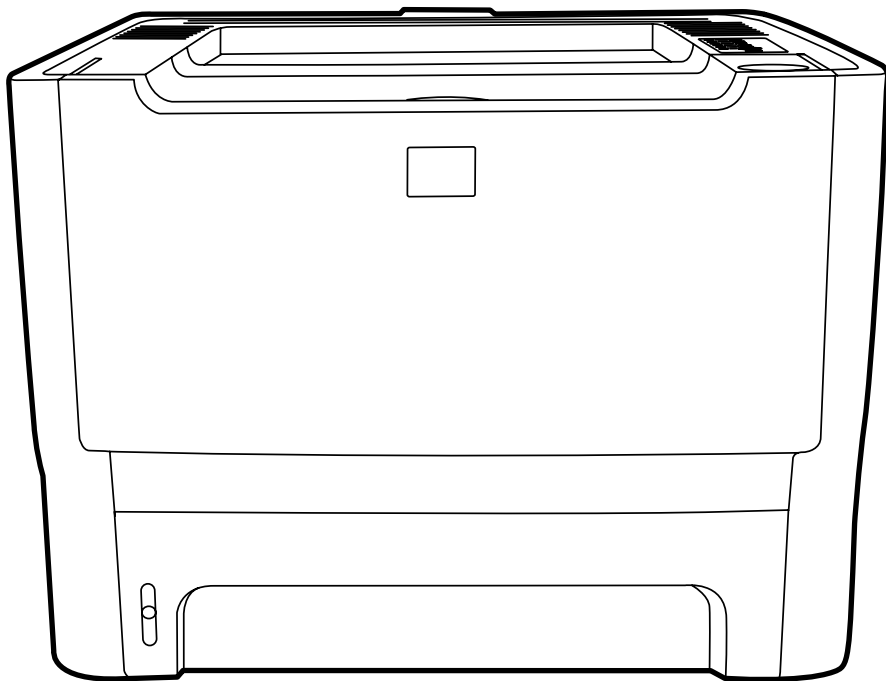


HP LaserJet P2015 Series

Uporabniški priročnik



HP LaserJet P2015 Series

Uporabniški priročnik



Informacije o avtorskih pravicah

© 2006 Copyright Hewlett-Packard
Development Company, L.P.

Reproduciranje, spreminjanje ali prevajanje
brez poprejšnjega pisnega dovoljenja je
prepovedano, razen kolikor to dovoljuje
zakonodaja o avtorskih pravicah.

Številka dela: CB366-90972

Edition 1, 09/2006

Informacije v tem dokumentu se lahko
spremenijo brez poprejšnjega obvestila.

Edine garancije za HP-jeve izdelke in storitve
so navedene v izrecnih izjavah o jamstvu,
priloženih tem izdelkom oziroma storitvam.
Nobenega dela tega dokumenta se ne sme
razlagati kot dodatno jamstvo. HP ni
odgovoren za tehnične ali uredniške napake
ali pomanjkljivosti v tem dokumentu.

Blagovne znamke

Microsoft® in Windows® sta zaščiteni
blagovni znamki družbe Microsoft
Corporation v ZDA.

PostScript® je zaščiteni blagovna znamka
družbe Adobe Systems Incorporated.

Energy Star® in logotip Energy Star® sta
blagovni znamki ameriške agencije za
zaščito okolja (Environmental Protection
Agency), zaščiteni v ZDA.



Kazalo

1 Podatki o izdelku

Funkcije izdelka	2
Tiskalnik HP LaserJet P2015	2
Tiskalnik HP LaserJet P2015d	2
Tiskalnik HP LaserJet P2015n	3
Tiskalnik HP LaserJet P2015dn	3
Tiskalnik HP LaserJet P2015x	3
Deli izdelka	4

2 Nadzorna plošča

3 Programska oprema izdelka

Podprti operacijski sistemi	10
Povezava tiskalnika z računalnikom	11
Povezava USB	11
Omrežna povezava	11
Priključitev tiskalnika v omrežje	11
Namestitev programske opreme omrežnega tiskalnika s CD-ja	12
Programska oprema za Windows	13
Gonilniki za tiskalnik – Windows	13
Vrste gonilnikov za operacijski sistem Windows	13
Namestitev programske opreme tiskalnika za operacijski sistem Windows	13
Namestitev programske opreme tiskalnika v operacijskih sistemih Windows XP (64-bitni) in Windows Server 2003	13
Namestitev programske opreme tiskalnika v operacijskih sistemih Windows 98 (samo gonilnik), Me (samo gonilnik), 2000 in XP (32- bitni)	13
Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Windows	13
HP ToolboxFX	14
Vgrajeni spletni strežnik	14
Programska oprema za računalnike Macintosh	15
Gonilniki za tiskalnik – Macintosh	15
Namestitev gonilnika tiskalnika v operacijskem sistemu Macintosh	15
Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Macintosh	15
Datoteke PPD (PostScript Printer Description)	16

4 Podprti papir in drugi tiskalni mediji

Prilagajanje kakovosti tiskanja posameznim vrstam tiskalnih medijev	18
Priporočila za uporabo tiskalnih medijev	19

HP-jevi tiskalni mediji	19
Neustrezni tiskalni mediji	19
Tiskalni mediji, ki lahko poškodujejo tiskalnik	19
Papir	20
Nalepke	20
Zgradba nalepk	20
Prosojnice	20
Ovojnice	20
Zgradba ovojníc	20
Ovojnice z dvojnimi stranskimi šivi	21
Ovojnice s samolepilnimi trakovi ali zavihki	21
Shranjevanje ovojnic	21
Voščilnice in debelejši tiskalni mediji	21
Zgradba težjega papirja	21
Priporočila za težji papir	22
Pisemski papir z glavo in vnaprej natisnjeni obrazci	22

5 Tiskalna opravila

Vstavljanje tiskalnih medijev	24
Pladenj 1	24
Pladenj 2 in dodatni pladenj 3	25
Izhodna pot za ravne medije	25
Ročno podajanje	25
Nastavitve kakovosti tiskanja	27
Tiskanje na posebne medije	28
Tiskanje na ovojnico	28
Tiskanje na prosojnice ali nalepke	29
Tiskanje na pisemski papir z glavo in vnaprej natisnjene obrazce	30
Tiskanje na medije po meri in voščilnice	31
Obojestransko tiskanje	33
Ročno obojestransko tiskanje	33
Ročno obojestransko tiskanje z uporabo zgornjega izhodnega predala	33
Ročno obojestransko tiskanje z uporabo izhodne poti za ravne medije	36
Samodejno obojestransko tiskanje	39
Tiskanje več strani na en list papirja (N-up)	41
Tiskanje knjižic	42
Tiskanje vodnih žigov	43
Preklic tiskalnega posla	44

6 Upravljanje in vzdrževanje

Strani z informacijami o tiskalniku	46
Predstavitvena stran	46
Stran za konfiguracijo	46
Stran s podatki o stanju črnila v tiskalniku	46
Stran s konfiguracijo omrežja	46
HP ToolboxFX	47
Odpiranje orodja HP ToolboxFX	47
Stanje	47
Opozorila	48
Nastavitev opozoril stanja	48

Nastavitve e-poštne opozoril	48
Pomoč	48
Nastavitve naprave	49
Informacije o napravi	49
Ravnanje s papirjem	49
Kakovost tiskanja	49
Vrste papirja	50
Sistemske nastavitve	50
Popravilo	50
Nastavitve tiskalnika	50
Tiskanje	50
PCL 5e	50
PCL 6	51
PostScript	51
Omrežne nastavitve	51
Vgrajeni spletni strežnik	52
Odpiranje vgrajenega spletnega strežnika	52
Kartica Status (Stanje)	53
Kartica Settings (Nastavitve)	53
Kartica Networking (Omrežja)	53
Povezave	54
Zamenjava tiskalne kasete	55
Ponovna porazdelitev barvila	57
Čiščenje tiskalnika	58
Čiščenje prostora okoli tiskalne kasete s črnilom	58
Čiščenje poti tiskalnih medijev	59
Čiščenje zajemalnega valja (pladenj 1)	61
Čiščenje zajemalnega valja (pladenj 2)	64
EconoMode	70

7 Odpravljanje težav

Iskanje rešitve	72
1. korak: Ali je tiskalnik pravilno nameščen?	72
2. korak: Ali lučka za pripravljenost sveti?	72
3. korak: Ali lahko natisnete predstavitevno stran?	73
4. korak: Ali je kakovost tiskanja ustrezna?	73
5. korak: Ali tiskalnik komunicira z računalnikom?	73
6. korak: Ali se je stran pravilno natisnila?	73
Obrnite se na HP-jevo podporo	74
Vzorci utripanja lučk stanja	75
Pogoste težave pri tiskanju z računalnikom Macintosh	82
Napake emulacije postscripta HP na ravni 3	85
Odpravljanje težav z mediji	86
Natisnjena stran se razlikuje od tiste na zaslonu	88
Popačeno, napačno ali nepopolno besedilo	88
Manjkajoča grafika ali besedilo oziroma prazne strani	88
Velikost strani je drugačna kot pri drugih tiskalnikih HP LaserJet	89
Kakovost grafike	89
Težave s programsko opremo tiskalnika	90
Izboljšanje kakovosti tiskanja	91

Svetlo ali bledo tiskanje	91
Drobci barvila	91
Manjkajoči deli izpisa	91
Navpične črte	92
Sivo ozadje	92
Madeži barvila	92
Delci barvila	93
Ponavljajoče se navpične napake	93
Nepravilno oblikovani znaki	93
Poševno/nesimetrično tiskanje	94
Zvit ali valovit tiskalni medij	94
Gube ali pregibi	94
Razpršeno barvilo okoli natisnjenih znakov	95
Odstranjevanje zagozdenega tiskalnega medija	96
Prostor okoli tiskalne kasete	96
Podajalni pladnji	98
Izhodni predal	101
Izhodna pot za ravne medije	102
Pot samodejnega obojestranskega tiskanja	103
Odpravljanje težav pri postavitvi omrežja	108

Dodatek A Dodatek o dodatni opremi in potrošnem materialu

Naročanje dodatne opreme in potrošnega materiala	110
Tiskalni strežniki za omrežja 10/100	111
Tiskalne kasete HP	112
HP-jeva politika glede uporabe tiskalnih kaset drugih proizvajalcev	112
Shranjevanje tiskalnih kaset	112
Življenjska doba tiskalne kasete	112
Varčevanje z barvilom	112
Moduli DIMM (za pomnilnik ali pisave)	113
Namestitev pomnilniškega modula DIMM	113
Preskušanje pomnilniškega modula DIMM	115
Odstranjevanje pomnilniškega modula DIMM	115

Dodatek B Storitve in podpora

Popravilo strojne opreme	120
Razširjena garancija	121
Priporočila za vnovično pakiranje tiskalnika	122
Kako stopiti v stik s HP-jem	123

Dodatek C Tehnični podatki tiskalnika

Delovno okolje	126
Akustične emisije	127
Električna specifikacija	128
Zunanost	130
Zmogljivosti in nazivne vrednosti tiskalnika	131
Pomnilnik	132
Vmesniki	133

Dodatek D Upravne informacije

Skladnost s pravilnikom FCC	136
Izjave o ustreznosti	137
Izjave upravnih organov	138
Izjava o varnosti laserja	138
Kanadski predpisi DOC	138
Izjava o elektromagnetnih motnjah za Korejo	138
Izjava o laserju za Finsko	139
Okoljevarstveni vidiki izdelka	140
Varovanje okolja	140
Emisija ozona	140
Poraba energije	140
Poraba barvila	140
Poraba papirja	140
Plastika	140
Potrošni material za tiskalnike HP LaserJet	140
Informacije o HP-jevem programu za vračilo in recikliranje potrošnega materiala za tiskanje	141
Papir	141
Omejitve za materiale	141
Odlaganje odpadne opreme v gospodinjstvih v Evropski uniji	142
Podatki o varnosti materiala	142
Dodatne informacije	142

Dodatek E Garancija in licence

Hewlett-Packardova izjava o omejeni garanciji	144
Hewlett-Packardova licenčna pogodba za programsko opremo	145
Omejena garancija za življenjsko dobo kasete s črnilom	146

Stvarno kazalo	147
-----------------------------	------------

1 Podatki o izdelku

V tem poglavju so informacije o naslednjih temah:

- [Funkcije izdelka](#)
- [Deli izdelka](#)

Funkcije izdelka

Spodaj so navedene standardne konfiguracije za tiskalnike HP LaserJet P2015 Series.

Tiskalnik HP LaserJet P2015

- 27 strani/min (letter), 26 strani/min (A4)
- Prva stran natisnjena že v 8,5 sekunde
- ProRes1200 (podrobno tiskanje tankih črt pri 1200 x 1200 dpi)
- 600 dpi (600 x 600 dpi s tehnologijo Resolution Enhancement Technology (REt), ki izboljša videz besedila)
- Večnamenski pladenj za 50 listov (pladenj 1)
- Zaprt podajalni pladenj za 250 listov (pladenj 2)
- Dodatni podajalni pladenj za 250 listov (pladenj 3), za doplačilo
- EconoMode
- Tiskanje vodnih žigov, knjižic, več strani na en list (N-up) in prve strani na različne tiskalne medije kot druge dele dokumenta
- 32 MB pomnilnika RAM
- Pomnilnik je mogoče nadgraditi do 288 MB.
- Tiskalna kasetna za 3000 ali 7000 strani
- PCL 6, PCL 5e in postscriptna emulacija HP na ravni 3 (tiskalnik samodejno ugotovi jezik tiskalnega posla in preklopi na ustreznega)
- Združljiv z USB 2.0
- Podpirajo ga operacijski sistemi Windows® 98 (samo gonilnik tiskalnika), Me (samo gonilnik tiskalnika), 2000, Server 2003 (samo gonilnik tiskalnika), 32-bitni XP, 64-bitni XP (samo gonilnik tiskalnika)
- Podpirajo ga operacijski sistemi Macintosh OS X V10.2.8, V10.3.9, V10.4.3
- Stikalo za vklop/izklop
- Orodja HP ToolboxFX (informacije o stanju tiskalnika, odpravljanje težav in konfiguracija tiskalnika)
- Vgrajeni spletni strežnik (VSS) s stranmi, prevedenimi v 16 jezikov
- 46 pisav HP
- 35 pisav postscriptne emulacije HP na ravni 3

Tiskalnik HP LaserJet P2015d

Tiskalnik HP LaserJet P2015d ima vse funkcije tiskalnika HP LaserJet P2015, omogoča pa tudi samodejno obojestransko tiskanje.

Tiskalnik HP LaserJet P2015n

Tiskalnik HP LaserJet P2015n ima vse funkcije tiskalnika HP LaserJet P2015 in vgrajena omrežna vrata HP.

Tiskalnik HP LaserJet P2015dn

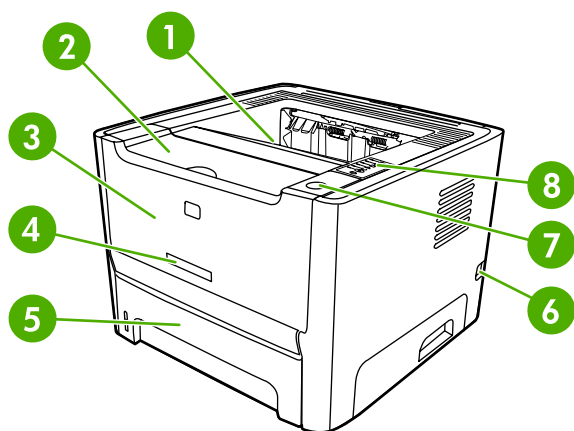
Tiskalnik HP LaserJet P2015dn ima vse funkcije tiskalnika HP LaserJet P2015d in vgrajena omrežna vrata HP.

Tiskalnik HP LaserJet P2015x

Tiskalnik HP LaserJet P2015x ima vse funkcije tiskalnika HP LaserJet P2015dn in dodatni podajalni pladenj za 250 listov (pladenj 3).

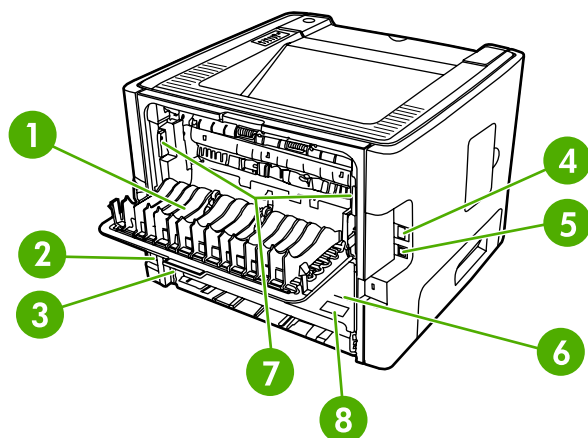
Deli izdelka

Na naslednjih slikah so prikazani deli tiskalnikov HP LaserJet P2015. Prikazan je model HP LaserJet P2015dn.



Slika 1-1 HP LaserJet P2015dn, sprednji del

1	izhodni predal
2	vratca prostora za tiskalno kaseto
3	pladenj 1 (večnamenski pladenj za 50 listov)
4	številka modela
5	pladenj 2 (zaprt podajalni pladenj za 250 listov)
6	stikalo za vklop/izklop
7	gumb vratc prostora za tiskalno kaseto
8	nadzorna plošča



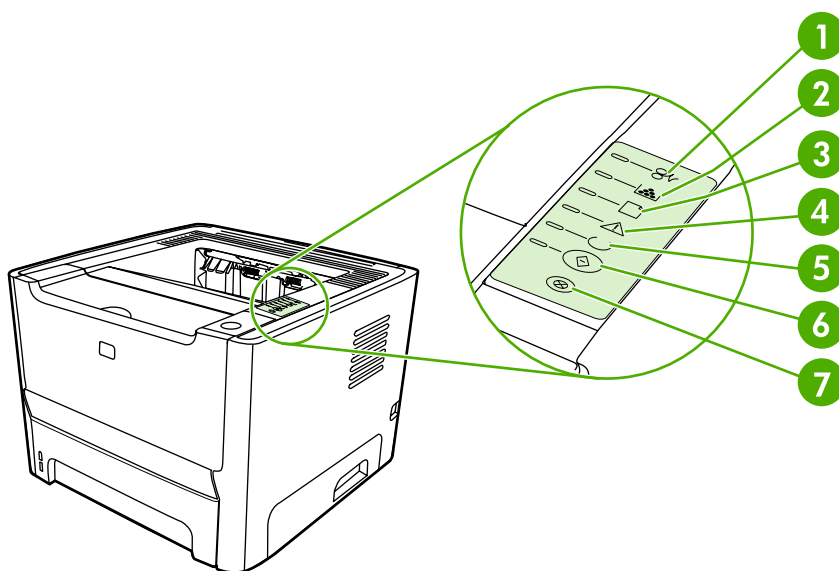
Slika 1-2 HP LaserJet P2015dn, zadnji del

1	izhodna vratca za ravne medije
2	priključek za napajalni kabel

3	izbiralnik velikosti tiskalnega medija za samodejno obojestransko tiskanje (samo modeli za obojestransko tiskanje)
4	vgrajena omrežna vrata HP (samo omrežni modeli)
5	vrata USB
6	vrata za samodejno obojestransko tiskanje na hrbtni strani (samo modeli za obojestransko tiskanje)
7	vzvoda za odstranjevanje zagozdenega papirja
8	serijska številka

2 Nadzorna plošča

Na nadzorni plošči tiskalnika je šest lučk in dva gumba. Osvetlitev lučk označuje različna stanja tiskalnika.



- | | |
|---|--|
| 1 | Lučka zagodenega papirja: Označuje, da se je zagodil papir. |
| 2 | Lučka kasete s črnilom: Lučka sveti, kadar v kaseti zmanjkuje črnila. Lučka utripa, kadar kasete s črnilom ni v tiskalniku. |
| 3 | Lučka manjkajočega papirja: Označuje, da je v tiskalniku zmanjkalo papirja. |
| 4 | Opozorilna lučka (Attention): Označuje, da so vratca prostora tiskalne kasete odprta ali da je prišlo do kake druge napake. |
| 5 | Lučka pripravljenosti (Ready): Označuje, da je tiskalnik pripravljen za tiskanje. |
| 6 | Gumb in lučka za potrditev (Go) |
| 7 | Gumb za preklic (Cancel): Če želite preklicati tiskalni posel, ki se tiska, pritisnite gumb Cancel . |



Opomba Več o različnih osvetlitvah lučk preberite v razdelku [Vzorci utripanja lučk stanja](#).

3 Programska oprema izdelka

HP priporoča, da za lažjo nastavitve tiskalnika in uporabo vseh njegovih funkcij namestite priloženo programsko opremo.

V nadaljevanju je opisana programska oprema, priložena tiskalnikom HP LaserJet P2015 Series.

- [Podprti operacijski sistemi](#)
- [Povezava tiskalnika z računalnikom](#)
- [Programska oprema za Windows](#)
- [Programska oprema za računalnike Macintosh](#)

Podprti operacijski sistemi

Tiskalniku je priložena programska oprema za te operacijske sisteme:

- Windows 98 (samo gonilnik za tiskalnik)
- Windows Me (samo gonilnik za tiskalnik)
- Windows 2000
- Windows Server 2003 (samo gonilnik za tiskalnik)

Če želite izvedeti več o nadgradnji strežnika Windows 2000 Server s strežnikom Windows Server 2003 ter uporabi funkcije Point and Print strežnika Windows Server 2003 ali funkcije za terminalske storitve in tiskanje strežnika Windows Server 2003, obiščite naslov <http://www.microsoft.com/>.

- Windows XP (32-bitni)
- Windows XP (64-bitni) (samo gonilnik za tiskalnik)
- Macintosh OS X V10.2.8, V10.3.9 in V10.4.3

Povezava tiskalnika z računalnikom

V tem razdelku je pojasnjeno, kako tiskalnik priključite na računalnik ali v omrežje prek vrat USB ali omrežne povezave.

Povezava USB

Vsi tiskalniki HP LaserJet P2015 Series podpirajo povezave USB.

1. CD z namestitveno programsko opremo vstavite v pogon CD-ROM računalnika.
2. Če se namestitveni program ne zažene samodejno, pobrsajte po vsebini CD-ja in poiščite datoteko SETUP.EXE.
3. Sledite navodilom na zaslonu.

Omrežna povezava

Tiskalnike HP LaserJet P2015n, HP LaserJet P2015dn in HP LaserJet P2015x lahko povežete v omrežje prek vgrajenih omrežnih vrat HP. Za tiskalnika HP LaserJet P2015 in HP LaserJet P2015d lahko dokupite zunanji tiskalni strežnik. Tabela prikazuje, kaj potrebujete za povezovanje tiskalnikov HP LaserJet P2015 Series v omrežje.

Tabela 3-1 Dodatna oprema za povezovanje v omrežja

Model HP LaserJet	10/100Base-TX
P2015 in P2015d	HP Jetdirect 175x HP Jetdirect en3700
P2015n, P2015dn, P2015x	Vključeno

Informacije o naročanju tiskalnega strežnika preberite v razdelku [Tiskalni strežniki za omrežja 10/100](#).

Priključitev tiskalnika v omrežje

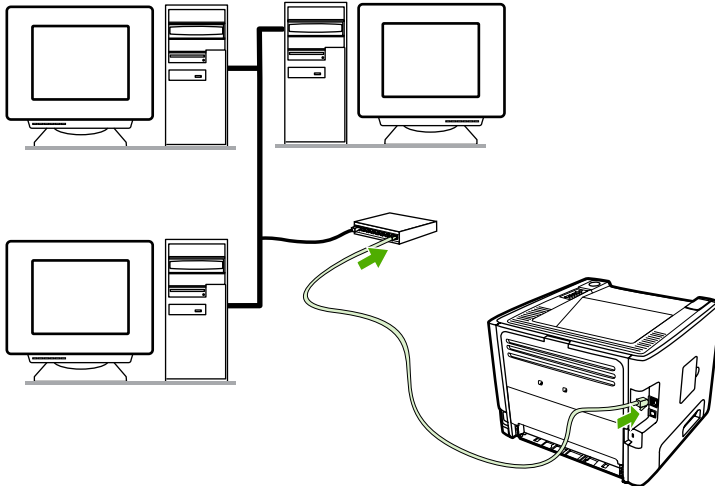
Za povezavo omrežnega tiskalnika HP LaserJet P2015 Series v omrežje potrebujete naslednje:

- delujoče žično omrežje
- ethernetni kabel CAT-5

Tiskalnik v omrežje priključite takole:

1. Priključite ethernetni kabel CAT-5 na razpoložljiva vrata na ethernetnem vozlišču ali usmerjevalniku.

2. Ethernetni kabel priključite na omrežna vrata na hrbtni strani tiskalnika.



3. Preverite, ali zasveti ena od lučk za omrežje (10 ali 100) na omrežnih vratih na hrbtni strani tiskalnika.
4. Natisnite stran s konfiguracijo omrežja. Ko je tiskalnik v stanju pripravljenosti (Ready), pritisnite gumb za potrditev (Go) in ga pridržite 5 sekund. Tiskalnik samodejno natisne stran s konfiguracijo omrežja.



Opomba Če želite odpraviti težave z omrežno povezavo, glejte razdelek [Odpravljanje težav pri postavitvi omrežja](#).

Namestite programsko opremo omrežnega tiskalnika s CD-ja

Če želite tiskalnik uporabljati v omrežju, morate v računalnik, povezan v omrežje, namestiti programsko opremo tiskalnika. Več o nameščanju programske opreme tiskalnika najdete v razdelkih [Programska oprema za Windows](#) in [Programska oprema za računalnike Macintosh](#).

Programska oprema za Windows

V nadaljevanju je opisana programska oprema za operacijski sistem Windows, priložena tiskalnikom HP LaserJet P2015 Series.

Gonilniki za tiskalnik – Windows

Gonilnik za tiskalnik je programska oprema, ki omogoča uporabo funkcij tiskalnika ter komunikacijo med računalnikom in tiskalnikom.

Vrste gonilnikov za operacijski sistem Windows

Na voljo so trije gonilniki za operacijski sistem Windows: PCL 5e, PCL 6 in postscriptna emulacija HP na ravni 3. Gonilnik za tiskalnik izberite ustrezno načinu uporabe tiskalnika.

- Tiskalniški gonilnik **PCL 5e** uporabite za večjo **učinkovitost delovanja** tiskalnika in hitrejše tiskanje prve strani pri kakovosti tiskanja do 600 pik na palec (dpi) .
- Tiskalniški gonilnik **PCL 6** uporabite za večjo **kakovost tiskanja**. Gonilnik PCL 6 omogoča uporabo HP-jevih tehnologij ProRes 1200 in FastRes 1200. Pri uporabi tega gonilnika je lahko učinkovitost delovanja tiskalnika slabša in čas, potreben za tiskanje prve strani, daljši.
- Gonilnik za **postscriptno emulacijo HP na ravni 3** uporabite za postscriptno emulacijo HP na ravni 3. Nekatere funkcije s tem gonilnikom niso na voljo.

Tiskalnik samodejno preklaplja med postscriptno emulacijo HP na ravni 3 in tiskalniškim jezikom PCL glede na gonilnik, ki ste ga izbrali.

Namestitev programske opreme tiskalnika za operacijski sistem Windows

V nadaljevanju so navodila za namestitev gonilnika za tiskalnik v operacijskih sistemih Windows.

Namestitev programske opreme tiskalnika v operacijskih sistemih Windows XP (64-bitni) in Windows Server 2003

Navodila za namestitev gonilnika za tiskalnik najdete v dokumentaciji operacijskega sistema.

Namestitev programske opreme tiskalnika v operacijskih sistemih Windows 98 (samo gonilnik), Me (samo gonilnik), 2000 in XP (32-bitni)

Vstavite CD s programsko opremo, ki ste ga dobili ob nakupu tiskalnika, v pogon CD-ROM in sledite navodilom za namestitev na zaslonu.



Opomba Če se pozdravno okno ne pojavi, kliknite **Start** v opravilni vrstici programa Windows, nato **Run** (Zaženi), vnesite `Z : \setup` (Z označuje črko pogona CD-ROM) in kliknite **OK** (V redu).

Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Windows

Na enega od naslednjih načinov zaženete gonilnik tiskalnika v računalniku z operacijskim sistemom Windows:

Operacijski sistem	Spreminjanje nastavitev za vse tiskalne posle, ko je programska oprema zaprta	Spreminjanje privzetih nastavitev tiskalnega posla (na primer vklop obojestranskega tiskanja kot privzete možnosti)	Spreminjanje konfiguracijskih nastavitev (na primer dodajanje pladnja ali vklop oziroma izklop ročnega obojestranskega tiskanja)
Windows 98, Me, 2000, XP (32-bitni in 64-bitni) in Server 2003	<ol style="list-style-type: none"> 1. V programu, ki ga uporabljate, v meniju File (Datoteka) kliknite Print (Natisni). 2. Izberite tiskalnik in kliknite Properties (Lastnosti) ali Preferences (Možnosti). <p>Koraki se lahko razlikujejo, ta postopek pa je najpogostejši.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kliknite Start, Settings (Nastavitve) in Printers (Tiskalniki) ali Printers and Faxes (Tiskalniki in faksi). 2. Z desno tipko miške kliknite ikono tiskalnika in izberite Printing Preferences (Lastnosti tiskanja). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kliknite Start, Settings (Nastavitve) in Printers (Tiskalniki) ali Printers and Faxes (Tiskalniki in faksi). 2. Z desno tipko miške kliknite ikono tiskalnika in izberite Properties (Lastnosti). 3. Kliknite jeziček Device Settings (Nastavitve naprave).

HP ToolboxFX

HP ToolboxFX je programska oprema, s katero lahko izvajate ta opravila:

- Preverjanje stanja tiskalnika
- Nastavljanje tiskalnika
- Prebiranje informacij o odpravljanju težav
- Oglედovanje elektronske dokumentacije

Več o tem preberite v razdelku [HP ToolboxFX](#).

Vgrajeni spletni strežnik

Z vgrajenim spletnim strežnikom lahko konfigurirate tiskalnik, si ogledujete informacije o stanju in poiščete nasvete za odpravljanje težav.

Več o tem preberite v razdelku [Vgrajeni spletni strežnik](#).

Programska oprema za računalnike Macintosh

V nadaljevanju je opisana programska oprema za računalnike Macintosh, priložena tiskalnikom HP LaserJet P2015 Series.

Gonilniki za tiskalnik – Macintosh

Gonilnik za tiskalnik je programska oprema, ki omogoča uporabo funkcij tiskalnika in komunikacijo med računalnikom in tiskalnikom.

Namestitev gonilnika tiskalnika v operacijskem sistemu Macintosh

V tem razdelku je pojasnjeno, kako namestite programsko opremo tiskalnika v operacijskem sistemu Macintosh OS X V10.2.8, V10.3.9 ali V10.4.3.



Opomba Ko tiskalnik priključite na računalnik, se samodejno ustvarijo čakalne vrste USB. Toda če kabel USB priključite, preden zaženete namestitveni program, bo čakalna vrsta uporabila generični PPD. Če želite spremeniti PPD čakalne vrste, odprite Print Center ali Printer Setup Utility, izberite čakalno vrsto in kliknite **Show Info**, da odprete pogovorno okno **Printer Info**. V priročnem meniju izberite **Printer Model**, nato pa v priročnem meniju, v katerem je izbrana možnost **Generic**, izberite ustrezní PPD za tiskalnik.

Pri namestitvi gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Macintosh upoštevajte ta navodila:

1. CD tiskalnika vstavite v pogon CD-ROM in zaženite namestitveni program.
2. Dvokliknite ikono pogona CD-ROM na namizju.
3. Dvokliknite ikono **Installer**.
4. Sledite navodilom na zaslону računalnika.
5. O pravilni namestitvi programske opreme tiskalnika se prepričate tako, da v katerem koli programu natisnete preskusno ali poljubno stran.

Če namestitev spodleti, programsko opremo namestite znova. Če spodleti tudi vnovična namestitev, si oglejte razdelek z zadnjimi informacijami v opombah za namestitev. Opombe za namestitev (Install Notes) najdete na CD-ju, ki ste ga dobili s tiskalnikom, ali na spletnem mestu za podporo (naslov spletnega mesta najdete v razdelku [Kako stopiti v stik s HP-jem](#)).

Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Macintosh

Na enega od naslednjih načinov zaženete gonilnik tiskalnika v računalniku z operacijskim sistemom Macintosh:

Operacijski sistem	Spreminjanje nastavitve za vse tiskalne posle, ko je programska oprema zaprta	Spreminjanje privzetih nastavitve tiskalnega posla (na primer vklop obojestranskega tiskanja kot privzete možnosti)	Spreminjanje konfiguracijskih nastavitve (na primer dodajanje pladnja ali vklop oziroma izklop ročnega obojestranskega tiskanja)
Macintosh OS X V10.2.8, V10.3.9 in V10.4.3	<ol style="list-style-type: none"> 1. V meniju File kliknite Print. 2. V priročnih menijih, ki se odprejo, spremenite zelene nastavitve. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. V meniju File kliknite Print. 2. V priročnih menijih, ki se odprejo, spremenite zelene nastavitve. 3. V meniju Presets kliknite Save as in vnesite ime privzete nastavitve. <p>Te nastavitve se shranijo v meni Presets. Če želite nove nastavitve uporabiti, morate vsakič, ko zaženete program in tiskate, izbrati shranjeno privzeto možnost.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Odprite Printer Setup Utility, tako da izberete trdi disk, kliknete Applications in nato Utilities, nazadnje pa dvokliknete Printer Setup Utility. 2. Kliknite čakalno vrsto. 3. V meniju Printers kliknite Show Info. 4. Kliknite meni Installable Options.

Datoteke PPD (PostScript Printer Description)

Datoteke PPD, skupaj z gonilnikom za emulacijo jezika HP Postscript level 3, omogočajo dostop do funkcij tiskalnika in omogočajo komunikacijo računalnika s tiskalnikom. Program za namestitev PPD-jev najdete na CD-ju, ki ste ga dobili s tiskalnikom HP LaserJet P2015 Series.

4 Podprti papir in drugi tiskalni mediji

S tiskalnikom HP LaserJet P2015 Series lahko uporabite številne papirne in druge tiskalne medije, ki morajo ustrezati smernicam v tem priročniku. Mediji, ki ne ustrezajo tem smernicam, lahko povzročijo težave, kot so:

- slaba kakovost tiskanja,
- pogostejše zagozdenje papirja,
- čezmerna obraba tiskalnika, zaradi katere so potrebna pogostejša popravila.

Za najboljše rezultate uporabljajte samo papir in tiskalne medije znamke HP. Družba Hewlett-Packard ne more priporočiti uporabe drugih znamk tiskalnih medijev, ker glede na to, da niso izdelki HP, nima nadzora nad njihovo kakovostjo.

Utegne se zgoditi, da določen tiskalni medij ustreza vsem priporočilom v tem uporabniškem priročniku, kljub temu pa ne da zadovoljivih rezultatov. To je lahko posledica nepravilnega ravnanja, nesprejemljivih ravni temperature in vlažnosti ozračja ali drugih spremenljivk, ki so zunaj Hewlett-Packardovega nadzora.

Preden kupite večjo količino tiskalnega medija, ga preskusite in se prepričajte, ali ustreza zahtevam, navedenim v tem priročniku in vodniku za tiskalne medije za tiskalnike družine HP LaserJet (*HP LaserJet printer family print media guide*). Prenesete ga lahko s spletnega mesta <http://www.hp.com/support/ljpaperguide/> ali pa v razdelku [Naročanje dodatne opreme in potrošnega materiala](#) preberete več o naročanju dokumenta v tiskani obliki.



OPOZORILO Posledica uporabe tiskalnih medijev, ki ne ustrezajo Hewlett-Packardovim specifikacijam, so lahko težave s tiskalnikom, zaradi katerih bo potrebno popravilo. Hewlett-Packardovo jamstvo in pogodbe o servisiranju ne krijejo takih popravil.

Prilagajanje kakovosti tiskanja posameznim vrstam tiskalnih medijev

Tiskalniki HP LaserJet P2015 Series podpirajo številne načine tiskanja in zato lahko z njimi uporabite različne tiskalne medije. Tiskalne načine lahko zamenjate na kartici **Paper** (Papir) v gonilniku tiskalnika, v orodju HP ToolboxFX ali v vgrajenem spletnem strežniku.



Opomba Pri tiskanju v načinih CARDSTOCK (za voščilnice), ENVELOPE (za ovojnice), LABEL (za nalepke) in ROUGH (za grob papir) tiskalnik med posameznimi stranmi naredi premor, število natisnjenih strani na minuto pa je manjše.

Tabela 4-1 Načini tiskanja v gonilniku

Način	Vrsta tiskalnega medija
PLAIN	od 75 do 104 g/m ²
LIGHT	manj kot 75 g/m ²
HEAVY	od 90 do 105 g/m ²
CARDSTOCK	voščilnice ali debelejši mediji
TRANSPARENCY	4-milske prosojnice
ENVELOPE	standardne ovojnice za HP LaserJet
LABEL	standardne nalepke za HP LaserJet
BOND	pisemski papir
ROUGH	grob papir

Priporočila za uporabo tiskalnih medijev

Tiskate lahko na številne medije, na primer na papir (tudi na stoodstotno recikliran vlaknast papir), ovojnice, nalepke, prosojnice in medije po meri. Tiskalnik podpira te velikosti:

- Najmanjša: 76 krat 127 mm
- Največja: 216 krat 356 mm

Lastnosti, kot so teža, vlakna in vsebnost vlage, so pomembni dejavniki, ki vplivajo na učinkovitost in kakovost tiskanja. Da bi bila kakovost tiskanja čim večja, uporabljajte le visokokakovostne medije, namenjene tiskanju z laserskim tiskalnikom.



Opomba Pred nakupom večjih količin vedno preizkusite vzorec tiskalnega medija.

HP-jevi tiskalni mediji

HP priporoča najrazličnejše medije. Celoten seznam si lahko ogledate v *vodniku po tiskalnih medijih za tiskalnike HP LaserJet* (<http://www.hp.com/support/ljpaperguide/>).

Neustrezni tiskalni mediji

Če uporabljate tiskalne medije, ki ne ustrezajo specifikacijam tiskalnika, bo kakovost tiskanja slabša, možnost zagozdenja papirja pa večja.

- Ne uporabljajte pregrobega papirja.
- Ne uporabljajte papirja z izrezi ali perforacijami, razen takega s standardnimi tremi luknjami.
- Ne uporabljajte večdelnih in večstranskih obrazcev.
- Če tiskate večje vzorce, ne uporabljajte papirja z vodnim žigom.

Tiskalni mediji, ki lahko poškodujejo tiskalnik

Tiskalnih medijev, ki lahko poškodujejo tiskalnik, ne uporabljajte.

- Ne uporabljajte medijev s sponkami.
- Ne uporabljajte prosojnic za brizgalne tiskalnike ali druge tiskalnike, ki tiskajo pri nizki temperaturi. Uporabljajte samo prosojnice za tiskalnike HP LaserJet.
- Ne uporabljajte fotografskega papirja, namenjenega tiskanju z brizgalnimi tiskalniki.
- Ne uporabljajte papirja z reliefom ali premazanega papirja, ki ni primeren za temperature tiskalnikove utrjevalne enote. Izberite medij, ki za 0,1 sekunde prenese temperaturo 200° C. HP izdeluje številne medije, ki so namenjeni prav tiskanju s tiskalniki HP LaserJet P2015 Series.
- Ne uporabljajte papirja z glavo, ki je izdelana z nizkotemperaturnimi barvami ali termografijo. Obrazci in pisemske glave morajo biti natisnjeni z barvili, ki za 0,1 sekunde prenesejo temperaturo 200° C.
- Ne uporabljajte medijev, ki bi pri izpostavitvi temperaturi 200° C za 0,1 sekunde oddajali nevarne emisije oziroma se topili, izbočili ali razbarvali.

Če želite naročiti potrošni material za tiskalnik HP LaserJet, v ZDA obiščite naslov <http://www.hp.com/go/ljsupplies/>, drugod po svetu pa <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html/>.

Papir

Tiskanje se bo obneslo najboljše, če boste uporabili običajni papir za tiskanje debeline 75 g/m². Poskrbite, da bo papir kakovosten ter da na njem ne bo zarez, raztrganin, madežev, delcev umazanije, prahu, gub, lukenj in zviti ali upognjenih robov.

Nalepke

Nalepke vstavite v pladenj 1 in uporabite izhodno pot za ravne medije. Več o tem preberite v razdelkih [Tiskanje na prosojnice ali nalepke](#) in [Izhodna pot za ravne medije](#).



OPOZORILO List z nalepkami vstavite le enkrat, saj utegne razgrajeno lepilo poškodovati tiskalnik.

Zgradba nalepk

Pri izbiri nalepk bodite pozorni na naslednje sestavine:

- **Lepila:** Lepilo mora ostati stabilno pri 200° C, najvišji temperaturi, pri kateri tiska tiskalnik.
- **Sestava:** Uporabljajte samo nalepke, med katerimi ni izpostavljen nosilne površine. Z listov, kjer je med nalepkami vidna nosilna površina, se lahko te odlepijo in povzročijo resne zagozditve.
- **Zvijanje:** Nalepke morajo biti pred začetkom tiskanja zravnane (zvite so lahko največ 13 mm v katero koli smer).
- **Stanje:** Ne uporabljajte nalepk z gubami, mehurji ali drugimi vidnimi napakami.

Prosojnice

Prosojnice morajo vzdržati 200° C, kar je najvišja temperatura, pri kateri tiska tiskalnik.

Ovojnice

Ovojnice vstavite v pladenj 1 in uporabite izhodno pot za ravne medije. Več o tem preberite v razdelkih [Tiskanje na ovojnico](#) in [Izhodna pot za ravne medije](#).

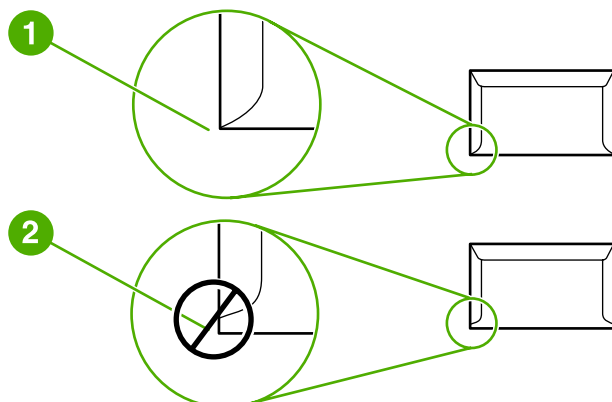
Zgradba ovojnic

Zgradba ovojnic je zelo pomembna. Prevoji na ovojnicah se lahko znatno razlikujejo, ne samo med posameznimi proizvajalci, temveč tudi pri ovojnicah iz iste škatle enega proizvajalca. Pri izbiri ovojnic bodite pozorni na naslednje:

- **Teža:** Teža papirja ovojnic ne sme presegati 90 g/m², sicer se lahko zagozdijo.
- **Zgradba:** Ovojnice morajo biti pred tiskanjem čim bolj zravnane (zvite so lahko največ 6 mm) in v njih ne sme biti zraka. Ovojnice, v katerih je ujet zrak, lahko povzročijo težave. Ne uporabljajte ovojnic s sponkami, vrvicami, prosojnimi okenci, luknjami, perforacijami, izrezi, umetnimi materiali, znamkami ali reliefi. Prav tako ne uporabljajte ovojnic s samolepilnim robom.
- **Stanje:** Ovojnice ne smejo biti zgubane, prepognjene ali drugače poškodovane. Bodite pozorni tudi na to, da rob ovojnice z lepilom ne bo zavihan in da to ne bo prišlo v stik s tiskalnikom.
- **Velikosti:** Od 90 x 160 mm do 178 x 254 mm.

Ovojnice z dvojnimi stranskimi šivi

Ovojnica z dvojnimi stranskimi šivi ima namesto poševnih šivov na obeh straneh dva navpična. Takšne ovojnice se lahko prej zgubajo. Preverite, ali šiva sežeta do vogala ovojnice, kot je prikazano na sliki:



- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 | sprejemljiva zgradba ovojníc |
| 2 | nesprejemljiva zgradba ovojníc |

Ovojnice s samolepilnimi trakovi ali zavihki

Ovojnice s samolepilnimi odstranljivimi trakovi ali z več kot enim zavihkom, ki ga je treba prepogniti, da jo zapečatimo, morajo biti premazane z lepili, ki prenesejo temperature in pritisk v tiskalniku: 200° C. Dodatni zavihki in trakovi lahko povzročijo gubanje, pregibanje ali zagozdenje.

Shranjevanje ovojníc

Če ovojnice pravilno shranjujete, bo tudi kakovost tiskanja večja. Ovojnice morajo biti čim bolj sploščene. Če je v njih zrak, se lahko pri tiskanju zgubajo.

Voščilnice in debelejši tiskalni mediji

V podajalni pladenj za papir lahko vstavite različne vrste tršega papirja, kakršen je tisti za voščilnice, vizitke in dopisnice. Sestava nekaterih takih papirjev pa je primernejša za tiskanje z laserskim tiskalnikom.

Da bo tiskalnik deloval čim bolje, ne uporabljajte papirja, težjega od 157 g/m². Pretežek papir namreč lahko povzroči težave pri podajanju in zlaganju, se zagozdi, barvilo se na njem nepravilno utrjuje, kakovost tiskanja je slaba, mehanska obraba delov pa je čezmerna.



Opomba Težji papir morebiti lahko uporabite, če je njegova gladkost od 100 do 180 sheffieldov in če podajalnega pladnja ne napolnite do vrha.

Zgradba težjega papirja

- **Gladkost:** Papir z maso od 135 do 157 g/m² mora imeti gladkost od 100 do 180 sheffieldov. Papir z maso od 60 do 135 g/m² mora imeti gladkost od 100 do 250 sheffieldov.
- **Zgradba:** Težji papir mora ležati plosko in biti izravnán (zvit je lahko največ za 5 mm).

- **Stanje:** Težji papir ne sme biti zguban, prepognjen ali drugače poškodovan.
- **Velikosti:** Uporabljate lahko le težji papir naslednjih velikosti:
 - **najmanjša:** 76 x 127 mm
 - **največja:** 216 x 356 mm

Priporočila za težji papir

Nastavite robove, ki znašajo vsaj 2 mm.

Pisemski papir z glavo in vnaprej natisnjeni obrazci

Številni proizvajalci ponujajo kakovosten papir, ki ga oglašajo kot združljivega z laserskimi tiskalniki oziroma jamčijo za kakovost zapisa z laserskim tiskalnikom. Za tiskanje na nekatere bolj grobe papirje, kot so nagubani, rebasti ali platneni, pa boste morda morali vklopiti poseben način utrjevalne enote, ki omogoča zadostno prijemanje črnila in ga podpirajo le nekateri modeli tiskalnikov.



Opomba Pri tiskanju z laserskimi tiskalniki lahko pride do manjših razlik med stranmi. Te razlike sicer niso opazne, če tiskate na navaden papir, do izraza pa pridejo pri tiskanju na obrazce, kjer so že natisnjene črte in okenca.

Da bi preprečili težave pri tiskanju na obrazce ter reliefni papir in papir z glavo, upoštevajte naslednja priporočila:

- Ne uporabljajte nizkotemperaturnih barvil (namenjenih nekaterim vrstam termografije).
- Uporabljajte obrazce in papir z glavo, natisnjene z ofsetno litografijo ali graviranjem.
- Uporabljajte obrazce, natisnjene z barvili, odpornimi na visoke temperature, tako da se ne bodo topila, izparevala ali oddajala nezaželenih emisij, ko bodo za 0,1 sekunde izpostavljena temperaturi 200° C. Ponavadi tem zahtevam ustrezajo na oljih temelječa barvila in barvila, ki se sušijo z oksidacijo.
- Bodite pozorni, da se vsebnost vlage v vnaprej natisnjenih obrazcih ne spremeni. Prav tako ne uporabljajte materialov, ki utegnejo spremeniti električne lastnosti papirja in vplivati na način ravnanja z njim. Obrazce shranite v neprepustno embalažo, da se vsebnost vlage v njih med skladiščenjem ne spremeni.
- Ne uporabljajte vnaprej natisnjenih obrazcev na papirju z obdelano površino ali premazanem papirju.
- Ne uporabljajte papirja z globokimi reliefi ali izbočeno glavo.
- Ne uporabljajte papirja z zelo grobo površino.
- Ne uporabljajte praškov za ofsetni tisk ali drugih snovi, ki preprečujejo sprijemanje natisnjenih obrazcev.

5 Tiskalna opravila

V tem poglavju so informacije o naslednjih temah:

- [Vstavljanje tiskalnih medijev](#)
- [Nastavitve kakovosti tiskanja](#)
- [Tiskanje na posebne medije](#)
- [Obojestransko tiskanje](#)
- [Tiskanje več strani na en list papirja \(N-up\)](#)
- [Tiskanje knjižic](#)
- [Tiskanje vodnih žigov](#)
- [Preklic tiskalnega posla](#)

Vstavljanje tiskalnih medijev

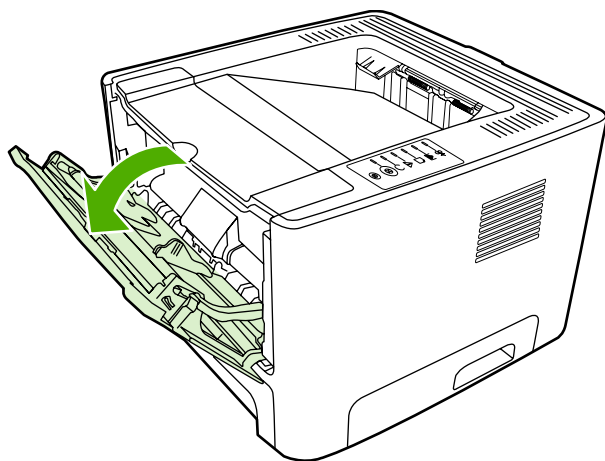
V nadaljevanju je opisano, kako vstavite tiskalne medije v različne podajalne pladnje.



OPOZORILO Če boste tiskali na zguban, prepognjen ali kakorkoli poškodovan tiskalni medij, se lahko ta zagozdi. Več o tem preberite v razdelku [Odstranjevanje zagozdenega tiskalnega medija](#).

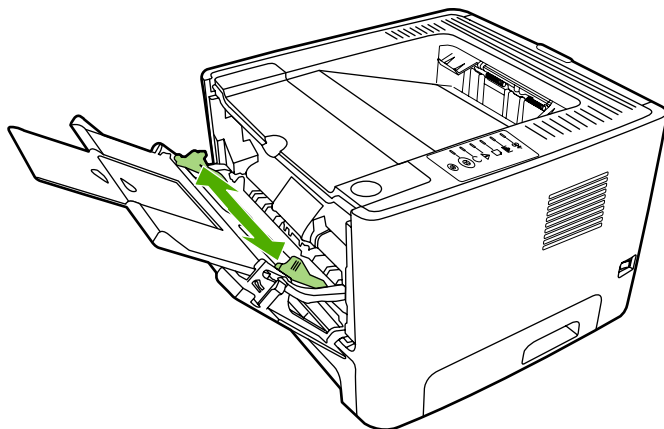
Pladenj 1

Pladenj 1 je na sprednji strani tiskalnika. Tiskalnik najprej poskuša tiskati iz pladnja 1, šele potem iz drugih pladnjev.



Zmogljivost pladnja 1 je 50 listov papirja debeline 75 g/m², 10 ovojníc, 10 prosojnic ali 10 voščilnic. Pladenj 1 uporabite tudi, če želite prvo stran tiskalnega posla natisniti na drugačen tiskalni medij kot druge.

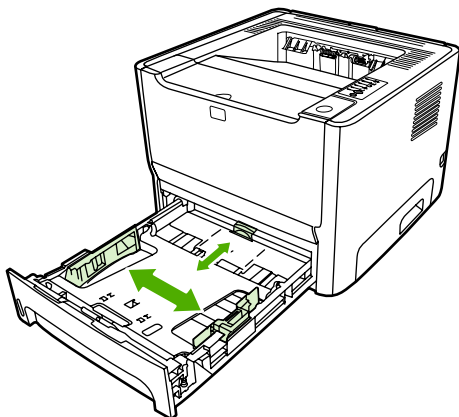
Vodila skrbijo, da se medij pravilno podaja v tiskalnik in da izpis ni poševen (ne naravnost na mediju). Pri vstavljanju tiskalnega medija prilagodite vodila ustrezno njegovi širini.



Pladenj 2 in dodatni pladenj 3

V ta podajalna pladnja lahko vstavite do 250 listov papirja debeline 75 g/m² oziroma manj listov debelejšega papirja (kupček je lahko visok največ 25 mm). Medij vstavite z zgornjim robom naprej, stran, na katero želite tiskati, pa naj bo obrnjena navzdol.

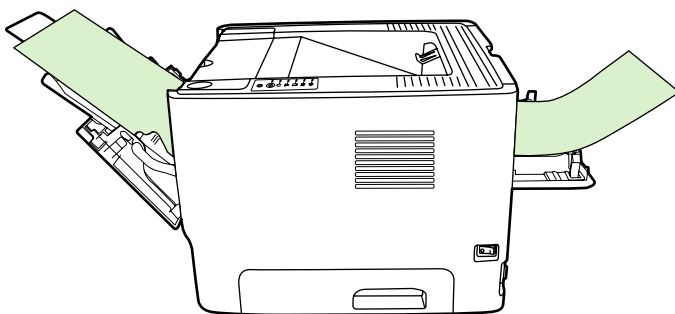
Vodila zagotavljajo, da se medij pravilno podaja v tiskalnik in da je izpis lepo poravnan. Pladenj 2 ima stranski in zadnje vodilo. Pri vstavljanju tiskalnega medija prilagodite vodila ustrezno njegovi širini in dolžini.



Opomba Preden medij vstavite v podajalni pladenj, ga poravnajte in odstranite preostanek starega medija. Tako tiskalnik ne bo zagrabil več listov hkrati in medij se ne bo zagozdil.

Izhodna pot za ravne medije

Izhodna pot za ravne medije je uporabna, če tiskate na ovojnice, prosojnice, težji papir ali druge tiskalne medije, ki se lahko med tiskanjem zvijajo. Če izhodno pot za ravne medije odprete, preden začnete tiskanje iz pladnja 1, 2 ali 3, tiskalnik potiskani medij izvrže po tej poti.



Opomba Ko uporabljate izhodno pot za ravne medije, se natisnjeni tiskalni mediji ne zlagajo temveč padejo iz tiskalnika, razen če posamezne strani pridržite, ko prihajajo iz tiskalnika.

Ročno podajanje

Ročno podajanje uporabite, kadar tiskate na različne vrste medijev, na primer na ovojnico, nato na pisemski papir, pa spet na ovojnico in tako naprej. Ovojnice vstavite v pladenj 1, pisemski papir pa v pladenj 2.

Če želite tiskati z ročnim podajanjem, odprite okno z lastnostmi tiskalnika ali za pripravo strani ter s spustnega seznama **Source Tray** (Vir papirja) izberite **Manual Feed (tray 1)** (Ročno podajanje – pladenj 1). Navodila poiščite v razdelku [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Windows](#) ali [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Macintosh](#). Ko omogočite ročno podajanje, začnite tiskati s pritiskom gumb za potrditev (**Go**).

Nastavitve kakovosti tiskanja

Nastavitve kakovosti tiskanja vplivajo na ločljivost tiskanja in porabo črnila.

Nastavitve kakovosti tiskanja spremenite takole:

1. Odprite pogovorno okno »Printer Properties (Lastnosti tiskalnika)« ali »Printing Preferences (Lastnosti tiskanja)« v operacijskih sistemih Windows 2000 in XP. Navodila poiščite v razdelku [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Windows](#) ali [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Macintosh](#).
2. Na kartici **Paper/Quality** (Papir/kakovost) ali **Finishing** (Končna obdelava), pri nekaterih gonilnikih za Mac pa **Paper Type/Quality**, izberite želeno kakovost tiskanja. Na voljo so te možnosti:
 - **1200 dpi**: Pri tej nastavitvi se uporabi tehnologija ProRes 1200 za podrobno tiskanje tankih črt pri ločljivosti 1200 x 1200 dpi.
 - **1200 dpi effective output quality**: Ta nastavev omogoča tiskanje pri dejanski ločljivosti 1200 dpi s tehnologijo FastRes1200.
 - **600 dpi**: Ta nastavev omogoča izpis pri ločljivosti 600 x 600 dpi s tehnologijo Resolution Enhancement Technology (REt), ki izboljša videz besedila.
 - **EconoMode**: Pri tiskanju se uporabi manj barvila, zato je ta nastavev primerna za tiskanje osnutkov. To možnost lahko vklopite neodvisno od drugih nastavitvev kakovosti. Več o tem preberite v razdelku [EconoMode](#).



Opomba V nekaterih gonilnikih in operacijskih sistemih vse funkcije tiskalnika niso na voljo. Več informacij o tem, katere funkcije so na voljo za posamezni gonilnik, najdete v elektronski pomoči v oknu z lastnostmi tiskalnika (gonilniku).

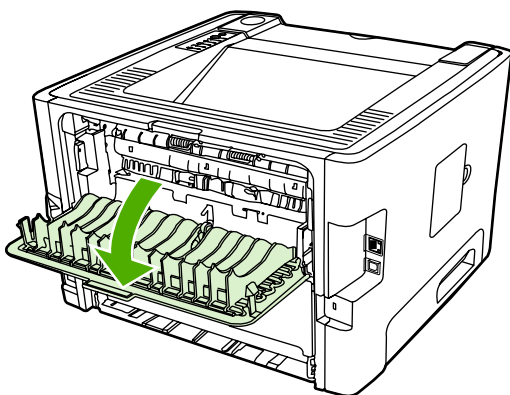
Tiskanje na posebne medije

V tem razdelku je pojasnjeno, kako tiskate na različne medije.

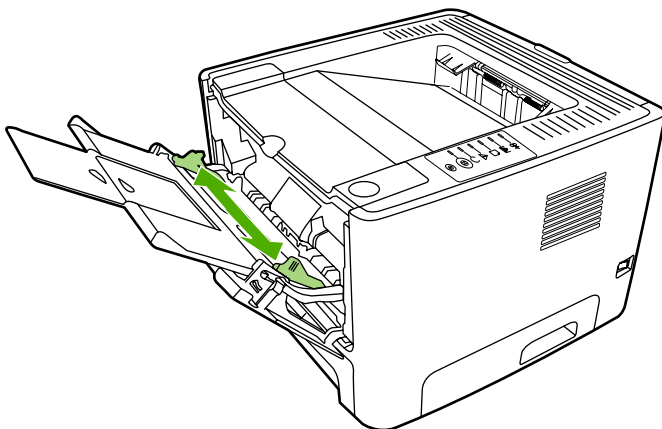
Tiskanje na ovojnico

Uporabljajte le ovojnice, ki so namenjene tiskanju z laserskim tiskalnikom. Več o tem preberite v razdelku [Priporočila za uporabo tiskalnih medijev](#).

1. Odprite vratca izhodne poti za ravne medije.



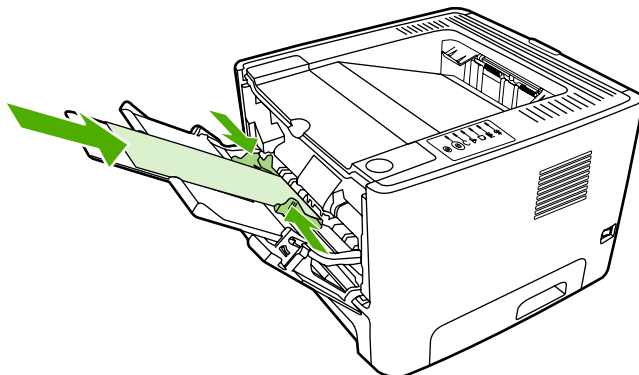
2. Odprite pladenj 1 in nastavite vodila tiskalnega medija, da se bodo prilegala širini ovojnice.



3. Stran, na katero želite tiskati, naj bo obrnjena navzgor, zgornji rob pa poravnan z levim vodilom.



Opomba Če je zavihek na krajšem robu ovojnice, jo vložite s tem robom naprej.



4. Odprite pogovorno okno »Printer Properties (Lastnosti tiskalnika)« ali »Printing Preferences (Lastnosti tiskanja)« v operacijskih sistemih Windows 2000 in XP. Navodila poiščite v razdelku [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Windows](#) ali [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Macintosh](#).
5. Na kartici **Paper/Quality** (Papir/kakovost) ali **Paper** (Papir), pri nekaterih gonilnikih za Mac pa **Paper Type/Quality**, izberite ustrezno vrsto tiskalnega medija.



Opomba V nekaterih gonilnikih in operacijskih sistemih vse funkcije tiskalnika niso na voljo. Več informacij o tem, katere funkcije so na voljo za posamezni gonilnik, najdete v elektronski pomoči v oknu z lastnostmi tiskalnika (gonilniku).

6. Natisnite dokument.

Če želite tiskati z ročnim podajanjem, si oglejte razdelek [Ročno podajanje](#).

Tiskanje na prosojnice ali nalepke

Uporabljajte prosojnice in nalepke za laserske tiskalnike. Več o tem preberite v razdelku [Priporočila za uporabo tiskalnih medijev](#).



OPOZORILO Vrsto tiskalnega medija morate pravilno določiti v nastavitvah tiskalnika, kot je navedeno spodaj. Tiskalnik prilagodi delovno temperaturo nastavljeni vrsti medija, kar pri tiskanju na prosojnice ali nalepke preprečuje, da bi utrjevalna enota medij poškodovala.

OPOZORILO Tiskalni medij ne sme biti zguban ali zvit, robovi ne smejo biti natrgani, nalepke pa ne smejo manjkati.

1. Odprite vratca izhodne poti za ravne medije.
2. Odprite pladenj 1 in nastavite vodila tiskalnega medija, da se bodo prilegala širini medija.
3. Medij vstavite v pladenj 1 z zgornjim robom naprej, stran, na katero želite tiskati (hrapava stran), pa naj bo obrnjena navzgor.



Opomba Prosojnice lahko vstavite tudi v pladenj 2, vendar je tiskanje počasnejše. Prosojnic pa *ne smete* vstaviti v dodatni pladenj 3.

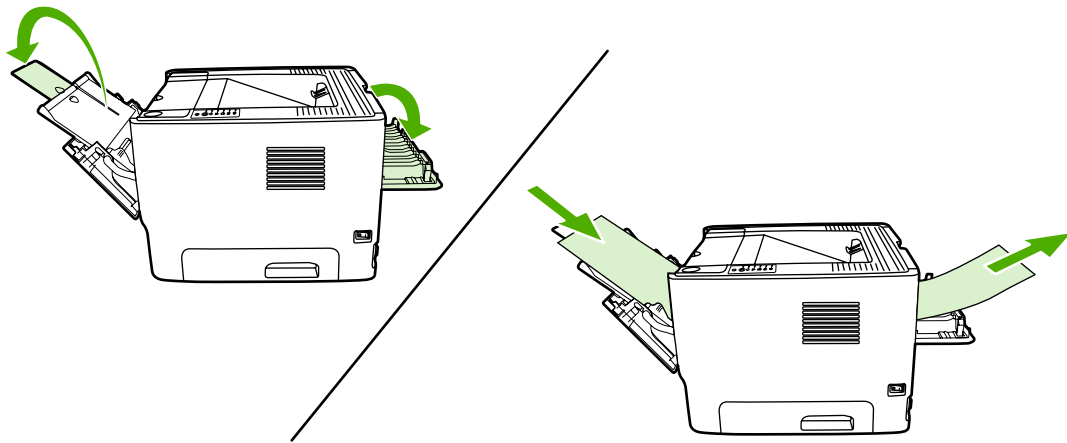
4. Odprite pogovorno okno »Printer Properties (Lastnosti tiskalnika)« ali »Printing Preferences (Lastnosti tiskanja)« v operacijskih sistemih Windows 2000 in XP. Navodila poiščite v razdelku [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Windows](#) ali [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Macintosh](#).

5. Na kartici **Paper/Quality** (Papir/kakovost) ali **Paper** (Papir), pri nekaterih gonilnikih za Mac pa **Paper Type/Quality**, izberite ustrezno vrsto tiskalnega medija.



Opomba V nekaterih gonilnikih in operacijskih sistemih vse funkcije tiskalnika niso na voljo. Več informacij o tem, katere funkcije so na voljo za posamezni gonilnik, najdete v elektronski pomoči v oknu z lastnostmi tiskalnika (gonilniku).

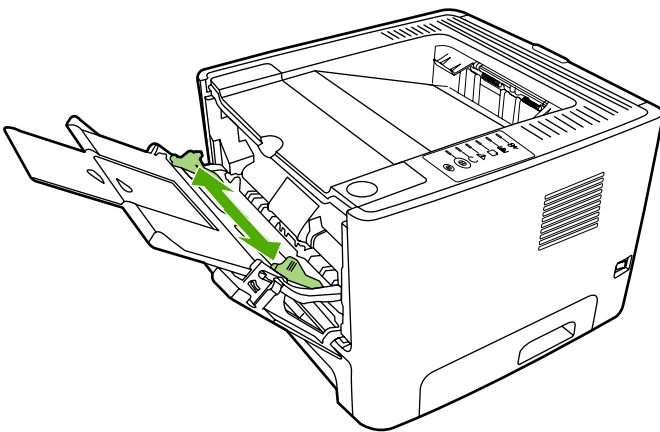
6. Natisnite dokument. Natisnjene strani sprosti odstranjajte iz izhodnih vratc za ravne medije, da se ne bi sprijele, in jih odlagajte na ravno podlago.



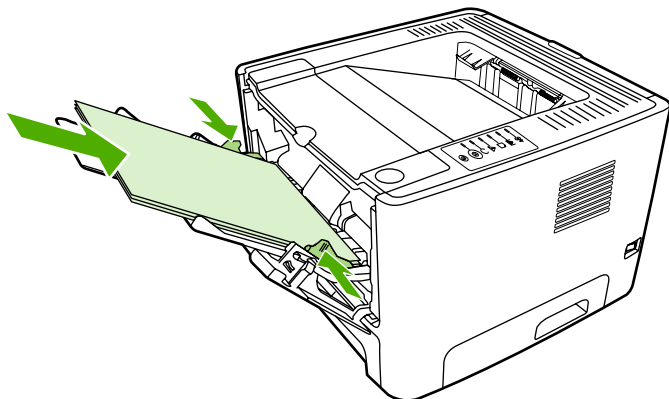
Tiskanje na pisemski papir z glavo in vnaprej natisnjene obrazce

Specifikacije za tiskalne medije najdete v razdelku [Priporočila za uporabo tiskalnih medijev](#).

1. Odprite pladenj 1 in nastavite vodila tiskalnega medija, da se bodo prilegala širini medija.



- Medij vstavite z zgornjim robom naprej, stran, na katero želite tiskati, pa naj bo obrnjena navzgor.



- Odprite pogovorno okno »Printer Properties (Lastnosti tiskalnika)« ali »Printing Preferences (Lastnosti tiskanja)« v operacijskih sistemih Windows 2000 in XP. Navodila poiščite v razdelku [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Windows](#) ali [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Macintosh](#).
- Na kartici **Paper/Quality** (Papir/kakovost) ali **Paper** (Papir), pri nekaterih gonilnikih za Mac pa **Paper Type/Quality**, izberite ustrezno vrsto tiskalnega medija.



Opomba V nekaterih gonilnikih in operacijskih sistemih vse funkcije tiskalnika niso na voljo. Več informacij o tem, katere funkcije so na voljo za posamezni gonilnik, najdete v elektronski pomoči v oknu z lastnostmi tiskalnika (gonilniku).

- Natisnite dokument.

Če želite tiskati z ročnim podajanjem, si oglejte razdelek [Ročno podajanje](#).



Opomba Če želite naslovno stran natisniti na pisemski papir z glavo, preostale strani dokumenta pa na drug papir, pisemski papir z licem navzgor vstavite v pladenj 1, preostanek papirja pa v pladenj 2. Tiskalnik samodejno najprej tiska na papir v pladnju 1.

Tiskanje na medije po meri in voščilnice

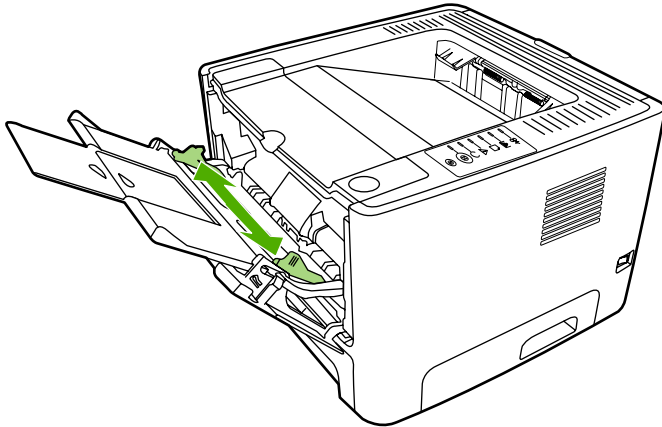
Specifikacije za tiskalne medije najdete v razdelku [Priporočila za uporabo tiskalnih medijev](#).



OPOZORILO Preden liste vstavite v pladenj, se prepričajte, da niso sprijeti.

- Odprite vratca izhodne poti za ravne medije.

2. Odprite pladenj 1 in nastavite vodila tiskalnega medija, da se bodo prilegala širini medija.



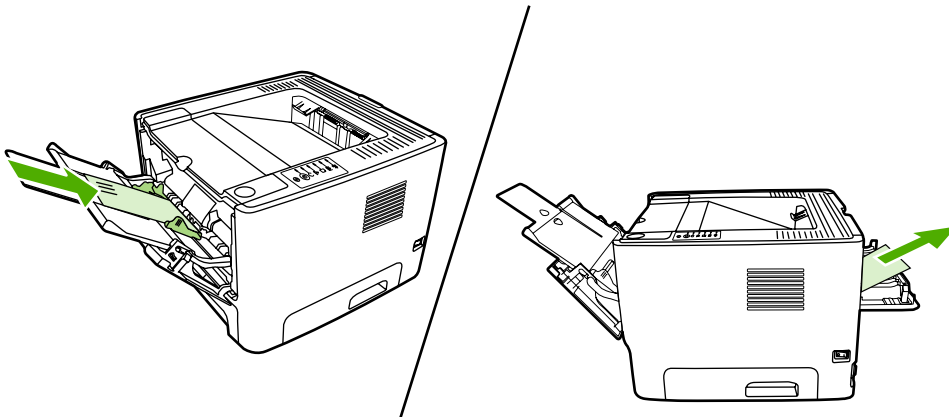
3. Medij s krajšim robom naprej vstavite v pladenj 1, stran, na katero želite tiskati, pa naj bo obrnjena navzgor.
4. Odprite pogovorno okno »Printer Properties (Lastnosti tiskalnika)« ali »Printing Preferences (Lastnosti tiskanja)« v operacijskih sistemih Windows 2000 in XP. Navodila poiščite v razdelku [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Windows](#) ali [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Macintosh](#).
5. Na kartici **Paper/Quality** (Papir/kakovost) ali **Paper** (Papir), pri nekaterih gonilnikih za Mac pa **Paper Type/Quality**, izberite možnost za velikost po meri. Vnesite mere tiskalnega medija.



Opomba V nekaterih gonilnikih in operacijskih sistemih vse funkcije tiskalnika niso na voljo. Več informacij o tem, katere funkcije so na voljo za posamezni gonilnik, najdete v elektronski pomoči v oknu z lastnostmi tiskalnika (gonilniku).

6. Natisnite dokument.

Če želite tiskati z ročnim podajanjem, si oglejte razdelek [Ročno podajanje](#).



Obojestransko tiskanje

V razdelku je opisano tako ročno kot samodejno tiskanje na obe strani papirja.

Ročno obojestransko tiskanje

Če želite ročno tiskati na obe strani papirja, morate papir v tiskalnik vstaviti dvakrat. Uporabite lahko eno od teh možnosti:

- Zgornji izhodni predal (za lahek papir)
- Izhodna pot za ravne medije (za težke medije in medije, ki se upogibajo)



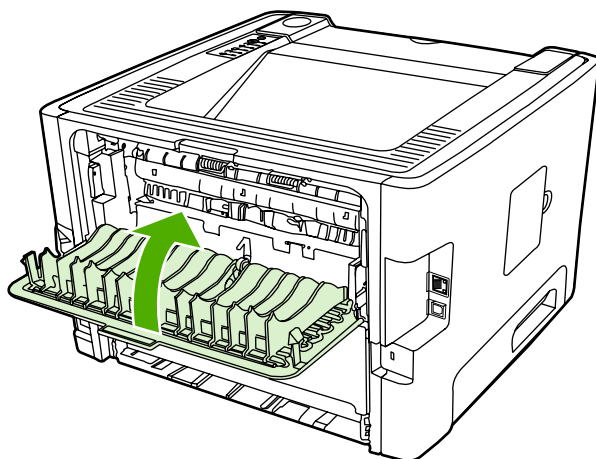
Opomba Pri ročnem obojestranskem tiskanju se lahko v tiskalniku nabere umazanija, kar zmanjša kakovost tiskanja. Če se tiskalnik zamaže, preberite navodila v razdelku [Čiščenje tiskalnika](#).

Ročno obojestransko tiskanje z uporabo zgornjega izhodnega predala

V nadaljevanju so navodila za različne operacijske sisteme.

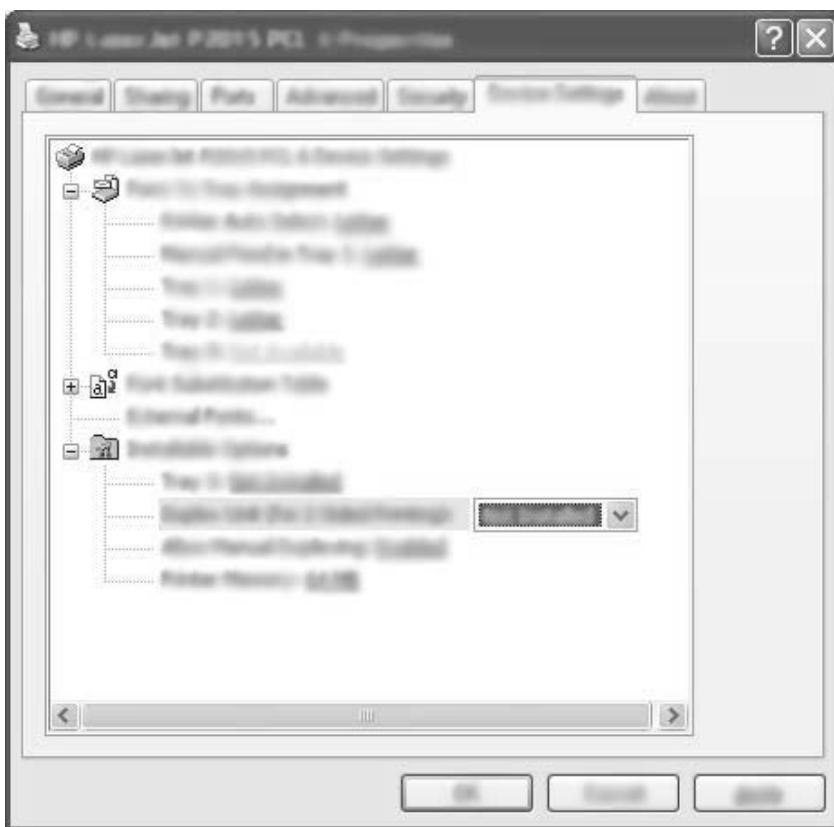
Windows

1. Zaprite vratca izhodne poti za ravne medije.



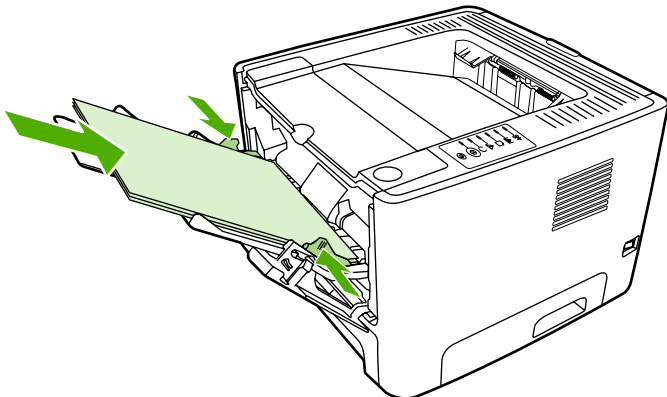
2. Na namizju operacijskega sistema Windows kliknite **Start, Settings** (Nastavitve) in **Printers** (Tiskalniki) ali **Printers and Faxes** (Tiskalniki in faksi) (v nekaterih različicah operacijskega sistema Windows).
3. Z desno tipko miške kliknite ikono tiskalnika HP LaserJet P2015 Series in izberite **Properties** (Lastnosti).
4. Kliknite jeziček **Device Settings** (Nastavitve naprave).

5. V razdelku **Installable Options** (Možnosti namestitve) se seznama **Duplex Unit (for 2-Sided Printing)** (Enota za obojestransko tiskanje) izberite **Not Installed** (Ni nameščena).



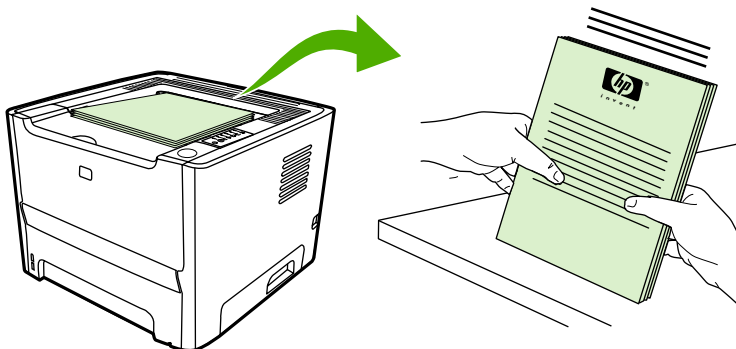
6. Kliknite **OK** (V redu).
7. V programu, iz katerega tiskate, odprite pogovorno okno **Print** (Tiskanje). V večini programov to storite tako, da kliknete **File** (Datoteka) in **Print** (Natisni).
8. Izberite tiskalnik HP LaserJet P2015 Series.
9. Kliknite **Properties** (Lastnosti) ali **Preferences** (Možnosti). Ime ukaza je odvisno od programske opreme, iz katere tiskate.
10. Kliknite jeziček **Finishing** (Končna obdelava).
11. Kliknite potrditveno polje **Correct Order for Straight Paper Path** (Popravi zaporedje poti za ravne medije), da ga počistite.
12. Kliknite potrditveno polje **Print On Both Sides** (Tiskaj obojestransko).
13. Kliknite **OK** (V redu).

14. Natisnite prvo stran dokumenta na papir v pladnju 1.

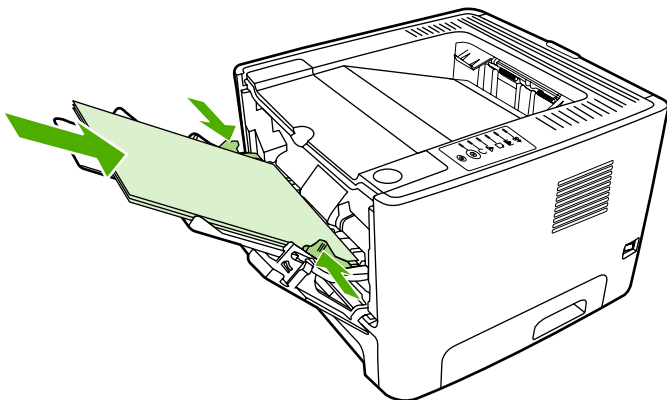


15. Ko so prve strani natisnjene, izpraznite podajalni pladenj 1, papir pa do konca obojestranskega tiskanja spravite.

16. Natisnjene liste zložite na kup in poravnajte robove svežnja.



17. Sveženj papirja znova vstavite v pladenj 1 z natisnjeno stranjo navzdol in zgornjim robom v smeri proti tiskalniku.



18. Pritisnite gumb Go, da natisnete drugo stran.

Mac OS X

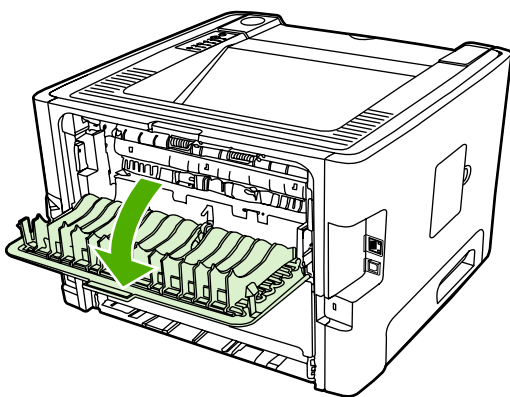
1. Zaprite vratca izhodne poti za ravne medije.
2. Če možnost tiskanja **Manual Duplex** ni prikazana, storite naslednje:
 - a. Preverite, ali je bila pri namestitvi gonilnika po meri (**Custom Install**) izbrana možnost **HP Manual Duplex&Booklet (Classic)**.
 - b. Izvedite ukaz **File-Print**, izberite **Plug-In Preferences** in kliknite desno puščico. Desna puščica se obrne navzdol in prikaže se možnost »HP Manual Duplex&Booklet«.
 - c. Izberite **Print Time Filters** in **HP Manual Duplex&Booklet**, nato pa kliknite **Save Settings**.
 - d. Izberite **Manual Duplex** in nato **Print on Both Sides**.
3. Natisnite dokument.
4. Ko so prve strani natisnjene, izpraznite podajalni pladenj 1, papir pa do konca obojestranskega tiskanja spravite.
5. Natisnjene liste zložite na kup in poravnajte robove svežnja.
6. Sveženj papirja znova vstavite v pladenj 1 z natisnjeno stranjo navzdol in zgornjim robom v smeri proti tiskalniku.
7. Pritisnite gumb **Go** na nadzorni plošči, da natisnete drugo stran.

Ročno obojestransko tiskanje z uporabo izhodne poti za ravne medije

V nadaljevanju so navodila za različne operacijske sisteme.

Windows

1. Odprite vratca izhodne poti za ravne medije.

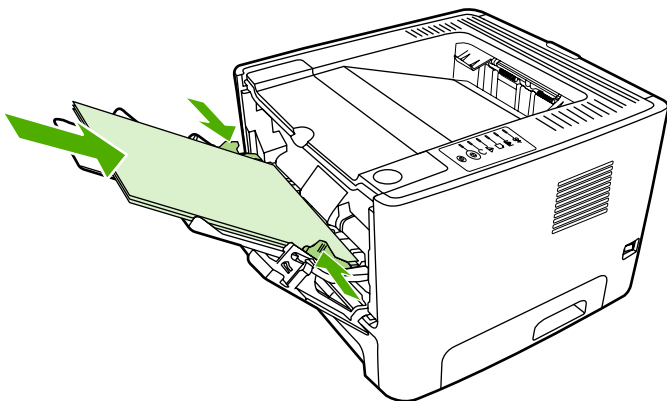


2. Odprite pogovorno okno »Printer Properties (Lastnosti tiskalnika)« ali »Printing Preferences (Lastnosti tiskanja)« v operacijskih sistemih Windows 2000 in XP. Navodila preberite v razdelku [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Windows](#).
3. Na kartici **Finishing** (Končna obdelava) izberite potrditveno polje **Correct Order for Straight Paper Path** (Popravi zaporedje poti za ravne medije).

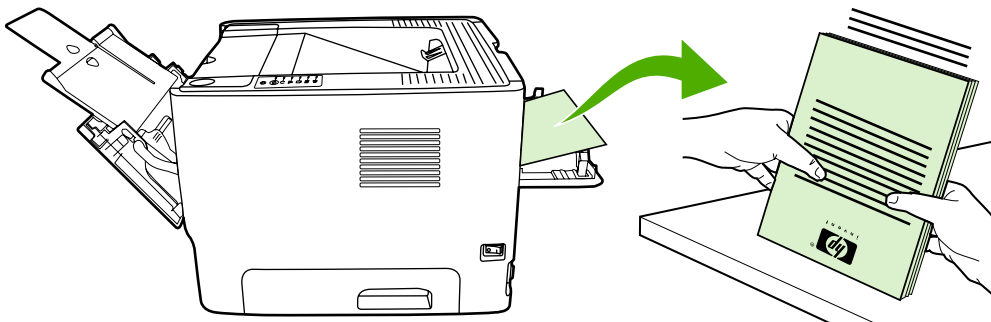


Opomba V nekaterih gonilnikih in operacijskih sistemih vse funkcije tiskalnika niso na voljo. Več informacij o tem, katere funkcije so na voljo za posamezni gonilnik, najdete v elektronski pomoči v oknu z lastnostmi tiskalnika (gonilniku).

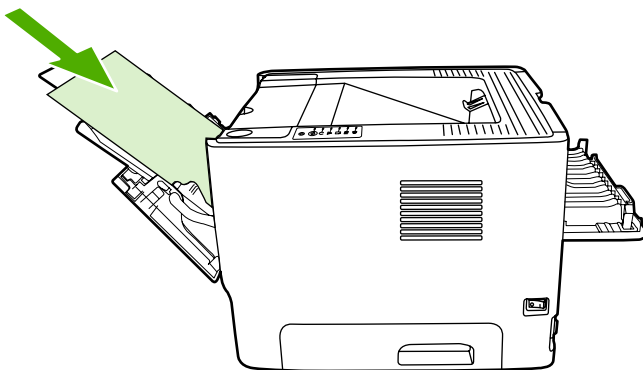
4. Na kartici **Finishing** (Končna obdelava) izberite možnost **Print On Both Sides (Manually)** (Tiskaj obojestransko – ročno).
5. Kliknite **OK** (V redu).
6. Natisnite prvo stran dokumenta na papir v pladnju 1.



7. Natisnjene liste zložite na kup in poravnajte robove svežnja.



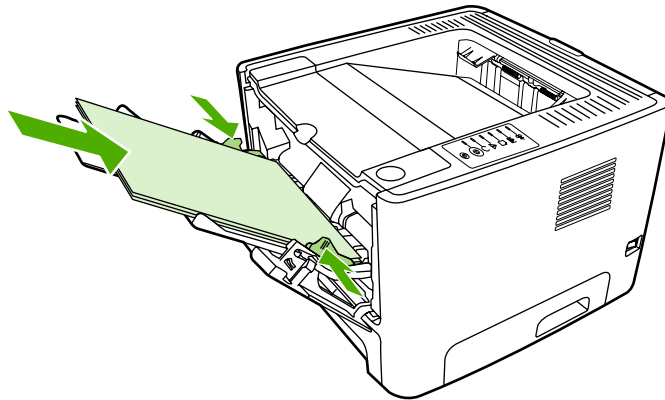
8. Sveženj papirja znova vstavite v pladenj 1 z natisnjeno stranjo navzdol in zgornjim robom v smeri proti tiskalniku.



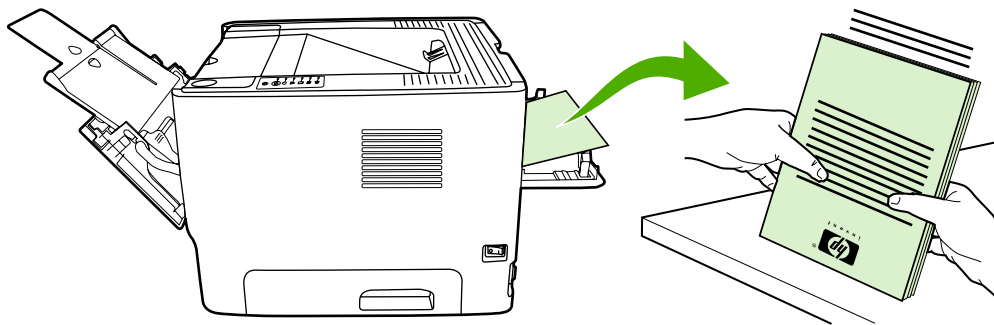
9. Pritisnite gumb **Go**, da natisnete drugo stran.

Mac OS X

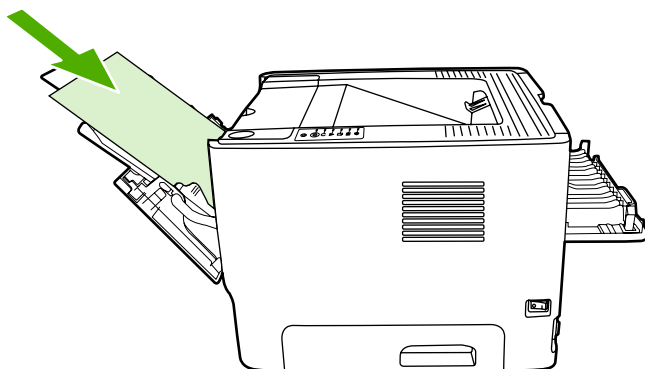
1. Odprite vratca izhodne poti za ravne medije.
2. Če možnost tiskanja **Manual Duplex** ni prikazana, storite naslednje:
 - a. Preverite, ali je bila pri namestitvi gonilnika po meri (**Custom Install**) izbrana možnost **HP Manual Duplex&Booklet (Classic)**.
 - b. Izvedite ukaz **File-Print**, izberite **Plug-In Preferences** in kliknite desno puščico. Desna puščica se obrne navzdol in prikaže se možnost »HP Manual Duplex&Booklet«.
 - c. Izberite **Print Time Filters** in **HP Manual Duplex&Booklet**, nato pa kliknite **Save Settings**.
 - d. Izberite **Manual Duplex** in nato **Print on Both Sides**.
 - e. Izberite **Alternate output bin is open (straight through paper path)**.
3. Natisnite prvo stran dokumenta na papir v pladnju 1.



4. Natisnjene liste zložite na kup in poravnajte robove svežnja.



5. Sveženj papirja znova vstavite v pladenj 2 z natisnjeno stranjo navzdol in zgornjim robom v smeri proti tiskalniku.



6. Pritisnite gumb **Go**, da natisnete drugo stran.

Samodejno obojestransko tiskanje

Samodejno obojestransko tiskanje podpirajo tiskalniki HP LaserJet P2015d, HP LaserJet P2015dn in HP LaserJet P2015x.

Samodejno obojestransko tiskanje je mogoče na medije teh velikosti:

- A4
- Letter
- Legal

V nadaljevanju so navodila za različne operacijske sisteme.

Windows

1. Zaprite vratca izhodne poti za ravne medije.
2. Odprite pogovorno okno »Printer Properties (Lastnosti tiskalnika)« ali »Printing Preferences (Lastnosti tiskanja)« v operacijskih sistemih Windows 2000 in XP. Navodila preberite v razdelku [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Windows](#).
3. Na kartici **Finishing** (Končna obdelava) kliknite potrditveno polje **Correct Order for Straight Paper Path** (Popravi zaporedje poti za ravne medije), da ga počistite.
4. Potrdite potrditveno polje **Print On Both Sides** (Tiskaj obojestransko).
5. Kliknite **OK** (V redu).
6. Natisnite dokument.

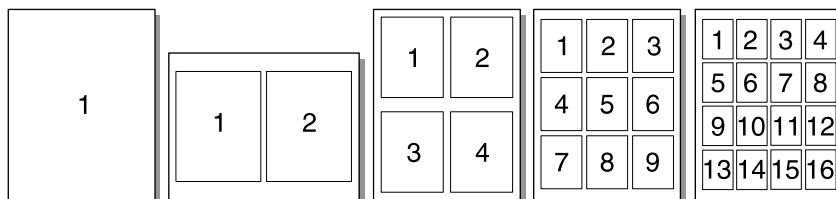
Mac OS X

1. Izvedite ukaz **File-Print**, izberite možnost **Duplex** in nato **Print on Both Sides**.
2. Če potrditveno polje **Print on Both Sides** ni prikazano, storite naslednje:
 - a. V oknu **Print Center (Printer Setup Utility za Mac OS X v10.3)** kliknite **Printer queue**.
 - b. V vrstici **Menu** izberite **Printers-Show Info**.

- c. V meniju **Installable Options** izberite **Duplex Unit**.
- d. Kliknite **Apply Changes**.
- e. Zaprite meni.

Tiskanje več strani na en list papirja (N-up)

Z možnostjo N-Up lahko na en list papirja natisnete več strani dokumenta.



1. Odprite pogovorno okno »Printer Properties (Lastnosti tiskalnika)« ali »Printing Preferences (Lastnosti tiskanja)« v operacijskih sistemih Windows 2000 in XP. Navodila poiščite v razdelku [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Windows](#) ali [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Macintosh](#).

2. Na kartici **Finishing** (Končna obdelava), pri nekaterih gonilnih za Mac pa **Layout**, izberite želeno število strani na list.



Opomba V nekaterih gonilnikih in operacijskih sistemih vse funkcije tiskalnika niso na voljo. Več informacij o tem, katere funkcije so na voljo za posamezni gonilnik, najdete v elektronski pomoči v oknu z lastnostmi tiskalnika (gonilniku).

3. Če želite uporabiti obrobe strani, potrdite ustrezno polje, vrstni red strani na listu pa izberite na spustnem seznamu.

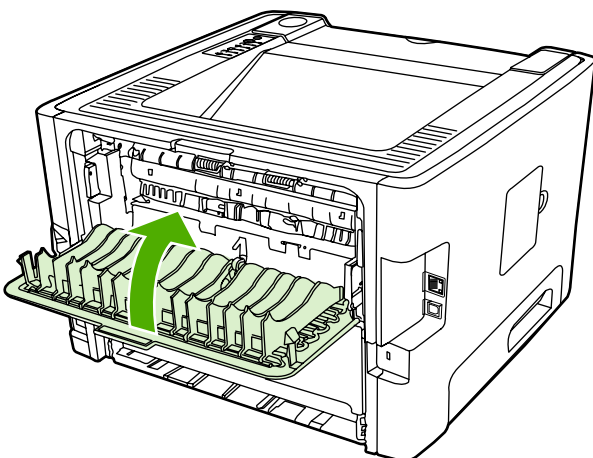
Tiskanje knjižic

Knjižice lahko tiskate na papir velikosti letter, legal in A4.

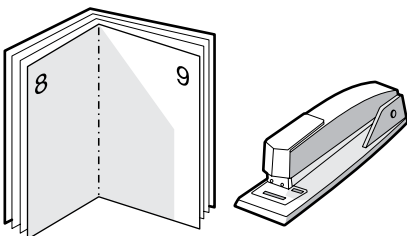


Opomba Ta možnost ni na voljo za vse različice operacijskega sistema Macintosh OS X.

1. Papir vstavite v pladenj 1.
2. Zaprite vrata izhodne poti za ravne medije.

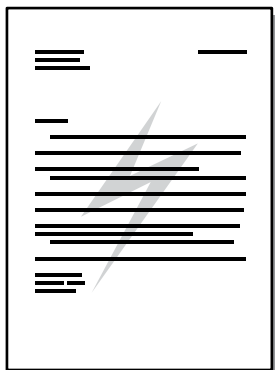


3. Odprite pogovorno okno »Printer Properties (Lastnosti tiskalnika)« ali »Printing Preferences (Lastnosti tiskanja)« v operacijskih sistemih Windows 2000 in XP. Navodila preberite v razdelku [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Windows](#).
4. Na kartici **Finishing** (Končna obdelava) ali kartici **Paper Type/Quality** v nekaterih gonilnikih za Mac kliknite potrditveno polje **Correct Order for Straight Paper Path** (Popravi zaporedje poti za ravne medije), da ga počistite.
5. Potrdite potrditveno polje **Print On Both Sides** (Tiskaj obojestransko).
6. Na seznamu **Booklet Layout** (Postavitve knjižice) izberite **Left Edge Binding** (Vezava po levem robu) ali **Right Edge Binding** (Vezava po desnem robu).
7. Število strani na list nastavite na **2**.
8. Kliknite **OK** (V redu).
9. Natisnite dokument.
10. Liste prepognite in spnite.



Tiskanje vodnih žigov

Z vodnim tiskom lahko natisnete besedilo pod obstoječi dokument (v ozadju). Na prvi ali celo na vseh straneh dokumenta želite na primer s sivimi črkami povprek natisniti *Osnutek* ali *Zaupno*.



1. Odprite pogovorno okno »Printer Properties (Lastnosti tiskalnika)« ali »Printing Preferences (Lastnosti tiskanja)« v operacijskih sistemih Windows 2000 in XP. Navodila poiščite v razdelku [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Windows](#) ali [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Macintosh](#).
2. Na kartici **Effects** (Učinki), pri nekaterih gonilnikih za Mac pa **Watermark/Overlay**, izberite želeni vodni žig.



Opomba V nekaterih gonilnikih in operacijskih sistemih vse funkcije tiskalnika niso na voljo. Več informacij o tem, katere funkcije so na voljo za posamezni gonilnik, najdete v elektronski pomoči v oknu z lastnostmi tiskalnika (gonilniku).

Preklic tiskalnega posla

Tiskalni posel lahko prekličete na teh mestih:

- **Na nadzorni plošči tiskalnika:** Če želite preklicati tiskalni posel, na nadzorni plošči tiskalnika na kratko pritisnite gumb **Cancel** (Prekliči).
- **V programu:** Navadno se odpre pogovorno okno, v katerem lahko prekličete tiskalni posel.
- **V čakalni vrsti programa Windows:** Če je tiskalni posel v čakalni vrsti (tiska se v ozadju iz pomnilnika računalnika), ga iz nje izbrišite. V operacijskih sistemih Windows 98, Me, 2000 in XP odprite mapo **Tiskalniki**. Kliknite **Start**, **Settings** (Nastavitve) in **Printers** (Tiskalniki). Dvokliknite ikono **HP LaserJet P2015**, da odprete okno, izberite tiskalni posel in kliknite **Delete** (Izbriši).
- **V čakalni vrsti na namizju (Mac OS):** V operacijskem sistemu Mac OS X odprite okno **Print Center** (ali **Printer Setup Utility** v različici v10.3.9), dvokliknite ime tiskalnika, izberite tiskalni posel in kliknite **Delete**.
- **HP ToolboxFX:** Odprite program HP ToolboxFX, poiščite stran s stanjem tiskalnika **Device Status** in kliknite **Cancel Job** (Prekliči posel). Več o tem preberite v razdelku [HP ToolboxFX](#).
- **Vgrajeni spletni strežnik:** Odprite stran vgrajenega spletnega strežnika tiskalnika in kliknite **Cancel Job** (Prekliči posel). Več o tem preberite v razdelku [Vgrajeni spletni strežnik](#).

Če lučke stanja na nadzorni plošči tudi po preklicu tiskanja utripajo, računalnik še vedno pošilja posel v tiskalnik. Posel bodisi izbrišite iz čakalne vrste bodisi počakajte, da računalnik pošlje vse podatke. Tiskalnik se vrne v stanje pripravljenosti.

6 Upravljanje in vzdrževanje

V tem poglavju so informacije o naslednjih temah:

- [Strani z informacijami o tiskalniku](#)
- [HP ToolboxFX](#)
- [Vgrajeni spletni strežnik](#)
- [Zamenjava tiskalne kasete](#)
- [Ponovna porazdelitev barvila](#)
- [Čiščenje tiskalnika](#)
- [Čiščenje zajemalnega valja \(pladenj 1\)](#)
- [Čiščenje zajemalnega valja \(pladenj 2\)](#)
- [EconoMode](#)

Strani z informacijami o tiskalniku

Natisnete lahko naslednje strani z informacijami.

Predstavitvena stran

Na predstavitveni strani so primeri besedila in grafike. Če želite predstavitveno stran natisniti iz tiskalnika, pritisnite gumb za potrditev **Go**, ko je tiskalnik v stanju pripravljenosti (lučka stanja pripravljenosti **Ready** sveti) in se ne tiskajo drugi posli.

Stran za konfiguracijo

Na strani za konfiguracijo so navedene trenutne nastavitve in lastnosti tiskalnika. Vsebuje tudi poročilo o dnevniku stanja. Konfiguracijsko stran lahko natisnete na teh mestih:

- Nadzorna plošča tiskalnika Če želite predstavitveno stran natisniti iz tiskalnika, za 5 sekund pritisnite gumb za potrditev **Go**, ko je tiskalnik v stanju pripravljenosti (lučka stanja pripravljenosti sveti) in se ne tiskajo drugi posli.
- Vgrajeni spletni strežnik
- HP ToolboxFX



Opomba Informacije iz dnevnika dogodkov in s strani za konfiguracijo si lahko ogledate tudi v programu HP ToolboxFX, ne da bi jih morali natisniti. Več o tem preberite v razdelku [HP ToolboxFX](#).

Stran s podatki o stanju črnila v tiskalniku

Natisne se vsakič, ko z nadzorne plošče natisnete stran za konfiguracijo. Na njej so naslednje informacije:

- Ocenjena preostala količina črnila v tiskalni kaseti
- Število natisnjenih strani in tiskalnih poslov
- Informacije o naročanju in recikliranju

Stran s konfiguracijo omrežja



Opomba Stran za konfiguracijo omrežja je na voljo le pri tiskalnikih z vgrajenimi omrežnimi vrati HP.

Natisne se vsakič, ko z nadzorne plošče natisnete stran za konfiguracijo. Na njej so naslednje informacije o konfiguraciji omrežja:

- naslov IP
- različica strojno-programске opreme
- omrežna statistika
- informacije o protokolu

HP ToolboxFX

HP ToolboxFX je programska oprema, s katero lahko izvajate ta opravila:

- Preverjanje stanja tiskalnika
- Nastavljanje tiskalnika
- Prebiranje informacij o odpravljanju težav
- Ogledevanje elektronske dokumentacije

HP ToolboxFX lahko odprete, če je tiskalnik priključen neposredno na računalnik ali če je povezan v omrežje. Orodje HP ToolboxFX namestite tako kot drugo programsko opremo.



Opomba HP ToolboxFX ni podprt v operacijskih sistemih Windows 98 SE, Windows Me, Windows Server 2003 in Macintosh.

Opomba Če želite odpreti in uporabljati HP ToolboxFX, ne potrebujete dostopa do interneta.

Odpiranje orodja HP ToolboxFX

HP ToolboxFX odprete na enega od teh načinov:

- V sistemskem pladnju ali na namizju operacijskega sistema Windows dvokliknite ikono HP ToolboxFX.
- V meniju operacijskega sistema Windows kliknite **Start, Programs** (Programi) ali **All Programs** (Vsi programi) (Windows XP), nato **HP, HP LaserJet 2015 Series** in **HP ToolboxFX**.

Programska oprema HP ToolboxFX vsebuje te razdelke:

- [Stanje](#)
- [Opozorila](#)
- [Pomoč](#)
- [Nastavitve naprave](#)
- [Nastavitve tiskalnika](#)
- [Omrežne nastavitve](#)

Stanje

Mapa HP ToolboxFX **Status** (Stanje) vsebuje povezave z naslednjimi glavnimi stranmi:

- **Device Status** (Stanje naprave). Prikaz informacije o stanju tiskalnika. Na tej strani je prikazano stanje tiskalnika, na primer zagozden papir ali prazen podajalni pladenj. Ko težavo s tiskalnikom odpravite, kliknite gumb **Refresh** (Osveži), da posodobite stanje naprave.
- **Supplies Status** (Stanje potrošnega materiala). Podrobnosti o potrošnem materialu, na primer odstotek preostalega črnila v tiskalni kaseti ali število strani, natisnjenih s trenutno kaseto. Na tej strani so tudi povezave za naročanje potrošnega materiala in informacije o recikliranju.
- **Device Configuration** (Konfiguracija naprave). Podrobnosti o trenutni konfiguraciji tiskalnika, vključno s količino nameščenega pomnilnika in morebitnimi dodatnimi pladnji.

- **Network Configuration** (Konfiguracija omrežja). Podroben opis trenutne konfiguracije omrežja, vključno z naslovom IP in stanjem omrežja.
- **Print Info Pages** (Tiskanje strani z informacijami). Tiskanje konfiguracijske strani in drugih strani z informacijami o tiskalniku, na primer strani s stanjem potrošnega materiala in predstavitvene strani.
- **Event Log** (Dnevnik dogodkov). Ogled štiristolpčne tabele z dogodki tiskalnika in kodami napak. Številka v stolpcu Page Count pomeni skupno število strani, ki jih je tiskalnik natisnil, ko je prišlo do napake. Dnevnik dogodkov vsebuje kratek opis napake.

Opozorila

Mapa HP ToolboxFX **Alerts** (Opozorila) vsebuje povezave z naslednjimi glavnimi stranmi:

- **Set up Status Alerts** (Nastavitev opozoril stanja). Nastavitev programa HP ToolboxFX za pošiljanje opozoril o določenih dogodkih, na primer da zmanjkuje črnila.
- **Set up E-mail Alerts** (Nastavitev e-poštnih opozoril). Nastavitev programa HP ToolboxFX za pošiljanje e-poštnih opozoril o določenih dogodkih, na primer da zmanjkuje črnila.

Nastavitev opozoril stanja

HP ToolboxFX lahko prikaže opozorila v računalniku, ko pride do določenih dogodkov. Takšni dogodki so zagodenje papirja, majhna količina črnila v tiskalni kaseti HP, vstavljena tiskalna kaset drugega proizvajalca, prazen podajalni pladenj in sporočila o napakah.

Opozorila se prikažejo samo, če tiskate iz računalnika, v katerem ste opozorila nastavili.



Opomba Če želite shraniti spremembe, kliknite **Apply** (Uporabi).

Nastavitev e-poštnih opozoril

S programom HP ToolboxFX lahko nastavite do dva e-poštna naslova, kamor boste prejeli opozorila. Za vsak e-poštni naslov lahko izberete drugačne dogodke. Vnesite podatke za e-poštni strežnik, ki bo poslal e-poštna opozorila za tiskalnik.



Opomba Če želite shraniti spremembe, kliknite **Apply** (Uporabi).

Pomoč

Mapa HP ToolboxFX **Help** vsebuje povezave z naslednjimi glavnimi stranmi:

- **Troubleshooting** (Odpravljanje težav). Tiskanje strani za odpravljanje težav in čiščenje tiskalnika.
- **How Do I? (Kako?)** Ogled nasvetov za uporabo tiskalnika. Pomoč za izvajanje določenih opravil.
- **Animated demonstrations** (Animirani prikazi)
- **Uporabniški priročnik**. Ogled informacij o uporabi tiskalnika, garanciji, tehničnih podatkih in podpori. Ta priročnik je na voljo v oblikah zapisa HTML in PDF.
- **Readme**. Ogled pomembnih informacij o tiskalniku, ki jih ni v uporabniškem priročniku.

Nastavitve naprave

Mapa HP ToolboxFX **Device Settings** vsebuje povezave z naslednjimi glavnimi stanji:

- **Device Information** (Informacije o napravi). Ogled informacij o tiskalniku, na primer opisom tiskalnika in osebo za stik.
- **Paper Handling** (Ravnanje s papirjem). Spreminjanje nastavitvev za papir, na primer privzete velikosti in vrste papirja.
- **Print Quality**. Spreminjanje privzetih nastavitvev kakovosti tiskanja.
- **Paper types** (Vrste papirja). Spreminjanje nastavitvev načina za posamezno vrsto tiskalnega medija, kot je pisemski papir z glavo, perforiran ali sijajni papir.
- **System Setup**. Spreminjanje sistemskih nastavitvev tiskalnika, na primer jezika in obnova delovanja po zagozdenju.
- **Service** (Servisiranje). Dostop do različnih postopkov za vzdrževanje tiskalnika.

Informacije o napravi

Informacije, ki jih vnesete v ta polja, so prikazane na konfiguracijski strani. Več o tem preberite v razdelku [Stran za konfiguracijo](#).



Opomba Če želite shraniti spremembe, kliknite **Apply** (Uporabi).

Ravnanje s papirjem

Možnosti programa HP ToolboxFX za ravnanje s papirjem uporabite za spreminjanje privzetih nastavitvev.

Ko v tiskalniku ni papirja, so na voljo tri možnosti za tiskalne posle:

- Izberite **Wait For Paper To Be Loaded** (Počakaj, da bo papir vstavljen).
- Izberite **Cancel** (Prekliči) s seznama **Paper out action** (Dejanje, ko zmanjka papirja), da prekličete tiskalni posel.
- Izberite **Override** (povozi) s seznama **Paper out time** (Časovna omejitev, ko zmanjka papirja), da tiskalni posel pošljete drugemu pladnju.

V polju **Paper out time** (Časovna omejitev, ko zmanjka papirja) določite, koliko časa tiskalnik čaka, preden izvede izbrani ukaz. Vnesete lahko od 0 do 3600 sekund.



Opomba Če želite shraniti spremembe, kliknite **Apply** (Uporabi).

Kakovost tiskanja

Z možnostmi za kakovost tiskanja programa HP ToolboxFX izboljšate videz natisnjenih dokumentov.

- **Resolution**. Za kakovosten izpis izberite ločljivost 600, za zelo kakovosten izpis pa Fast Res 1200. Če želite izjemno kakovost, izberite ProRes 1200, vendar bo tiskanje trajalo dlje.
- **REt**. Vključite možnost REt, če želite izboljšati kakovost tiskanja.

- **Print density.** Če želite večjo gostoto tiskanja, izberite večjo številko. Če želite manjšo gostoto, izberite manjšo številko.
- **EconoMode.** V varčevalnem načinu EconoMode tiskalnik porabi manj črnila. Če boste tiskali v tem načinu, lahko podaljšate življenjsko dobo tiskalne kasete in zmanjšate stroške tiskanja. Žal pa bo kakovost tiskanja nekoliko slabša. Natisnjene strani bodo bolj blede, vendar zadovoljive za osnutke in krtačne odtise. HP ne priporoča, da varčevalni način EconoMode uporabljate ves čas. Več o tem preberite v razdelku [EconoMode](#).



Opomba Če želite shraniti spremembe, kliknite **Apply** (Uporabi).

Vrste papirja

S temi možnostmi programa HP ToolboxFX **Paper types** (Vrste papirja) nastavite načine tiskanja, ki ustrezajo različnim vrstam tiskalnih medijev. Če izberete **RESTORE MODES** (OBNOVI NAČINE), vse načine ponastavite na tovarniške nastavitve.



Opomba Če želite shraniti spremembe, kliknite **Apply** (Uporabi).

Sistemske nastavitve

S sistemskimi možnostmi programa HP ToolboxFX določite različne nastavitve tiskanja.



Opomba Če želite shraniti spremembe, kliknite **Apply** (Uporabi).

Popravilo

Med tiskanjem se lahko v tiskalniku naberejo delci papirja, črnila ali prah. Sčasoma se zaradi teh ostankov poslabša kakovost tiskanja, na primer pojavijo se madeži črnila. HP ToolboxFX ponuja preprost način za čiščenje poti papirja. Več o tem preberite v razdelku [Čiščenje poti tiskalnih medijev](#).

Nastavitve tiskalnika

Na kartici z nastavitvami tiskalnika Print Settings v programu HP ToolboxFX so povezave s temi glavnimi stranmi:

- **Printing.** Spreminjanje privzetih nastavitev, na primer števila kopij in usmeritve papirja.
- **PCL 5e.** Ogledovanje in spreminjanje nastavitev PCL 5e.
- **PCL 6.** Ogledovanje in spreminjanje nastavitev PCL 6.
- **PostScript.** Ogledovanje in spreminjanje nastavitev postscriptne emulacije HP na ravni 3.

Tiskanje

Z možnostmi tiskanja programa HP ToolboxFX določite nastavitve za vse funkcije tiskalnika.



Opomba Če želite shraniti spremembe, kliknite **Apply** (Uporabi).

PCL 5e

Možnosti PCL 5e uporabite za nastavitve, kadar uporabljate način PCL 5e.



Opomba Če želite shraniti spremembe, kliknite **Apply** (Uporabi).

PCL 6

Z gonilnikom za PCL 6 lahko v celoti izkoristite vse funkcije tiskalnika. Če ne potrebujete popolne združljivosti s starejšimi različicami gonilnikov PCL ali tiskalniki, priporočamo gonilnik PCL 6.



Opomba Če želite shraniti spremembe, kliknite **Apply** (Uporabi).

PostScript

Možnost PostScript uporabite, kadar tiskate z gonilnikom za postscriptno emulacijo HP na ravni 3. Ko je vklopljena možnost **Print PostScript Errors**, se ob vsaki napaki postscriptne emulacije samodejno natisne stran z napakami.



Opomba Če želite shraniti spremembe, kliknite **Apply** (Uporabi).

Omrežne nastavitve

Mapa HP ToolboxFX **Network Settings** (Omrežne nastavitve) skrbniku omrežja omogoča nadzor vseh nastavitvev omrežja, ko je tiskalnik povezan v omrežje, ki temelji na protokolu TCP/IP.

Na voljo so te možnosti:

- **IP Configuration (Konfiguracija naslova IP)**
- **Advanced (Dodatno)**
- **SNMP**
- **Network Summary (Povzetek omrežja)**

Vgrajeni spletni strežnik

Vgrajeni spletni strežnik omogoča ogledovanje stanja tiskalnika in omrežja ter upravljanje funkcij tiskalnika iz računalnika, namesto z nadzorne plošče tiskalnika. Tu je navedeno, kaj lahko delate prek vgrajenega spletnega strežnika:

- Ogled informacij o stanju tiskalnika
- Ogled in tiskanje notranjih strani
- Ugotavljanje preostanka potrošnega materiala in naročanja novega
- Določanje velikosti in vrste papirja v podajalnih pladnjih
- Ogled in spreminjanje konfiguracije pladnjev
- Ogled in spreminjanje privzetih nastavitev konfiguracije
- Ogled in spreminjanje omrežne konfiguracije

Vgrajeni spletni strežnik ponuja iste funkcije kakor dodatne nastavitve tiskalnika v orodjih HP ToolboxFX. Glavne razlike med uporabo vgrajenega spletnega strežnika in uporabo orodij HP ToolboxFX so naslednje:

- V računalnik ni treba namestiti nobene programske opreme. Uporabiti morate enega od teh podprtih spletnih brskalnikov:
 - Internet Explorer 6.0 (in novejši)
 - Netscape Navigator 7.0 (in novejši)
 - Firefox 1.0 (in novejši)
 - Mozilla 1.6 (in novejši)
 - Opera 7.0 (in novejši)
 - Safari 1.2 (in novejši)
 - Konqueror 3.2 (in novejši)
- Vgrajeni spletni strežnik je na voljo v šestnajstih jezikih.
- Vgrajeni spletni strežnik ne omogoča e-poštnih opozoril in opozoril stanja.

Vgrajeni spletni strežnik deluje, ko je tiskalnik povezan z omrežjem, ki temelji na protokolu TCP/IP. Ne podpira povezav, ki temeljijo na protokolu IPX.



Opomba Da bi odprli in uporabljali vgrajeni spletni strežnik, ne potrebujete dostopa do interneta. Če pa kliknete povezavo na kateri od strani, morate za dostop do teh spletnih mest imeti internetno povezavo.

Odpiranje vgrajenega spletnega strežnika

Vgrajeni spletni strežnik odprete tako, da v naslovno vrstico podprtega brskalnika vnesete naslov IP ali gostiteljsko ime tiskalnika. Če želite izvedeti naslov IP, pritisnite in pet sekund pridržite gumb **Go** (Potrditev), da se natisne stran s konfiguracijo.



Namig Ko odprete povezavo, jo lahko dodate priljubljenim ali zaznamkom, tako da bo dostop do nje v prihodnje preprostejši.

Vgrajeni spletni strežnik ima tri kartice z nastavitvami in informacijami o tiskalniku: kartice **Status** (Stanje), **Settings** (Nastavitve) in **Networking** (Omrežja).

Kartica Status (Stanje)

Kartica s stanjem vsebuje naslednje strani:

- **Device Status** (Stanje naprave). Na strani je prikazano stanje tiskalnika in HP-jevega potrošnega materiala.
- **Device Configuration** (Konfiguracija naprave). Ta stran vsebuje iste informacije kakor stran s konfiguracijo, ki jo natisne tiskalnik.
- **Supplies Status** (Stanje potrošnega materiala). Ta stran prikazuje preostalo količino HP-jevega potrošnega materiala in številke izdelkov zanj. Če želite naročiti potrošni material, kliknite **Order Supplies** (Naročanje potrošnega materiala) v območju v zgornjem desnem delu okna.
- **Event log** (Dnevnik dogodkov). Na tej strani je seznam vseh dogodkov in napak.
- **Print Info Pages** (Tiskanje strani z informacijami). Na tej strani so povezave, prek katerih lahko natisnete različne strani z informacijami, ki so v pomnilniku tiskalnika.
- **Network Summary** (Povzetek omrežja). Ta stran vsebuje iste informacije kakor stran s povzetkom omrežja, ki jo natisne tiskalnik.

Kartica Settings (Nastavitve)

Ta kartica omogoča konfiguriranje tiskalnika iz računalnika. Če je tiskalnik v omrežju, se pred spreminjanjem nastavitvev na tej kartici posvetujte s skrbnikom tiskalnika.

Kartica **Settings** (Nastavitve) ima naslednje strani:

- **Device Information** (Informacije o napravi). Ogled in spreminjanje osnovnih informacij o tiskalniku.
- **Paper Handling** (Ravnanje s papirjem). Ogled in spreminjanje nastavitvev podajalnega pladnja.
- **Printing** (Tiskanje). Ogled in spreminjanje privzetih nastavitvev tiskalnih poslov.
- **PCL 5e**. Ogled in spreminjanje informacij o pisavi PCL.
- **PostScript**. Ogledovanje in spreminjanje nastavitvev za napake postscriptne emulacije HP na ravni 3.
- **Print Quality (Kakovost tiskanja)**. Ogled in spreminjanje privzetih nastavitvev kakovosti tiskanja.
- **Paper Types**. Ogled in spreminjanje načinov tiskanja za različne tiskalne medije.
- **System Setup** (Sistemske nastavitve). Ogled in spreminjanje sistemskih informacij.
- **Service** (Servisiranje). Zagon čistilnega načina.

Kartica Networking (Omrežja)

Ta kartica skrbniku omrežja omogoča nadzor vseh nastavitvev omrežja, ko je tiskalnik povezan v omrežje, ki temelji na protokolu IP.

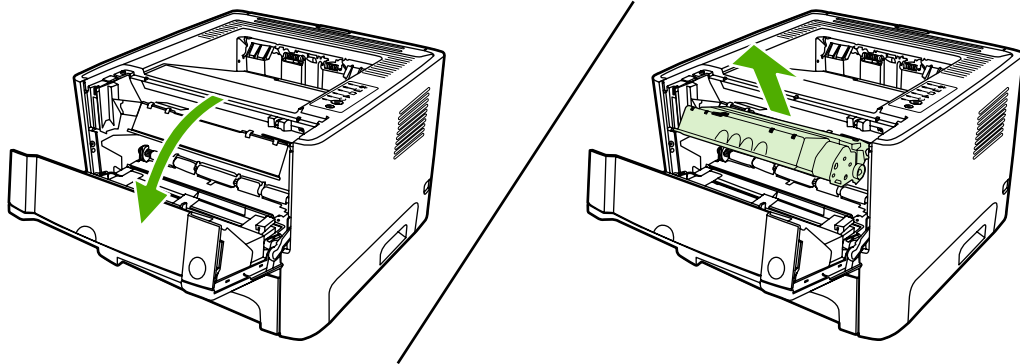
Povezave

Povezave najdete v zgornjem desnem delu strani s stanjem. Za uporabo teh povezav potrebujete dostop do interneta. Če uporabljate klicno internetno povezavo in je niste vzpostavili, ko ste odprli vgrajeni spletni strežnik, morate to storiti, da bi lahko obiskali ta spletna mesta. Za povezovanje boste morda morali zapreti vgrajeni spletni strežnik in ga znova odpreti.

- **Order Supplies** (Naročanje potrošnega materiala). Kliknite to povezavo, da obiščete spletno mesto Sure Supply in pri HP-ju ali prodajalcu, ki ga izberete, naročite pristni HP-jev potrošni material.
- **Product Support** (Podpora izdelka). Obiščite spletno mesto za podporo tiskalnika HP LaserJet P2015 Series. Pomoč lahko iščete glede splošnih tem.

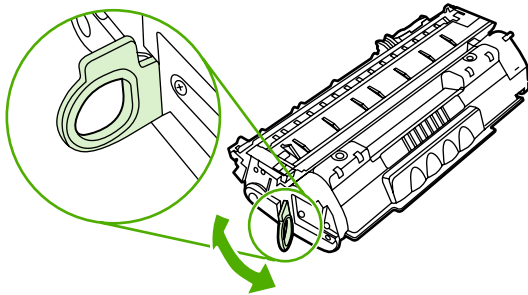
Zamenjava tiskalne kasete

1. Pritisnite gumb vratc prostora s tiskalno kaseto in to odstranite. Preberite si informacije o recikliranju v embalaži kasete.

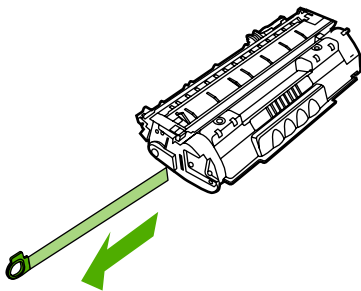


OPOZORILO Tiskalne kasete ne izpostavljajte svetlobi, da se ne bi okvarila. Pokrijte jo s papirjem.

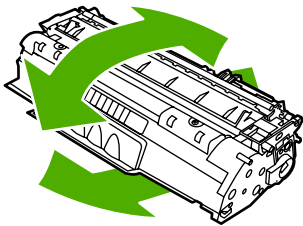
2. Odstranite novi tiskalni vložek iz embalaže.
3. Zvijte jeziček na levi strani kasete, da se odlomi.



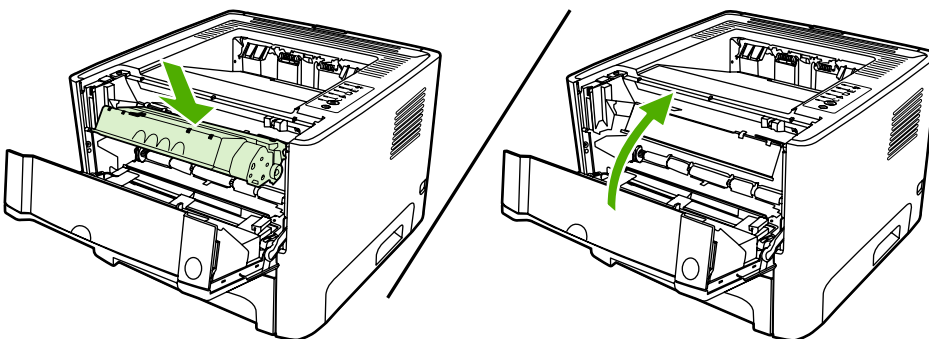
4. Jeziček vlecite, dokler iz kasete ne odstranite celega traku. Jeziček dajte v embalažo kasete za recikliranje.



5. Kaseto rahlo nagnite naprej in nazaj, da porazdelite črnilo v njej.



6. Namestite tiskalno kaseto in zaprite vratca.

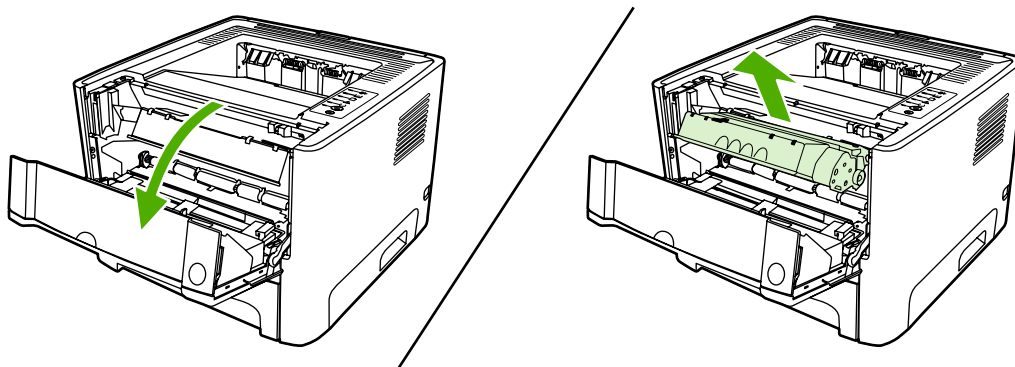


OPOZORILO Če si z barvilom umažete oblačila, jih obrišite s suho krpo in operite s hladno vodo. Vroča voda povzroči vpijanje barvila v tkanino.

Ponovna porazdelitev barvila

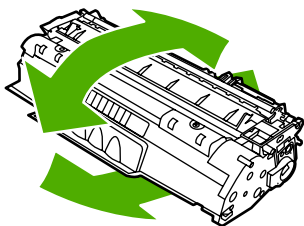
Če je barvila malo, se bodo na natisnjeni strani pojavili zbledeli ali svetli predeli. Kakovost tiskanja boste morda začasno izboljšali, če boste porazdelili črnilo.

1. Pritisnite gumb vratc prostora s tiskalno kaseto in to odstranite.



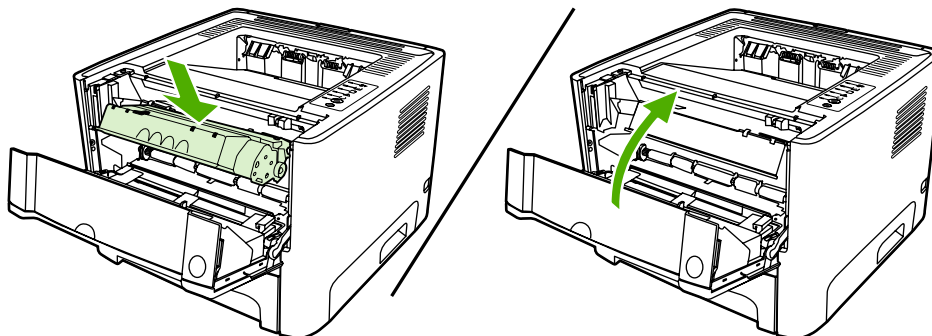
OPOZORILO Tiskalne kasete ne izpostavljajte svetlobi, da se ne bi okvarila. Pokrijte jo s papirjem.

2. Tiskalno kaseto rahlo stresite v levo in desno, da razporedite barvilo.



OPOZORILO Če si z barvilom umažete oblačila, jih obrišite s suho krpo in operite s hladno vodo. Vroča voda povzroči vpijanje barvila v tkanino.

3. Znova namestite tiskalno kaseto in zaprite vratca.



Če so natisnjene strani še vedno blede, namestite novo kaseto. Navodila preberite v razdelku [Zamenjava tiskalne kasete](#).

Čiščenje tiskalnika

Ohišje tiskalnika lahko očistite s čisto vlažno krpo.



OPOZORILO Za čiščenje tiskalnika ali površin okoli njega ne uporabljajte čistil z amoniakom.

Med tiskanjem se lahko v tiskalniku naberejo delci papirja, črnila ali prah. Čez nekaj časa lahko ta umazanija poslabša kakovost tiskanja. Pojavijo se lahko namreč madeži barvila in zagozdenje papirja. Da bi odpravili ali preprečili takšne težave, lahko prostor okoli tiskalne kasete in pot tiskalnih medijev očistite.

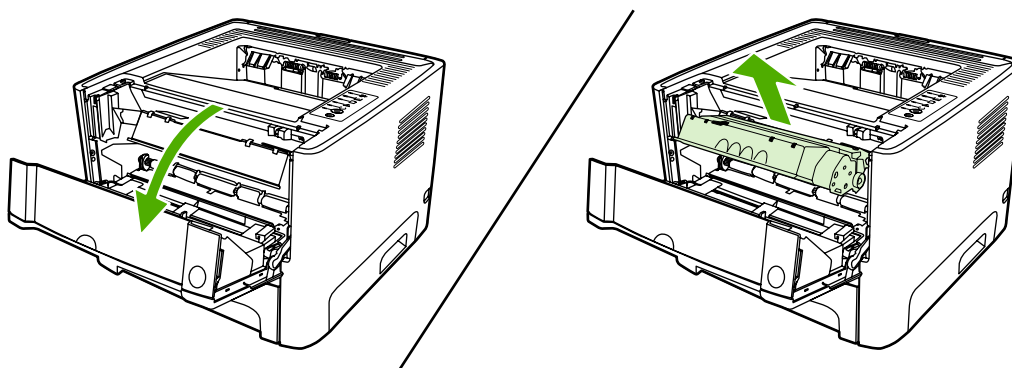
Čiščenje prostora okoli tiskalne kasete s črnilom

Prostora okoli tiskalne kasete ni treba čistiti pogosto vendar pa lahko s čiščenjem izboljšate kakovost tiskanja.



OPOZORILO! Pred čiščenjem iztaknite napajalni kabel tiskalnika in počakajte, da se tiskalnik ohladi.

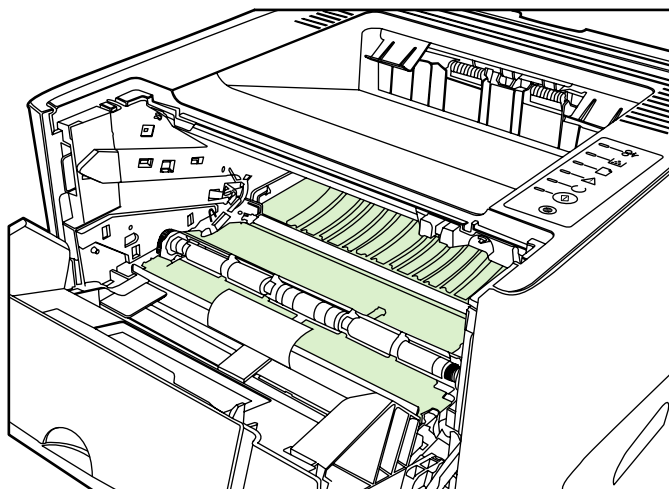
1. Pritisnite gumb vratc prostora s tiskalno kaseto in to odstranite.



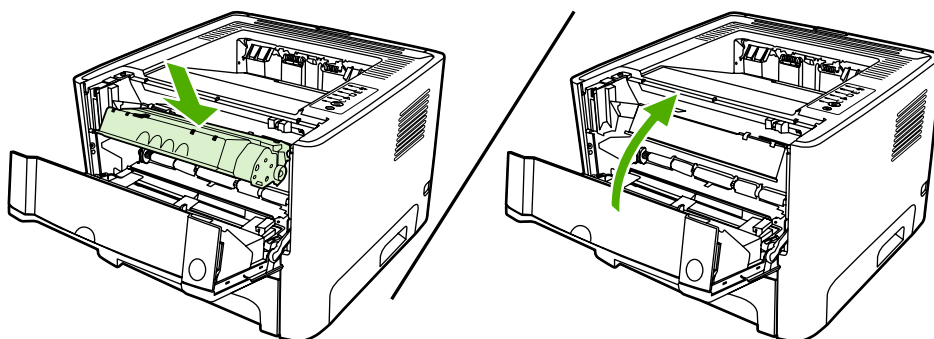
OPOZORILO Ne dotikajte se črnega gobastega valja za prenašanje znotraj tiskalnika. S tem bi lahko tiskalnik poškodovali.

OPOZORILO Tiskalne kasete ne izpostavljajte svetlobi, da se ne bi okvarila. Pokrijte jo s papirjem.

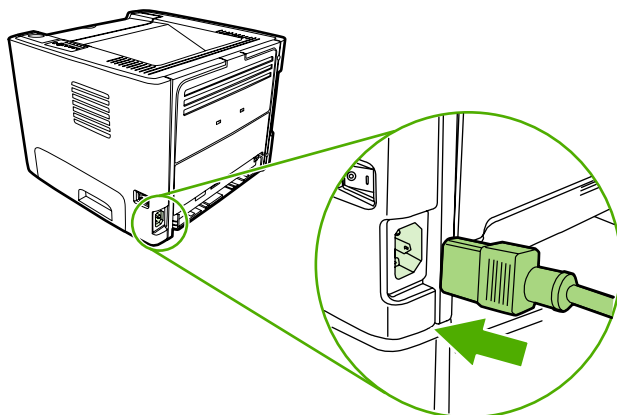
2. S suho krpo, ki ne pušča vlaken, obrišite ostanke barvila na poti tiskalnih medijev in v prostoru za kaseto.



3. Znova namestite tiskalno kaseto in zaprite vratca.

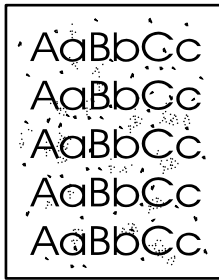


4. Znova priključite napajalni kabel.



Čiščenje poti tiskalnih medijev

Če se pri tiskanju pojavljajo madeži črnila, očistite pot tiskalnih medijev. Za odstranjevanje prahu in črnila s poti tiskalnih medijev potrebujete prosojnico. Ne uporabljajte pisemskega ali grobega papirja.



Opomba Najboljše rezultate boste dosegli s prosojnico. Če nimate nobene, lahko uporabite gladki papir za fotokopiranje (70 do 90 g/m²) z gladko površino.

1. Tiskalnik mora biti nedejaven, lučka za pripravljenost pa mora svetiti.
2. V pladenj 1 vstavite prosojnico.
3. Na enega od naslednjih načinov natisnite čistilno stran:
 - Odprite HP ToolboxFX. Navodila preberite v razdelku [HP ToolboxFX](#). Kliknite jeziček **Troubleshooting** (Odpravljanje težav) in nato **Print Quality Tools** (Orodja za kakovost tiskanja). Izberite čistilno stran.
 - Na nadzorni plošči tiskalnika pridržite gumb za potrditev **Go**, dokler ne zasvetijo lučke Attention, Ready in Go (približno 10 sekund). Ko vse tri lučke zasvetijo, spustite gumb **Go**.

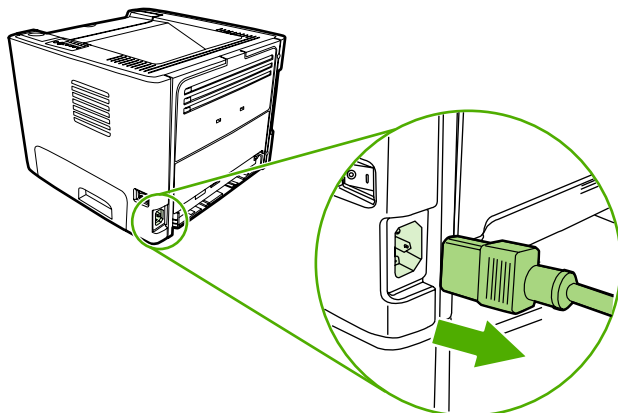


Opomba Čiščenje traja približno dve minuti. Med postopkom se čistilna stran nekajkrat zaustavi. Tiskalnika ne izklaplajte, dokler se postopek čiščenja ne konča. Postopek boste morda morali večkrat ponoviti, da bi se tiskalnik temeljito očistil.

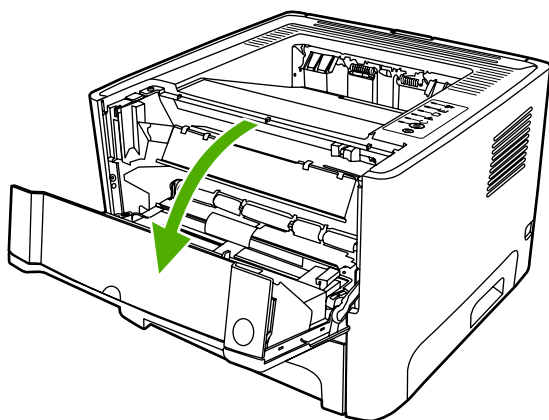
Čiščenje zajemalnega valja (pladenj 1)

Če želite očistiti zajemalni valj pladnja 1, uporabite ta postopek:

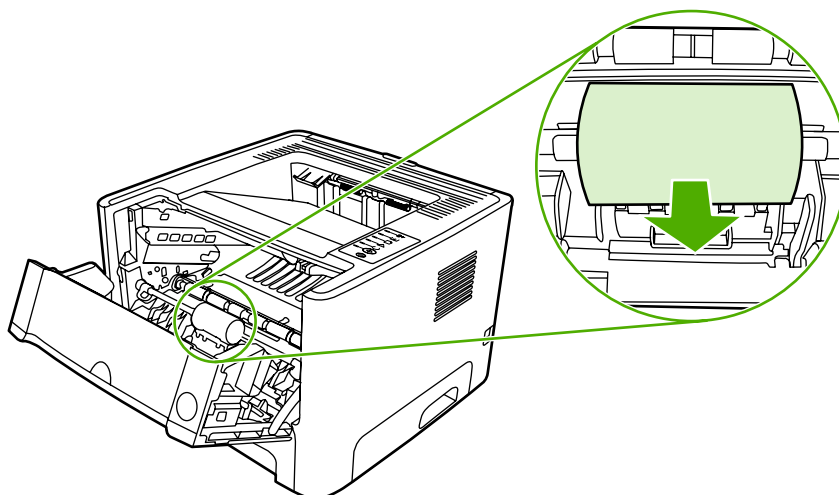
1. Iztaknite napajalni kabel iz vtičnice in počakajte, da se tiskalnik ohladi.



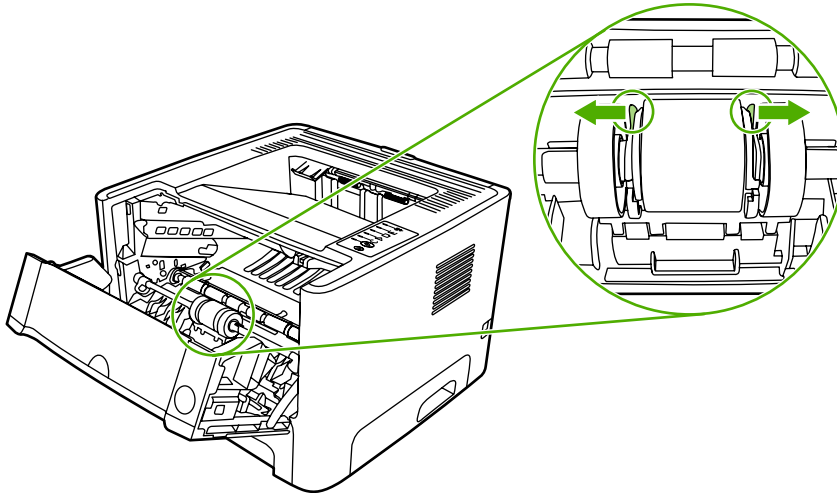
2. Pritisnite gumb za sprostitve vratc kasete, da se odprejo vratca tiskalne kasete.



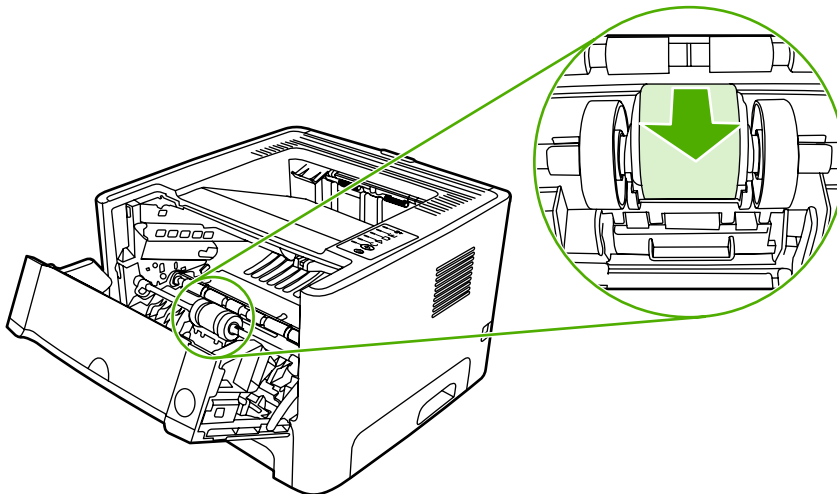
3. Odstranite pokrov zajemalnega valja.



4. Črna zatiča potisnite navzven, da sprostite zajemalni valj.



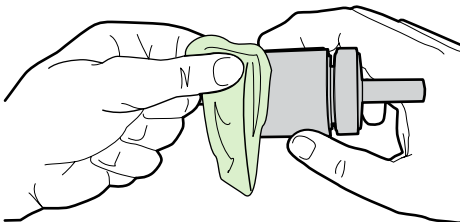
5. Zajemalni valj odstranite iz tiskalnika.



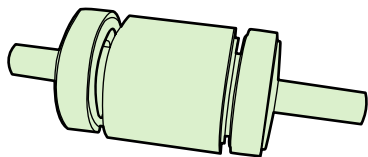
6. Navlažite krpo, ki na pušča vlaken, z vodo in očistite zajemalni valj.



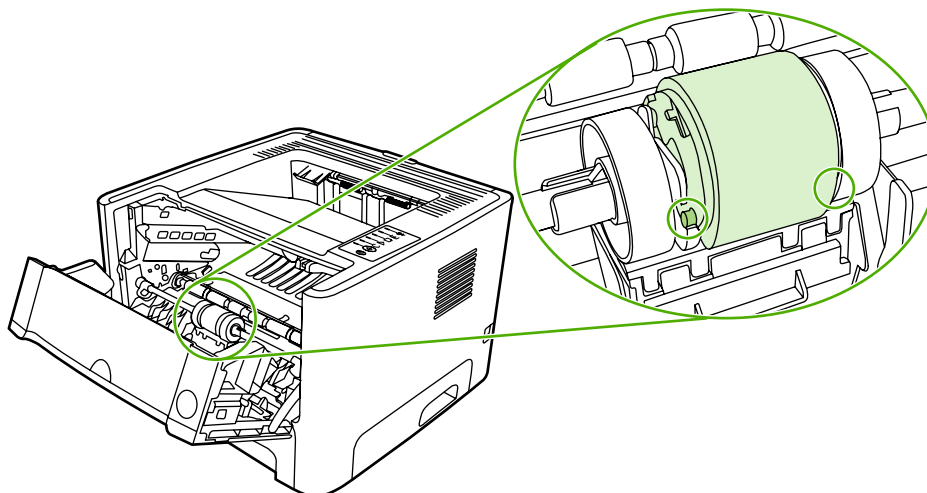
7. S čisto krpo, ki ne pušča vlaken, obrišite zajemalni valj, da odstranite še preostalo nečistočo.



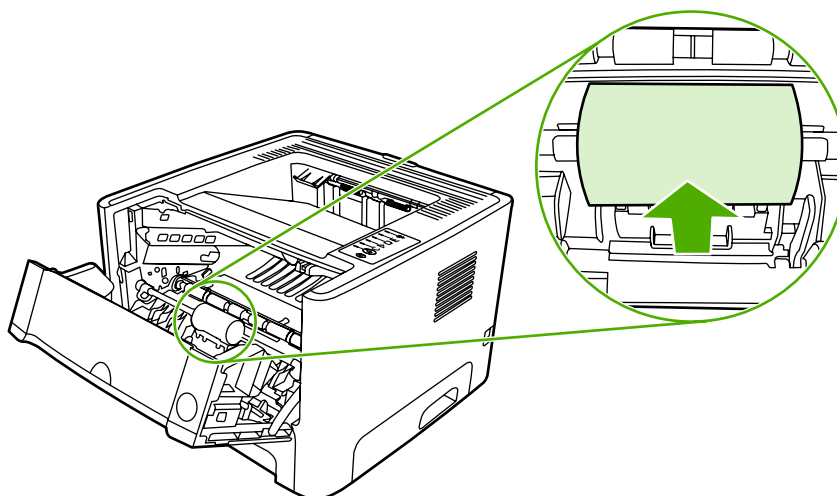
8. Počakajte, da se valj povsem posuši.



9. Utora na valju namestite nad črna zatiča v tiskalniku in valj potisnite v ležišče, da se zaskoči.



10. Namestite pokrov zajemalnega valja.

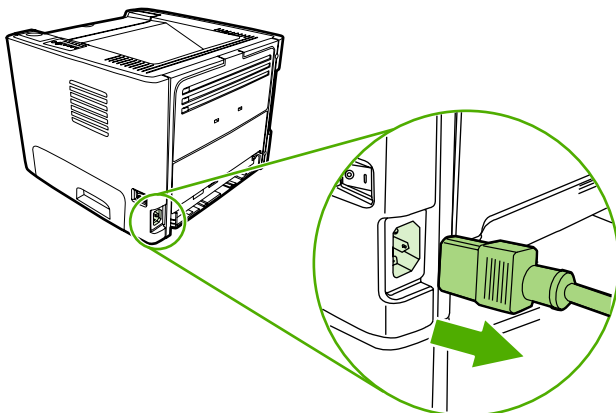


11. Zaprite vratca prostora za tiskalno kaseto.

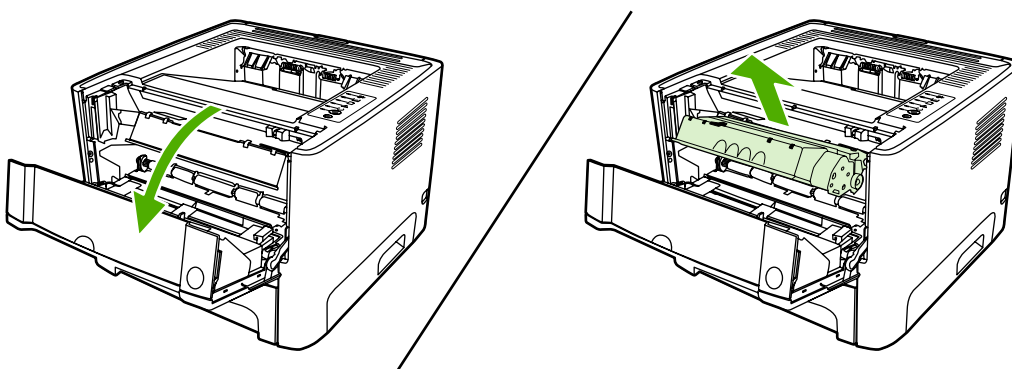
Čiščenje zajemalnega valja (pladenj 2)

Če želite očistiti zajemalni valj pladnja 2, uporabite ta postopek:

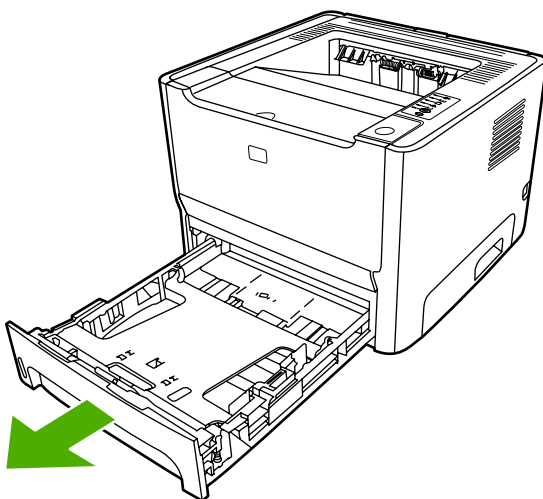
1. Iztaknite napajalni kabel iz vtičnice in počakajte, da se tiskalnik ohladi.



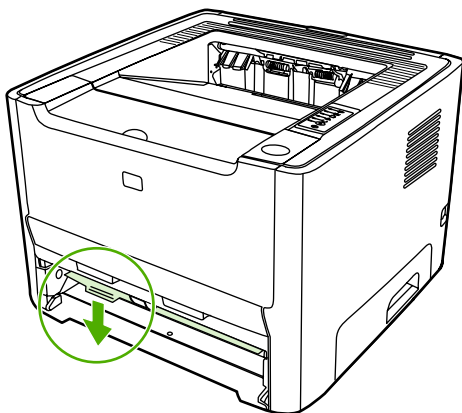
2. Pritisnite gumb vratc prostora s tiskalno kaseto in to odstranite.



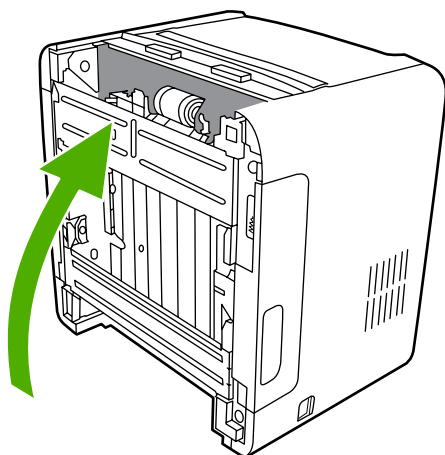
3. Odstranite pladenj 2.



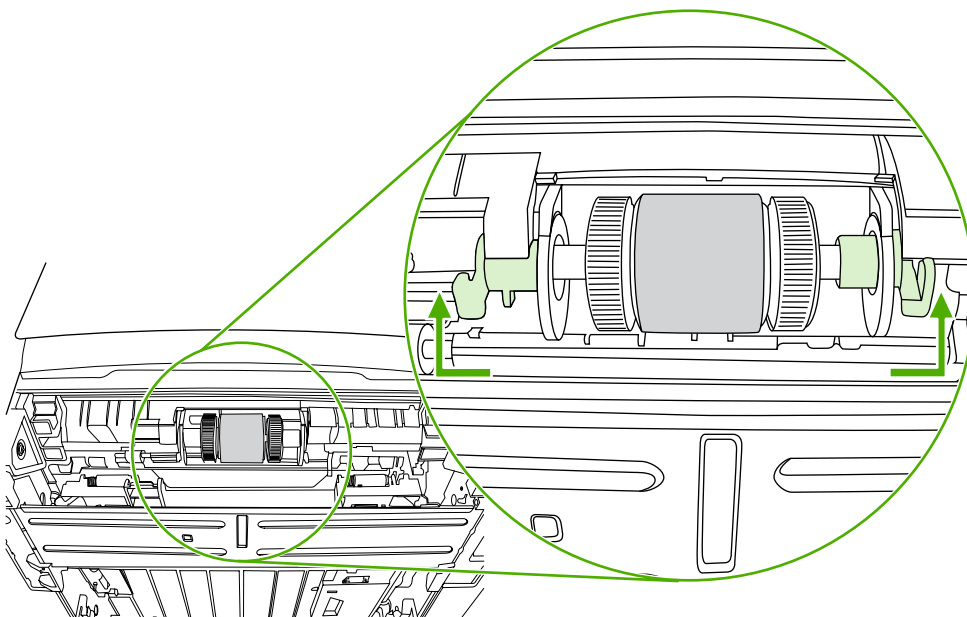
4. Odprite vratca za samodejno obojestransko tiskanje na sprednji strani tiskalnika (samo modeli HP LaserJet P2015d, HP LaserJet P2015dn in HP LaserJet P2015x).



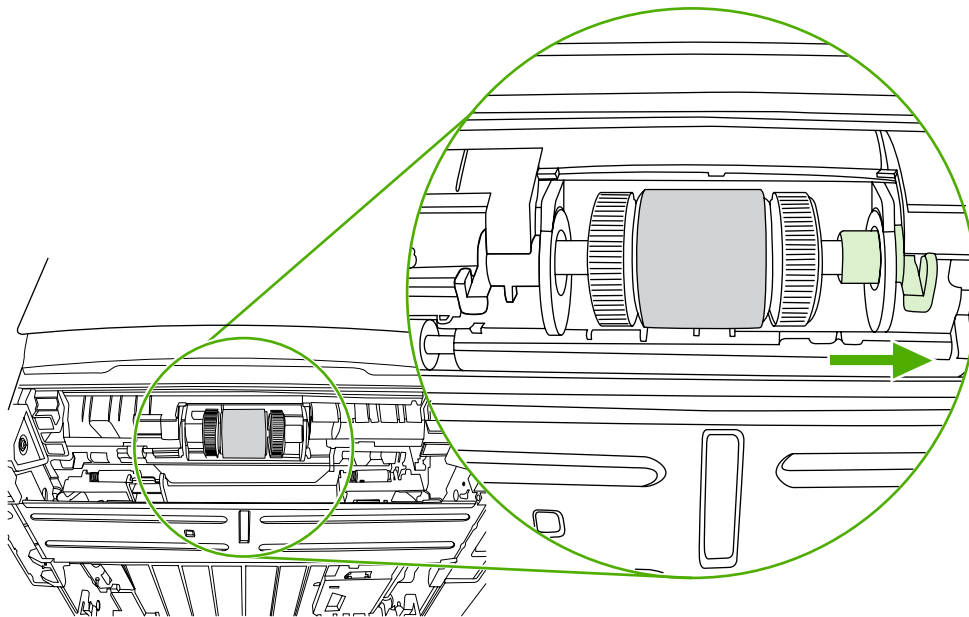
5. Postavite tiskalnik na delovno površino, tako da bo njegov sprednji del obrnjen navzgor.



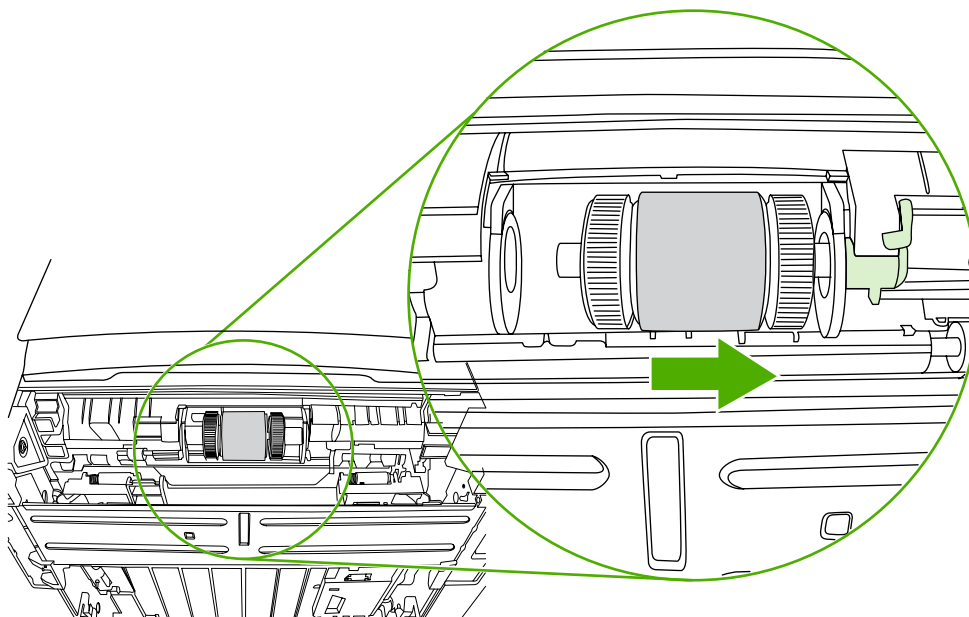
6. Bela jezička povlecite navzven in ju obrnite navzgor.



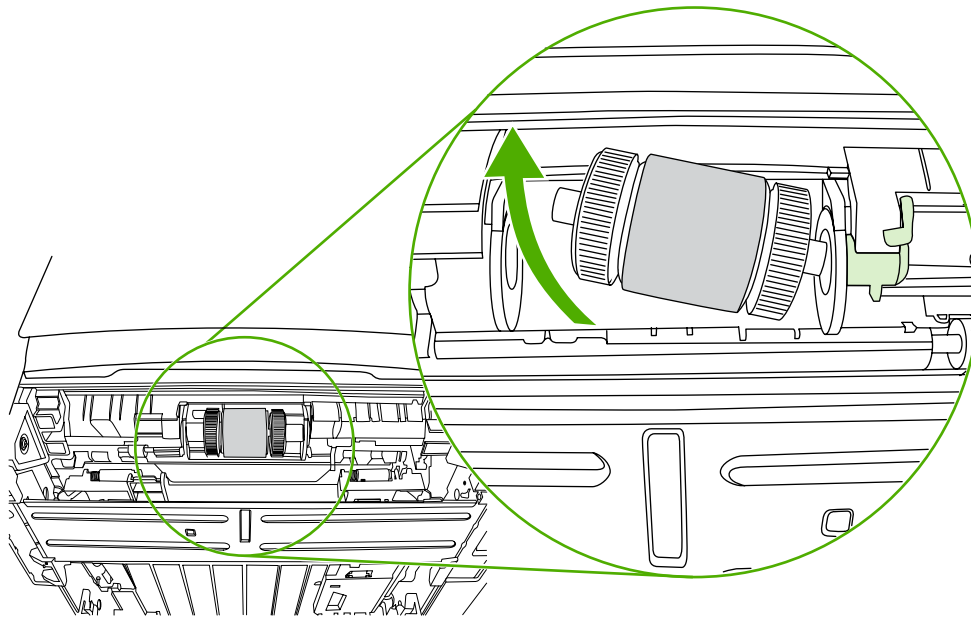
7. Desni jeziček potisnite v desno in ga pustite v tem položaju do konca postopka.



8. Mehanizem zajemalnega valja potisnite v desno in odstranite pokrovček na levi strani.



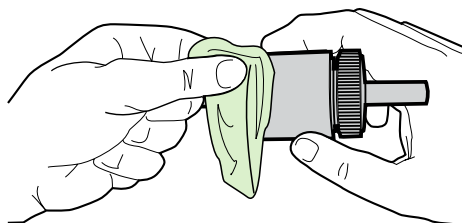
9. Odstranite zajemalni valj.



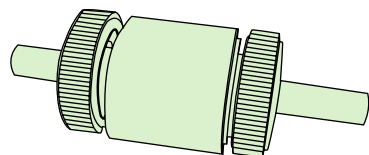
10. Navlažite krpo, ki na pušča vlaken, z vodo in očistite zajemalni valj.



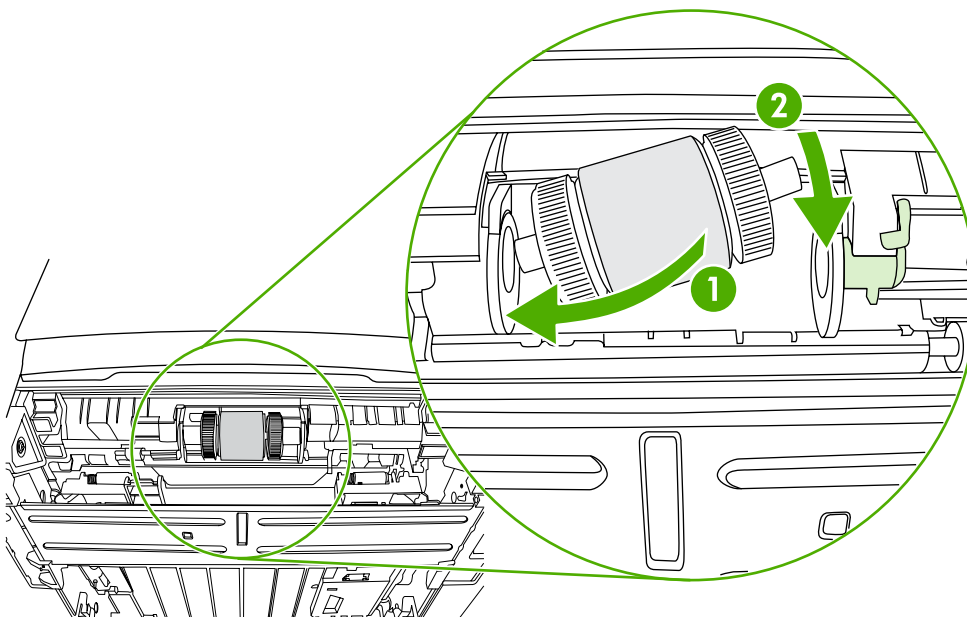
11. S čisto krpo, ki ne pušča vlaken, obrišite zajemalni valj, da odstranite še preostalo nečistočo.



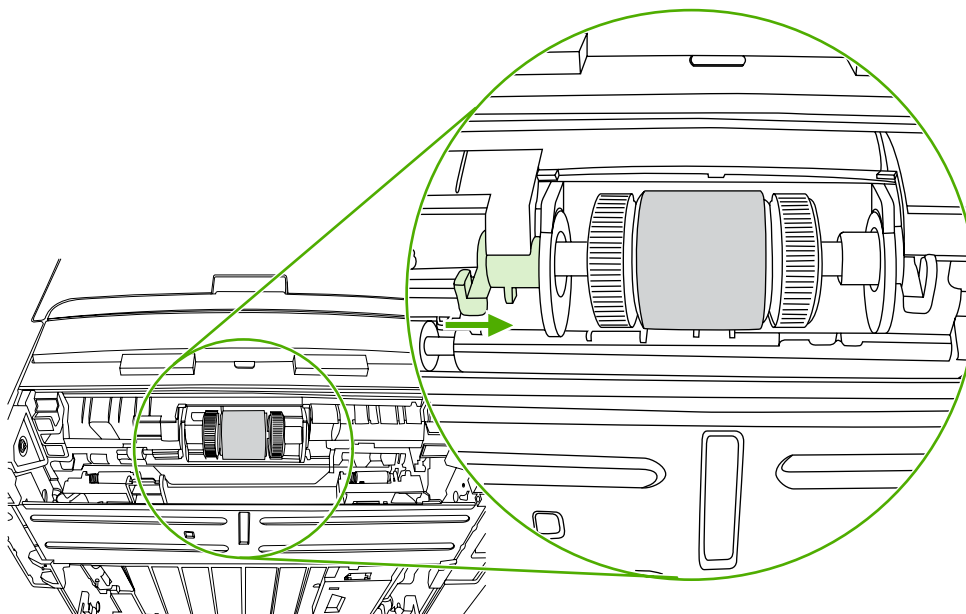
12. Počakajte, da se valj povsem posuši.



13. Levo stran zajemalnega valja vstavite v levo režo (1) in desno stran (z zarezi v osi) v desno režo (2).

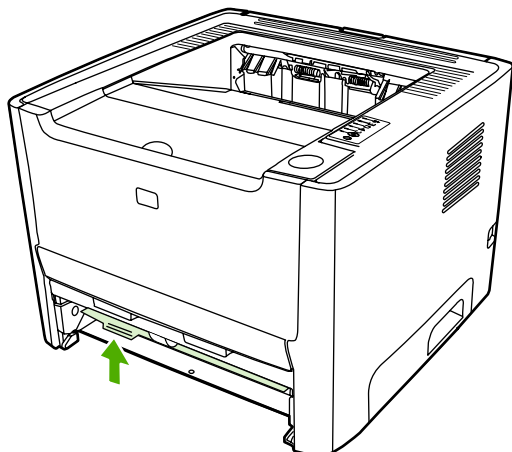


14. Postavite pokrovček na os na levi strani ter ga potisnite na desno in obrnite jeziček navzdol v pravilni položaj.

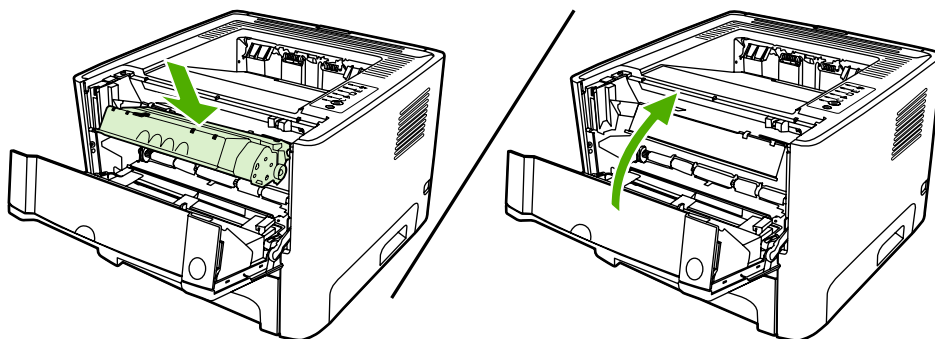


15. Obrnite os, da bodo zareze v v pravilnem položaj in se os zaskoči.
16. Desni jeziček potisnite v levo in ga obrnite navzdol v pravilni položaj.
17. Postavite tiskalnik na delovno površino, tako da bo njegov zgornji del obrnjen navzgor.

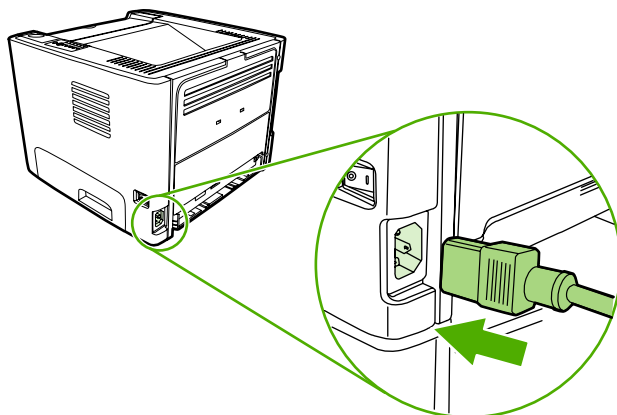
18. Zaprite vratca za samodejno obojstransko tiskanje.



19. Znova namestite tiskalno kaseto in zaprite vratca.



20. Priključite napajalni kabel in znova vklopite tiskalnik.



EconoMode

V varčevalnem načinu EconoMode tiskalnik porabi manj črnila. Če boste tiskali v tem načinu, lahko podaljšate življenjsko dobo tiskalne kasete in zmanjšate stroške tiskanja. Žal pa bo kakovost tiskanja nekoliko slabša. Natisnjene strani bodo bolj blede, vendar zadovoljive za osnutke in krtačne odtise.

HP ne priporoča, da stalno uporabljate način EconoMode. Če ga namreč vedno uporabljate in je povprečna pokritost natisnjenih strani precej manjša kot pet odstotkov, se utegne zgoditi, da bo zaloga črnila trajala dlje kot življenjska doba mehanskih delov v kaseti s črnilom. V takem primeru se bo kakovost tiskanja zmanjšala in namestiti boste morali novo kaseto, čeprav bo v stari še dovolj črnila.

1. Če želite omogočiti varčevalni način EconoMode, odprite okno Printer Properties (Lastnosti tiskalnika) ali Printing Preferences (Lastnosti tiskanja) v operacijskih sistemih Windows 2000 in XP. Navodila poiščite v razdelku [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Windows](#) ali [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Macintosh](#).
2. Na kartici **Paper/Quality** (Papir/kakovost) ali **Finishing** (Končna obdelava), pri nekaterih gonilnikih za Mac pa **Paper Type/Quality**, potrdite polje **EconoMode**.



Opomba V nekaterih gonilnikih in operacijskih sistemih vse funkcije tiskalnika niso na voljo. Več informacij o tem, katere funkcije so na voljo za posamezni gonilnik, najdete v elektronski pomoči v oknu z lastnostmi tiskalnika (gonilniku).

7 Odpravljanje težav

V tem poglavju so informacije o naslednjih temah:

- [Iskanje rešitve](#)
- [Vzorci utripanja lučk stanja](#)
- [Pogoste težave pri tiskanju z računalnikom Macintosh](#)
- [Napake emulacije postscripta HP na ravni 3](#)
- [Odpravljanje težav z mediji](#)
- [Natisnjena stran se razlikuje od tiste na zaslonu](#)
- [Težave s programsko opremo tiskalnika](#)
- [Izboljšanje kakovosti tiskanja](#)
- [Odstranjevanje zagozdenega tiskalnega medija](#)
- [Odpravljanje težav pri postavitvi omrežja](#)

Iskanje rešitve

V tem razdelku boste našli navodila za odpravljanje najpogostejših težav s tiskalnikom.

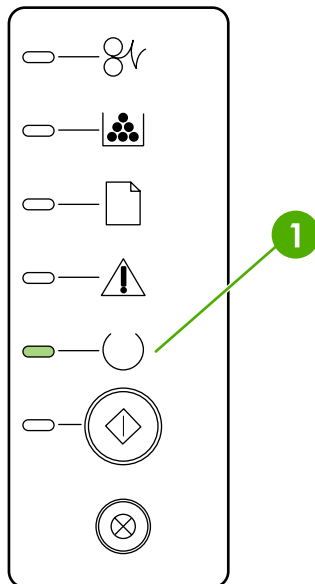
1. korak: Ali je tiskalnik pravilno nameščen?

- Ali je tiskalnik priključen na delujočo električno vtičnico?
- Ali je stikalo za vklop/izklop v vklopljenem položaju?
- Ali je tiskalna kasetna pravilno nameščena? Več o tem preberite v razdelku [Zamenjava tiskalne kasete](#).
- Ali je papir pravilno vložen v podajalni pladenj? Več o tem preberite v razdelku [Vstavljanje tiskalnih medijev](#).

Da	Če ste na zgornja vprašanja odgovorili pritrdilno, glejte 2. korak: Ali lučka za pripravljenost sveti?
Ne	Če tiskalnika ne morete vklopiti, glejte Obrnite se na HP-jevo podpora .

2. korak: Ali lučka za pripravljenost sveti?

Preverite, ali lučka pripravljenosti (Ready) (1) na nadzorni plošči sveti.



Da	Glejte 3. korak: Ali lahko natisnete predstavitevno stran?
Ne	Če lučke na nadzorni plošči niso takšne kot na zgornji sliki, glejte Vzorci utripanja lučk stanja . Če težav s tem niste odpravili, glejte Obrnite se na HP-jevo podpora .

3. korak: Ali lahko natisnete predstavitevno stran?

Če želite natisniti predstavitevno stran, pritisnite gumb za potrditev [Go](#).

Da	Če se je predstavitevna stran natisnila, glejte 4. korak: Ali je kakovost tiskanja ustrezna?
Ne	Če papir ni prišel iz tiskalnika, glejte Odpravljanje težav z mediji . Če težav s tem niste odpravili, glejte Obrnite se na HP-jevo podpora .

4. korak: Ali je kakovost tiskanja ustrezna?

Da	Če je kakovost tiskanja ustrezna, glejte 5. korak: Ali tiskalnik komunicira z računalnikom?
Ne	Če je kakovost tiskanja slaba, glejte Izboljšanje kakovosti tiskanja . Preverite, ali nastavitve tiskanja ustrezajo tiskalnemu mediju, ki ga uporabljate. Več o spreminjanju nastavitvev tiskanja za različne vrste tiskalnih medijev preberite v razdelku Prilagajanje kakovosti tiskanja posameznim vrstam tiskalnih medijev . Če težav s tem niste odpravili, glejte Obrnite se na HP-jevo podpora .

5. korak: Ali tiskalnik komunicira z računalnikom?

Natisnite dokument iz uporabniškega programa.

Da	Če se je dokument natisnil, glejte 6. korak: Ali se je stran pravilno natisnila?
Ne	Če se dokument ni natisnil, glejte Težave s programsko opremo tiskalnika . Če uporabljate računalnik Macintosh, glejte Pogoste težave pri tiskanju z računalnikom Macintosh . Če uporabljate gonilnik za postscriptno emulacijo HP na ravni 3, glejte Napake emulacije postscripta HP na ravni 3 . Če težav s tem niste odpravili, glejte Obrnite se na HP-jevo podpora .

6. korak: Ali se je stran pravilno natisnila?

Da	Težave ste po vsej verjetnosti odpravili. Če jih niste, glejte Obrnite se na HP-jevo podpora .
Ne	Glejte Natisnjena stran se razlikuje od tiste na zaslonu .

Če težav s tem niste odpravili, glejte [Obrnite se na HP-jevo podporo](#).

Obrnite se na HP-jevo podporo

- V ZDA obiščite spletno mesto <http://www.hp.com/support/ljP2015/> za tiskalnike serije HP LaserJet P2015.
- Drugod po svetu obiščite naslov <http://www.hp.com/>.

Vzorci utripanja lučk stanja

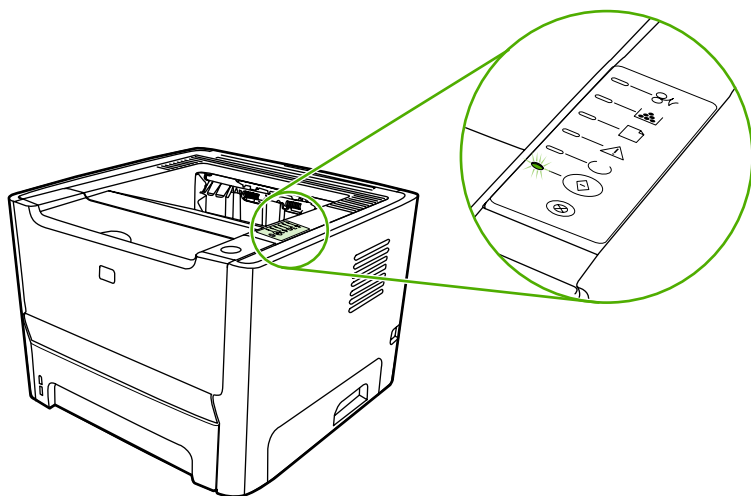


Tabela 7-1 Legenda lučk stanja




	Znak za »ne sveti«
	Znak za »sveti«
	Znak za »utripa«

Tabela 7-2 Sporočilo lučke na nadzorni plošči

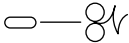
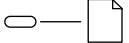




Stanje lučke	Stanje tiskalnika	Dejanje
	Inicializacija/zagon Med zagonom lučke za potrditev, pripravljenost in opozorilo utripajo, in sicer ena za drugo v časovnih presledkih 500 ms.	Med inicializacijo, ponovno konfiguracijo in preklicem tiskalnega posla pritisak gumba nima nobenega učinka.
	Inicializacija z vnovičnimi nastavitvami Med zagonom tiskalnika lahko zahtevate posebno inicializacijsko zaporedje, s katerim vnovič nastavite tiskalnik. V takem primeru, denimo med ponastavitvijo po izklopu, lučke utripajo enako kot med inicializacijo in zagonom.	
		
		
		
	Preklic tiskalnega posla Ko je tiskalni posel preklican, se tiskalnik vrne v stanje pripravljenosti.	

Tabela 7-2 Sporočilo lučke na nadzorni plošči (Se nadaljuje)

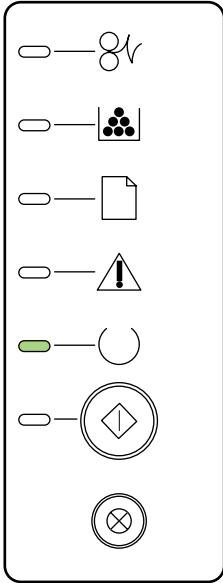
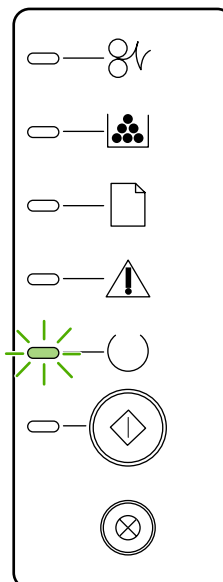
Stanje lučke	Stanje tiskalnika	Dejanje
	<p>Ready (Pripravljenost)</p> <p>Tiskalnik je pripravljen, saj ne obdeluje nobenega posla.</p>	<p>Če želite natisniti stran s konfiguracijo, pritisnite gumb za potrditev Go in ga pridržite 5 sekund.</p> <p>Če želite natisniti predstavitevno stran, gumb za potrditev pritisnite na hitro.</p>
	<p>Obdelava podatkov</p> <p>Tiskalnik sprejema ali obdeluje podatke.</p>	<p>Če želite preklicati trenutni posel, pritisnite gumb za preklic Cancel.</p>

Tabela 7-2 Sporočilo lučke na nadzorni plošči (Se nadaljuje)

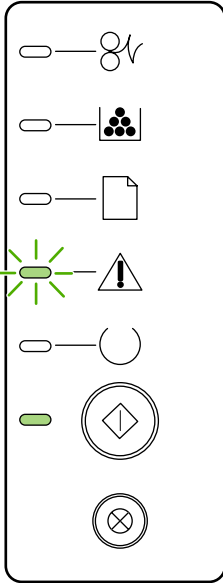
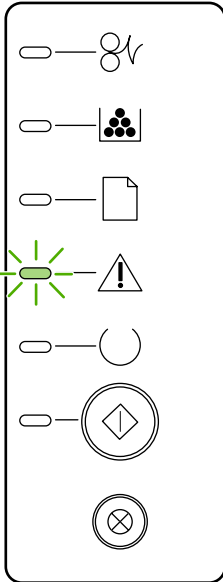
Stanje lučke	Stanje tiskalnika	Dejanje
	<p>Ročno podajanje ali ponavljajoča se napaka</p> <p>Tiskalnik je v tem stanju v naslednjih okoliščinah:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ročno podajanje • Splošna ponavljajoča se napaka • Napaka pri nastavitvah pomnilnika • Napaka v zvezi z vrsto tiskalnega posla ali tiskalnim poslom 	<p>Če želite odpraviti napako in natisniti podatke, ki so sploh na voljo, pritisnite gumb za potrditev Go.</p> <p>Če napako s tem uspešno odpravite, se tiskalnik vrne v stanje obdelave podatkov in konča tiskalni posel.</p> <p>Če napake ne odpravite, se tiskalnik vrne v stanje ponavljajoče se napake.</p>
	<p>Opozorilo</p> <p>Vratca prostora za tiskalno kaseto so odprta.</p>	<p>Zaprite vratca prostora za tiskalno kaseto.</p>

Tabela 7-2 Sporočilo lučke na nadzorni plošči (Se nadaljuje)

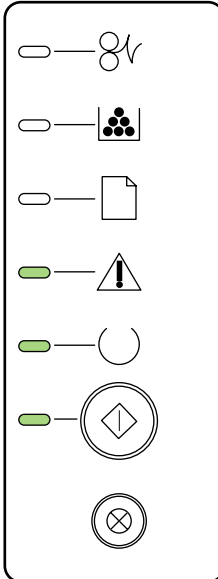
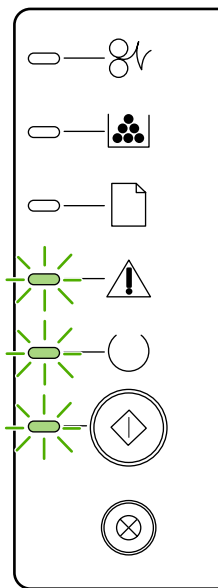
Stanje lučke	Stanje tiskalnika	Dejanje
	<p>Resna napaka</p>	<ul style="list-style-type: none"> Izklopite tiskalnik, počakajte 10 sekund in ga znova vklopite. Če težav s tem niste odpravili, glejte Obrnite se na HP-jevo podporo.
	<p>Napaka dodatne opreme</p>	<p>Če si želite ogledati več podatkov o napaki, pritisnite gumb za potrditev Go. Vzorec svetjenja lučk se spremeni. Več o novem vzorcu svetjenja preberite v razdelku Tabela 7-3 Vzorci lučk pri napakah dodatne opreme. Ko spustite gumb za potrditev Go, se tiskalnik vrne v začetno stanje napake dodatne opreme.</p>

Tabela 7-2 Sporočilo lučke na nadzorni plošči (Se nadaljuje)

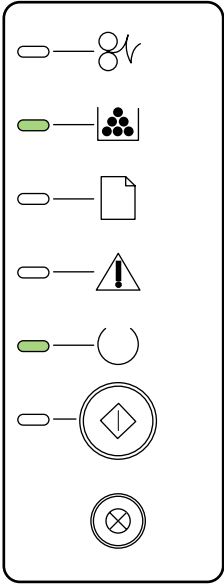
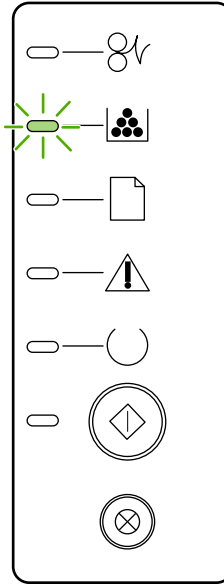
Stanje lučke	Stanje tiskalnika	Dejanje
	<p>Zmanjkuje črnila</p> <p>To stanje tiskalnika ne vpliva na lučke za potrditev, pripravljenost in opozorila.</p>	<p>Naročite novo tiskalno kaseto, da jo boste lahko po potrebi zamenjali. Glejte Naročanje dodatne opreme in potrošnega materiala.</p>
	<p>V tiskalniku ni črnila</p> <p>V tiskalniku ni tiskalne kasete.</p>	<p>Znova vstavite kaseto v tiskalnik.</p>

Tabela 7-2 Sporočilo lučke na nadzorni plošči (Se nadaljuje)

Stanje lučke	Stanje tiskalnika	Dejanje
	<p>Papir se je zagozdil</p>	<p>Odstranite zagozdeni papir. Glejte Odstranjevanje zagozdenega tiskalnega medija.</p>

Tabela 7-2 Sporočilo lučke na nadzorni plošči (Se nadaljuje)

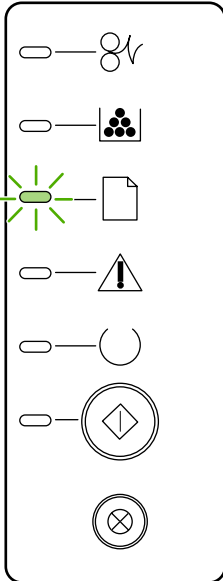
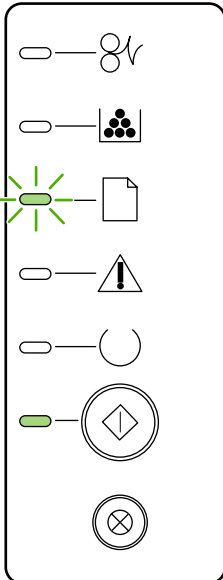
Stanje lučke	Stanje tiskalnika	Dejanje
	<p>Zmanjkalo je papirja</p>	<p>Vstavite papir ali drug medij.</p>
	<p>Neustrezen papir</p> <p>Vstavljeni papir ali tiskalni medij ni podprt.</p>	<p>Vstavite ustrezen papir ali tiskalni medij. Glejte Podprti papir in drugi tiskalni mediji.</p> <p>Pritisnite gumb Go, če želite vseeno tiskati.</p>

Tabela 7-3 Vzorci lučk pri napakah dodatne opreme

Napaka dodatne opreme	Opozorilna lučka (Attention)	Lučka za pripravljenost (Ready)	Lučka Go (Potrditev)
Napaka zaradi nezdržljivosti vtiča DIMM	Izklopljen	Izklopljen	Sveti

Pogoste težave pri tiskanju z računalnikom Macintosh

V razdelku so navedene težave, do katerih lahko pride pri uporabi operacijskega sistema Mac OS X.

Tabela 7-4 Težave z operacijskim sistemom Mac OS X

Gonilnik tiskalnika ni na seznamu v oknu Print Center ali Printer Setup Utility.

Vzrok	Rešitev
Gonilnik za tiskalnik morda ni nameščen ali je nameščen nepravilno.	Preverite, ali je PPD tiskalnika v naslednji mapi na trdem disku: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<jezik>.lproj</code> , pri čemer je <jezik> dvočrkovna koda jezika, ki ga uporabljate. Po potrebi znova namestite programsko opremo. Navodila poiščite v priročniku <i>Getting Started Guide</i> .
Datoteka PPD (PostScript Printer Description) je poškodovana.	Datoteko PPD izbrišite iz te mape na disku: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<jezik>.lproj</code> , pri čemer je <jezik> dvočrkovna koda jezika, ki ga uporabljate. Znova namestite programsko opremo. Navodila poiščite v priročniku <i>Getting Started Guide</i> .

Ime tiskalnika, naslov IP ali gostiteljsko ime Rendezvous oziroma Bonjour ni prikazano na seznamu tiskalnikov v oknu Print Center ali Printer Setup Utility.

Vzrok	Rešitev
Tiskalnik morda ni pripravljen.	Preverite, ali so kabli pravilno priključeni, tiskalnik vklopjen in lučka za pripravljenost sveti. Če je tiskalnik povezan prek zvezdišča USB ali Ethernet, ga priključite neposredno na računalnik ali uporabite druga vrata.
Morda ste izbrali napačno vrsto povezave.	Izbrana mora biti možnost USB, IP Printing, Rendezvous ali Bonjour, odvisno od vrste povezave med tiskalnikom in računalnikom.
Uporabljate napačno ime tiskalnika, naslov IP oziroma gostiteljsko ime Rendezvous ali Bonjour.	Natisnite konfiguracijsko stran in preverite ime tiskalnika, naslov IP oziroma gostiteljsko ime Rendezvous ali Bonjour. Ime tiskalnika, naslov IP oziroma gostiteljsko ime Rendezvous ali Bonjour na konfiguracijski strani mora biti enako kot v oknu Print Center ali Printer Setup Utility.
Vmesniški kabel je morda poškodovan ali slabe kakovosti.	Zamenjajte vmesniški kabel. Uporabite kakovosten kabel.

Gonilnik izbranega tiskalnika v oknu Print Center ali Printer Setup Utility ne nastavi samodejno.

Vzrok	Rešitev
Tiskalnik morda ni pripravljen.	Preverite, ali so kabli pravilno priključeni, tiskalnik vklopjen in lučka za pripravljenost sveti. Če je tiskalnik povezan prek zvezdišča USB ali Ethernet, ga priključite neposredno na računalnik ali uporabite druga vrata.
Gonilnik za tiskalnik morda ni nameščen ali je nameščen nepravilno.	Preverite, ali je PPD tiskalnika v naslednji mapi na trdem disku: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<jezik>.lproj</code> , pri čemer je <jezik> dvočrkovna koda jezika, ki ga uporabljate. Po potrebi znova namestite programsko opremo. Navodila poiščite v priročniku <i>Getting Started Guide</i> .
Datoteka PPD (PostScript Printer Description) je poškodovana.	Datoteko PPD izbrišite iz te mape na disku: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<jezik>.lproj</code> , pri čemer je

Tabela 7-4 Težave z operacijskim sistemom Mac OS X (Se nadaljuje)

Gonilnik izbranega tiskalnika v oknu Print Center ali Printer Setup Utility ne nastavi samodejno.

Vzrok	Rešitev
	<jezik> dvočrkovna koda jezika, ki ga uporabljate. Znova namestite programsko opremo. Navodila poiščite v priročniku <i>Getting Started Guide</i> .
Tiskalnik morda ni pripravljen.	Preverite, ali so kabli pravilno priključeni, tiskalnik vklopljen in lučka za pripravljenost sveti. Če je tiskalnik povezan prek zvezdišča USB ali Ethernet, ga priključite neposredno na računalnik ali uporabite druga vrata.
Vmesniški kabel je morda poškodovan ali slabe kakovosti.	Zamenjajte vmesniški kabel. Uporabite kakovosten kabel.

Tiskalni posel ni bil poslan zelenemu tiskalniku.

Vzrok	Rešitev
Morda je čakalna vrsta zaustavljena.	Znova zaženite čakalno vrsto. Odprite nadzornika tiskanja in izberite Start Jobs .
Uporabljate napačno ime tiskalnika ali naslov IP. Morda je tiskalni posel prejel tiskalnik z enakim ali podobnim imenom, naslovom IP oziroma gostiteljskim imenom Rendezvous ali Bonjour.	Natisnite konfiguracijsko stran in preverite ime tiskalnika, naslov IP oziroma gostiteljsko ime Rendezvous ali Bonjour. Ime tiskalnika, naslov IP oziroma gostiteljsko ime Rendezvous ali Bonjour na konfiguracijski strani mora biti enako kot v oknu Print Center ali Printer Setup Utility.

Tiskanje s kartico USB drugega proizvajalca ni mogoče.


Vzrok	Rešitev
Ta napaka se pojavi, če ni nameščena programska oprema za tiskalnike z vmesnikom USB.	Če dodate kartico USB drugega proizvajalca, boste morda morali namestiti Applovo programsko opremo USB Adapter Card Support. Najnovejšo različico te programske opreme lahko prenesete z Applovega spletnega mesta.

Ko je tiskalnik povezan s kablom USB, ni prikazan na seznamu v oknu Print Center ali Printer Setup Utility, potem ko izberete gonilnik.

Vzrok	Rešitev
To težavo lahko povzročata bodisi programska bodisi strojna oprema.	Odpravljanje težav s programsko opremo <ul style="list-style-type: none">● Preverite, ali računalnik Macintosh podpira vmesnik USB.● Preverite, ali imate različico operacijskega sistema Mac OS X v10.2 ali novejšo.● Preverite, ali je v računalniku Macintosh nameščena ustrezna Applova programska oprema za USB. Odpravljanje težav s strojno opremo <ul style="list-style-type: none">● Preverite, ali je tiskalnik vklopljen.● Preverite, ali je kabel USB pravilno priključen.

Tabela 7-4 Težave z operacijskim sistemom Mac OS X (Se nadaljuje)

Ko je tiskalnik povezan s kablom USB, ni prikazan na seznamu v oknu Print Center ali Printer Setup Utility, potem ko izberete gonilnik.

Vzrok	Rešitev
	<ul style="list-style-type: none">• Preverite, ali uporabljate ustrezen kabel USB za velike hitrosti prenosa.• Preverite, ali je v verigo USB priključenih preveč naprav. Odstranite vse naprave iz verige in priključite kabel neposredno na vrata USB gostiteljskega računalnika.• Preverite, ali je v verigo zaporedoma priključenih več zvezdišč USB brez napajanja. Odstranite vse naprave iz verige in priključite kabel neposredno na vrata USB gostiteljskega računalnika. <p> Opomba Tipkovnica računalnika iMac je zvezdišče USB brez lastnega napajanja.</p>

Napake emulacije postscripta HP na ravni 3

Naslednje težave, značilne za postscriptno emulacijo HP na ravni 3, se lahko pojavijo, kadar uporabljate več tiskalniških jezikov.



Opomba Če želite, da se ob napakah v postscriptu natisne ali prikaže sporočilo, odprite pogovorno okno **Print Options** (Možnosti tiskanja) in kliknite zeleno možnost v razdelku **PS Errors**. Do te nastavitve lahko dostopate tudi prek vgrajenega spletnega strežnika.

Tabela 7-5 Napake emulacije postscripta HP na ravni 3

Znaki	Morebiten vzrok	Rešitev
Posel se tiska v pisavi Courier (privzeta pisava tiskalnika), namesto v pisavi, ki ste jo določili.	Želena pisava ni bila prenesena v tiskalnik. Tik preden je tiskalnik prejel tiskalni posel v emulaciji postscripta, je bila morda izbrana možnost, da se natisne tiskalni posel PCL.	Prenesite želeno pisavo in tiskalni posel znova pošljite. Preverite vrsto in mesto pisave. Če je treba, jo prenesite v tiskalnik. To preverite v dokumentaciji programske opreme.
Stran velikosti legal se natisne z odrezanimi robovi.	Tiskalni posel je prezahteven.	Morda boste morali tiskati pri ločljivosti 600 dpi stran urediti tako, da bo preprostejša, ali namestiti dodatni pomnilnik.
Natisne se stran z napakami emulacije postscripta na ravni 3.	Tiskalni posel morda ni emulacija postscripta HP na ravni 3.	Tiskalni posel mora biti emulacija postscripta HP na ravni 3. Preverite, ali programska oprema zahteva, da tiskalniku pošljete nastavitveno datoteko ali datoteko z glavo emulacije postscripta HP na ravni 3.
Napaka pri preverjanju omejitve	Tiskalni posel je prezahteven.	Morda boste morali tiskati pri ločljivosti 600 dpi stran urediti tako, da bo preprostejša, ali namestiti dodatni pomnilnik.
Napaka navideznega stroja	Napaka pri pisavi	V gonilniku tiskalnika izberite neomejeno število pisav, ki jih lahko prenesete.
Preverjanje obsega	Napaka pri pisavi	V gonilniku tiskalnika izberite neomejeno število pisav, ki jih lahko prenesete.

Odpravljanje težav z mediji

Naslednje težave z mediji povzročajo slabšo kakovost tiskanja, zagozdenje papirja ali poškodbe tiskalnika.

Težava	Vzrok	Rešitev
Slaba kakovost tiskanja ali prijetanje barvila.	Papir je preveč vlažen, pregrob, pretežek ali prelahak, je reliefni ali je iz serije z napako.	Uporabite drugo vrsto papirja z gladkostjo od 100 do 250 sheffieldov in vsebnostjo vlage od 4 do 6 odstotkov.
Manjkajoči deli izpisa, zagozdenje ali zvijanje papirja.	Papir ni bil pravilno shranjen.	Papir shranjujte na ravni površini in v embalaži, ki ščiti pred čezmerno vlažnostjo zraka.
	Površina papirja ni enaka na obeh straneh.	Obrnite papir.
Čezmerno zvijanje papirja.	Papir je preveč vlažen, vlakna niso pravilno obrnjena ali pa so prekratka	Odprite izhodni pladenj na hrbtni strani ali uporabite papir z dolgimi vlakni.
	Površina papirja ni enaka na obeh straneh.	Obrnite papir.
Zagozditve ali poškodbe tiskalnika	Papir je perforiran ali so deli izrezani.	Uporabite papir brez izrezov ali perforacije.
Težave pri podajanju.	Robovi papirja niso gladki.	Uporabite kakovosten papir za laserske tiskalnike.
	Površina papirja ni enaka na obeh straneh.	Obrnite papir.
	Papir je preveč vlažen, pregrob, pretežek ali prelahak, vlakna niso pravilno usmerjena ali so prekratka, je reliefni ali iz serije z napako.	Uporabite drugo vrsto papirja z gladkostjo od 100 do 250 sheffieldov in vsebnostjo vlage od 4 do 6 odstotkov. Odprite izhodni pladenj na hrbtni strani ali uporabite papir z dolgimi vlakni.
Izpis ni poravnan (je postrani)	Vodila papirja morda niso pravilno prilagojena.	Odstranite medij iz podajalnega pladnja, ga poravnajte in ga znova vstavite. Vodila tiskalnega medija prilagodite širini in dolžini medija, ki ga uporabljate, in poskusite znova.
Hkrati se poda več listov.	V podajalnem pladnju je morda preveč papirja.	Odstranite nekaj papirja iz pladnja. Glejte Vstavljanje tiskalnih medijev .
	Medij je morda naguban, prepognjen ali poškodovan.	Tiskalni medij ne sme biti zguban, prepognjen ali poškodovan. Uporabite medij iz drugega ali novega zavoja.

Težava	Vzrok	Rešitev
Tiskalnik ne povleče medija iz podajalnega pladnja	Tiskalnik je morda v načinu ročnega podajanja.	Preverite, ali je tiskalnik v načinu ročnega podajanja, in poskusite znova.
	Morda je zajemalni valj umazan ali poškodovan.	Obrnite se na HP-jeveo podporo za stranke. See Kako stopiti v stik s HP-jem or the support flyer that came in the box.
	Mehanizem za prilagajanje dolžine papirja v pladnju 2 ali 3 je morda nastavljen na večjo dolžino, kot jo ima papir.	Mehanizem prilagodite dejanski dolžini papirja.
Pri samodejnem obojestranskem tiskanju tiskalnik ne povleče medija iz podajalnega pladnja.	Izbiralnik velikosti tiskalnega medija za samodejno obojestransko tiskanje ni nastavljen na pravilno velikost strani.	Če boste tiskali na papir velikosti letter ali legal, izbiralnik potisnite navznoter, če pa boste tiskali na papir A4 ga povlecite navzven. Glejte Deli izdelka , kjer je prikazan položaj izbiralnika velikosti tiskalnega medija za samodejno obojestransko tiskanje.

Natisnjena stran se razlikuje od tiste na zaslonu

Izberite možnost, ki najbolje opisuje težavo:

- [Popačeno, napačno ali nepopolno besedilo](#)
- [Manjkajoča grafika ali besedilo oziroma prazne strani](#)
- [Velikost strani je drugačna kot pri drugih tiskalnikih HP LaserJet](#)
- [Kakovost grafike](#)

Popačeno, napačno ali nepopolno besedilo

- Pri nameščanju programske opreme ste morda izbrali napačen gonilnik za tiskalnik. Poskrbite, da bo v lastnostih tiskalnika izbran gonilnik za tiskalnik HP LaserJet P2015.
- Če se popačeno natisne le določena datoteka, je morda kaj narobe prav s to datoteko. Če se dokumenti popačeno natisnejo le iz enega programa, je morda kaj narobe s tem programom. Preverite, ali je izbran ustrezen gonilnik.
- Težavo morda povzroča uporabniški program. Natisnite besedilo iz drugega programa.
- Kabel USB je morda slabo pritrjen ali poškodovan. Poskusite eno od teh možnosti:
 - Izvlecite kabel in ga znova priključite na obeh koncih.
 - Znova natisnite besedilo, ki ste ga že uspešno natisnili.
 - Če je mogoče, priključite kabel in tiskalnik na drug računalnik ter natisnite besedilo, ki ste ga že uspešno natisnili.
 - Uporabite nov kabel USB 2.0, dolg 3 m ali manj. Glejte [Naročanje dodatne opreme in potrošnega materiala](#).
 - Izklopite tiskalnik in računalnik. Iztaknite kabel USB in preverite, ali sta njegova konca morda poškodovana. Nato kabel znova priključite in se prepričajte, da sta oba konca trdno v priključkih. Tiskalnik mora biti z računalnikom povezan neposredno. Odstranite morebitna stikala, tračne pogone, varnostne ključe in druge naprave, nameščene med vrati USB na računalniku in tiskalnikom. Te naprave lahko namreč motijo komunikacijo med računalnikom in tiskalnikom. Znova vklopite tiskalnik in računalnik.

Manjkajoča grafika ali besedilo oziroma prazne strani

- Preverite, ali datoteka vsebuje prazne strani.
- Morda niste odstranili zaščitnega traku s tiskalne kasete. Tiskalno kaseto vzemite iz tiskalnika in potegnite jeziček na dnu, kolikor morete, da odstranite celoten zaščitni trak. Znova namestite tiskalno kaseto. Navodila preberite v razdelku [Zamenjava tiskalne kasete](#). Natisnite predstavitevno stran, tako da pritisnete gumb za potrditev **Go**. S tem preverite delovanje tiskalnika.
- Nastavitve za grafiko v pogovornem oknu z lastnostmi tiskalnika morda niso ustrezne. Spremenite jih. Več o tem preberite v razdelku [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Windows](#) ali [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Macintosh](#).
- Očistite tiskalnik, zlasti stike med tiskalno kaseto in napajalnikom.

Velikost strani je drugačna kot pri drugih tiskalnikih HP LaserJet

Če pri tiskanju dokumenta uporabite novejši oziroma drug gonilnik za tiskalnik HP LaserJet ali drugačne nastavitve tiskalnika kot pri sestavljanju, se utegne velikost strani spremeniti. Če se želite tej težavi izogniti, poskusite eno od teh možnosti:

- Pri sestavljanju in tiskanju uporabite isti gonilnik za tiskalnik in enake nastavitve, ne glede na to, kateri tiskalnik HP LaserJet uporabljate.
- Spremenite ločljivost, velikost papirja, nastavitve pisave in druge nastavitve. Več o tem preberite v razdelku [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Windows](#) ali [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Macintosh](#).

Kakovost grafike



Nastavitve za grafiko morda ne ustrezajo. Po potrebi prilagodite nastavitve za grafiko, na primer ločljivost, v pogovornem oknu z lastnostmi tiskalnika. Več o tem preberite v razdelku [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Windows](#) ali [Konfiguracija gonilnika za tiskalnik v operacijskem sistemu Macintosh](#).



Opomba Pri pretvorbi iz ene oblike zapisa v drugo se utegne ločljivost grafike zmanjšati.

Težave s programsko opremo tiskalnika

Tabela 7-6 Težave s programsko opremo tiskalnika

Težava	Rešitev
V mapi Printer (Tiskalniki) ni gonilnika za tiskalnik HP LaserJet P2015.	<ul style="list-style-type: none">Znova namestite programsko opremo tiskalnika. Kliknite gumb Start v opravilni vrstici operacijskega sistema Windows, izberite Programs (Programi) in nato HP LaserJet P2015 ter kliknite Uninstall (Odstrani). Izklopite tiskalnik. Namestite programsko opremo tiskalnika s CD-ROM-a. Znova vklopite tiskalnik. <hr/> <p> Opomba Zaprite vse programe, ki se izvajajo. Če želite zapreti program, katerega ikona je prikazana v opravilni vrstici, to kliknite z desno tipko miške in izberite Close (Zapri) ali Disable (Onemogoči).</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none">Priključite kabel USB na druga vrata USB na računalniku.Če želite tiskati s tiskalnikom v skupni rabi, v opravilni vrstici sistema Windows kliknite gumb Start, izberite Settings (Nastavitve) in nato Printers (Tiskalniki). Dvokliknite ikono Add Printer (Dodaj tiskalnik). Sledite navodilom čarovnika za dodajanje tiskalnika.
Pri namestitvi programske opreme se je prikazalo obvestilo o napaki.	<ul style="list-style-type: none">Znova namestite programsko opremo tiskalnika. Kliknite gumb Start v opravilni vrstici operacijskega sistema Windows, izberite Programs (Programi) in nato HP LaserJet P2015 ter kliknite Uninstall (Odstrani). Izklopite tiskalnik. Namestite programsko opremo tiskalnika s CD-ROM-a. Znova vklopite tiskalnik. <hr/> <p> Opomba Zaprite vse programe, ki se izvajajo. Če želite zapreti program, katerega ikona je prikazana v opravilni vrstici, to kliknite z desno tipko miške in izberite Close (Zapri) ali Disable (Onemogoči).</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none">Preverite, koliko prostora je na voljo na pogonu, kamor nameščate programsko opremo tiskalnika. Po potrebi sprostite čim več prostora in programsko opremo vnovič namestite.Po potrebi zaženite program za zmanjšanje razdrobljenosti diska in programsko opremo tiskalnika vnovič namestite.
Tiskalnik je v pripravljenosti (lučka za pripravljenost sveti), vendar ne tiska.	<ul style="list-style-type: none">Z nadzorne plošče natisnite stran s konfiguracijo, da preverite delovanje tiskalnika.Preverite, ali so vsi kabli trdno nameščeni in ali ustrezajo tehničnim zahtevam. Preveriti morate kabel USB ter omrežni in napajalni kabel. Poskusite priključiti nov kabel.

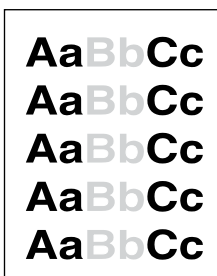
Izboljšanje kakovosti tiskanja

V tem razdelku so informacije o ugotavljanju in odpravljanju težav pri tiskanju.



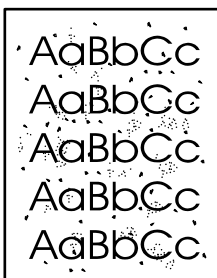
Opomba Če težave s tem ne odpravite, se obrnite na HP-jevega pooblaščenega prodajalca ali serviserja.

Svetlo ali bledo tiskanje



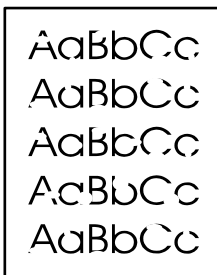
- Življenjska doba tiskalne kasete se izteka.
- Morda tiskalni medij ne ustreza Hewlett-Packardovim zahtevam (lahko je na primer prevlažen ali pregrob). Več o tem preberite v razdelku [Podprti papir in drugi tiskalni mediji](#).
- Če je celotna stran natisnjena bledo, je gostota tiskanja morda nastavljena na preveč svetlo ali pa je vklopljen varčevalni način EconoMode. V pogovornem oknu z lastnostmi tiskalnika spremenite nastavitev gostote tiskanja in onemogočite način EconoMode. Več o tem preberite v razdelku [Varčevanje z barvilom](#).

Drobci barvila



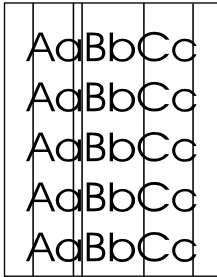
- Morda tiskalni medij ne ustreza Hewlett-Packardovim zahtevam (lahko je na primer prevlažen ali pregrob). Več o tem preberite v razdelku [Podprti papir in drugi tiskalni mediji](#).
- Morda je tiskalnik treba očistiti. Navodila poiščite v razdelku [Čiščenje tiskalnika](#) ali [Čiščenje poti tiskalnih medijev](#).

Manjkajoči deli izpisa



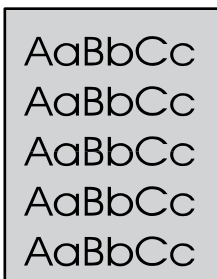
- Morda je poškodovan samo en list tiskalnega medija. Skušajte znova natisniti tiskalni posel.
- Morda je vlažnost medija neenakomerna ali pa so na njegovi površini prevlažna območja. Uporabite nov tiskalni medij. Več o tem preberite v razdelku [Podprti papir in drugi tiskalni mediji](#).
- Morda je celoten komplet tiskalnega medija neustrezen. Pri izdelavi tiskalnih medijev lahko pride do napak, ki povzročijo, da določene površine zavračajo barvilo. Uporabite drugo vrsto ali znamko tiskalnega medija.
- Morda je okvarjena tiskalna kasete. Več o tem preberite v razdelku [Zamenjava tiskalne kasete](#).

Navpične črte



Na svetlobo občutljivi bobnen v tiskalni kaseti je verjetno opraskan. Namestite novo tiskalno kaseto HP. Navodila preberite v razdelku [Zamenjava tiskalne kasete](#).

Sivo ozadje



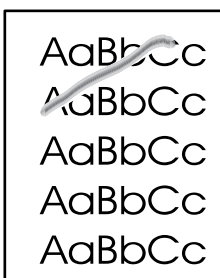
- Preverite, ali je pokrov podajalnega pladnja 1 pravilno nameščen.
- Zmanjšajte gostoto tiskanja v programu HP ToolboxFX ali vgrajenem spletnem strežniku. Tako zmanjšate senčenje ozadja. Glejte [HP ToolboxFX](#).
- Uporabite tanjši tiskalni medij. Več o tem preberite v razdelku [Podprti papir in drugi tiskalni mediji](#).
- Preverite delovno okolje tiskalnika. Zaradi zelo suhega zraka (premajhne vlažnosti) je lahko senčenje ozadja močnejše.
- Namestite novo tiskalno kaseto HP. Navodila preberite v razdelku [Zamenjava tiskalne kasete](#).

Madeži barvila



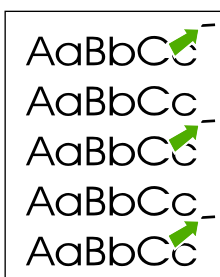
- Če se na sprednjem robu tiskalnega medija pojavljajo madeži barvila, so morda vodila umazana. Očistite jih s suho krpo, ki ne pušča vlaken. Več o tem preberite v razdelku [Čiščenje tiskalnika](#).
- Preverite vrsto in kakovost tiskalnega medija.
- Namestite novo tiskalno kaseto HP. Navodila preberite v razdelku [Zamenjava tiskalne kasete](#).
- Morda je temperatura utrjevalne enote prenizka. Preverite, ali je v gonilniku tiskalnika izbran ustrezen tiskalni medij.

Delci barvila



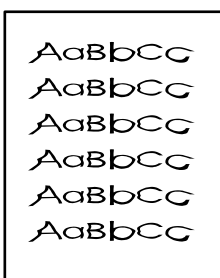
- Očistite notranjost tiskalnika. Navodila preberite v razdelku [Čiščenje tiskalnika](#).
 - Preverite vrsto in kakovost tiskalnega medija. Več o tem preberite v razdelku [Podprti papir in drugi tiskalni mediji](#).
 - Namestite novo tiskalno kaseto HP. Navodila preberite v razdelku [Zamenjava tiskalne kasete](#).
 - Preverite, ali je v gonilniku tiskalnika izbran ustrezen tiskalni medij.
 - Namesto na razdelilnik priključite tiskalnik neposredno na zidno vtičnico.
-

Ponavljajoče se navpične napake



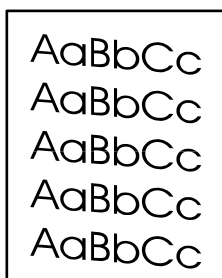
- Morda je poškodovana tiskalna kaseto. Če se napaka pojavlja na isti točki na vsaki strani, namestite novo tiskalno kaseto HP. Navodila preberite v razdelku [Zamenjava tiskalne kasete](#).
 - Morda so na notranjih delih delci barvila. Več o tem preberite v razdelku [Čiščenje tiskalnika](#). Če se napaka pojavlja na hrbtni strani lista, bo verjetno izginila, ko natisnete nekaj več strani.
 - Preverite, ali je v gonilniku tiskalnika izbran ustrezen tiskalni medij.
-

Nepravilno oblikovani znaki



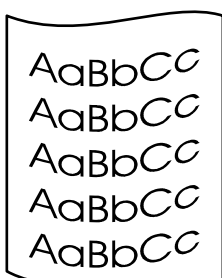
- Če znaki niso pravilno oblikovani, tako da so upodobljeni votli, je tiskalni medij morda preglahek. Uporabite drug tiskalni medij. Več o tem preberite v razdelku [Podprti papir in drugi tiskalni mediji](#).
 - Če znaki niso pravilno oblikovani, tako da so valoviti, bo tiskalnik morda treba servisirati. Natisnite konfiguracijsko stran. Če znaki na njej niso pravilno oblikovani, se obrnite na HP-jevega pooblaščenega prodajalca ali serviserja. Več o tem preberite v razdelku [Kako stopiti v stik s HP-jem](#).
-

Poševno/nesimetrično tiskanje



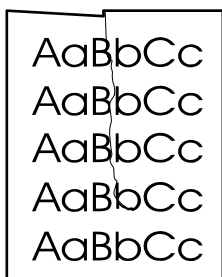
- Preverite, ali je tiskalni medij pravilno vložen v tiskalnik, in poskrbite, da vodila ne bodo preveč tesno ali ohlapno nastavljena. Več o tem preberite v razdelku [Vstavljanje tiskalnih medijev](#).
- Morda je izhodni predal poln. Več o tem preberite v razdelku [Vstavljanje tiskalnih medijev](#).
- Preverite vrsto in kakovost tiskalnega medija. Več o tem preberite v razdelku [Podprti papir in drugi tiskalni mediji](#).

Zvit ali valovit tiskalni medij



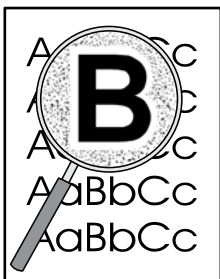
- Preverite vrsto in kakovost tiskalnega medija. Tiskalni medij se lahko zvija zaradi visoke temperature in vlažnosti. Več o tem preberite v razdelku [Podprti papir in drugi tiskalni mediji](#).
- Morda je bil tiskalni medij predolgo v podajalnem pladnju. Obrnite celotno vsebino pladnja. Medij v podajalnem pladnju obrnite za 180 stopinj.
- Odprite vratca izhodne poti za ravne medije in znova natisnite dokument. Več o tem preberite v razdelku [Izhodna pot za ravne medije](#).
- Morda je temperatura utrjevalne enote previsoka. Preverite, ali je v gonilniku tiskalnika izbran ustrezen tiskalni medij. Če težave s tem ne odpravite, izberite vrsto tiskalnega medija, na katero se tiska pri nižji temperaturi utrjevalne enote, kot so prosojnice ali tanjši tiskalni mediji.

Gube ali pregibi



- Preverite, ali je tiskalni medij pravilno vstavljen. Več o tem preberite v razdelku [Vstavljanje tiskalnih medijev](#).
- Preverite vrsto in kakovost tiskalnega medija. Več o tem preberite v razdelku [Podprti papir in drugi tiskalni mediji](#).
- Odprite vratca izhodne poti za ravne medije in znova natisnite dokument. Več o tem preberite v razdelku [Izhodna pot za ravne medije](#).
- Obrnite celotno vsebino pladnja. Medij v podajalnem pladnju obrnite za 180 stopinj.
- Gubanje ali pregibanje ovojnice lahko povzročijo zračni mehurji v njih. Ovojnico pred tiskanjem zgladite in poravnajte.

Razpršeno barvilo okoli natisnjenih znakov



- Če je okoli natisnjenih znakov razpršena večja količina barvila, se tiskalni medij morda upira barvilu. (Manjša količina razpršenega barvila je povsem običajna za laserske tiskalnike.) Uporabite drug tiskalni medij. Več o tem preberite v razdelku [Podprti papir in drugi tiskalni mediji](#).
 - Obrnite celotno vsebino pladnja.
 - Uporabljajte samo tiskalne medije za laserske tiskalnike. Več o tem preberite v razdelku [Podprti papir in drugi tiskalni mediji](#).
-

Odstranjevanje zagozdenega tiskalnega medija

Pri tiskanju se tiskalni mediji občasno zagozdijo. Ko se medij zagozdi, se prikaže obvestilo o napaki, na nadzorni plošči tiskalnika pa zasveti lučka. Več o tem preberite v razdelku [Vzorci utripanja lučk stanja](#).

V nadaljevanju so naštetih nekateri vzroki zagozdenja:

- Papir je nepravilno vstavljen v podajalni pladenj ali pa je ta prepoln. Več o tem preberite v razdelku [Vstavljanje tiskalnih medijev](#).



Opomba Preden medij vstavite v podajalni pladenj, ga poravnajte in odstranite starega. Tako tiskalnik ne bo zagrabil več listov hkrati in medij se ne bo zagozdil.

- Tiskalni mediji ne ustrezajo HP-jevim zahtevam. Več o tem preberite v razdelku [Podprti papir in drugi tiskalni mediji](#).
- V tiskalniku utegnejo biti ostanki papirja, prah in drugi delci, zato ga je morda treba očistiti. Navodila preberite v razdelku [Čiščenje tiskalnika](#).

Ko se papir zagozdi, se utegne v tiskalniku nabrati neporabljeno barvilo, ki izgine, ko natisnete nekaj strani.



OPOZORILO Ko se list papirja zagozdi, se utegne barvilo razmazati po njem. Če pride barvilo v stik z oblačili, jih sperite v hladni vodi. *V vroči vodi se bo namreč črnilo trajno vpilo v tkanino.*

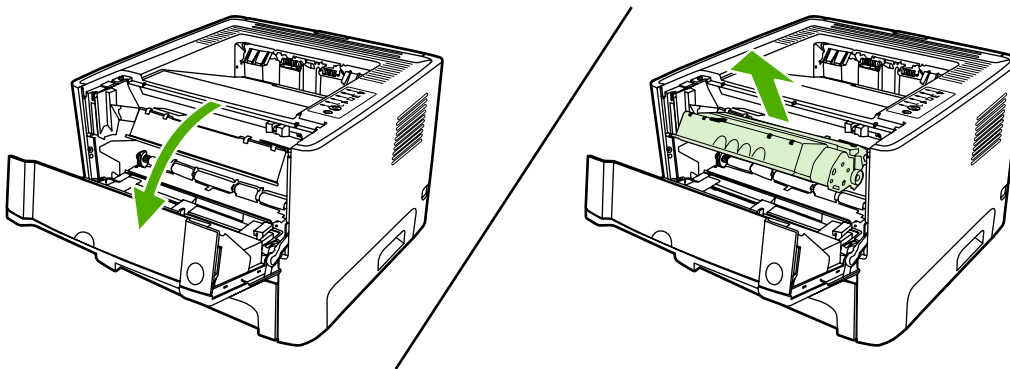
Prostor okoli tiskalne kasete

Če želite odstraniti zagozdeni papir iz območja tiskalne kasete, upoštevajte ta navodila:



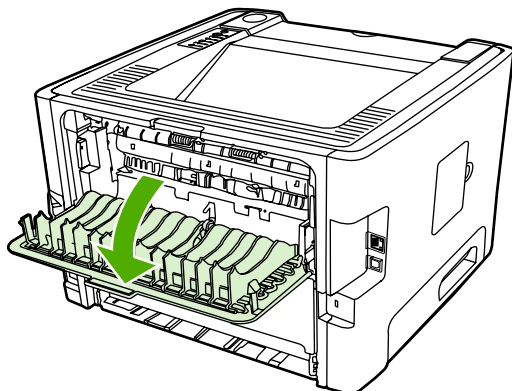
OPOZORILO Zagozdenega papirja ne odstranjujte z ostrimi predmeti, kot so pincete in škarjice. Okvare, povzročene zaradi uporabe ostrih predmetov, niso zajete v garanciji.

1. Pritisnite gumb vratc prostora s tiskalno kaseto in to odstranite.

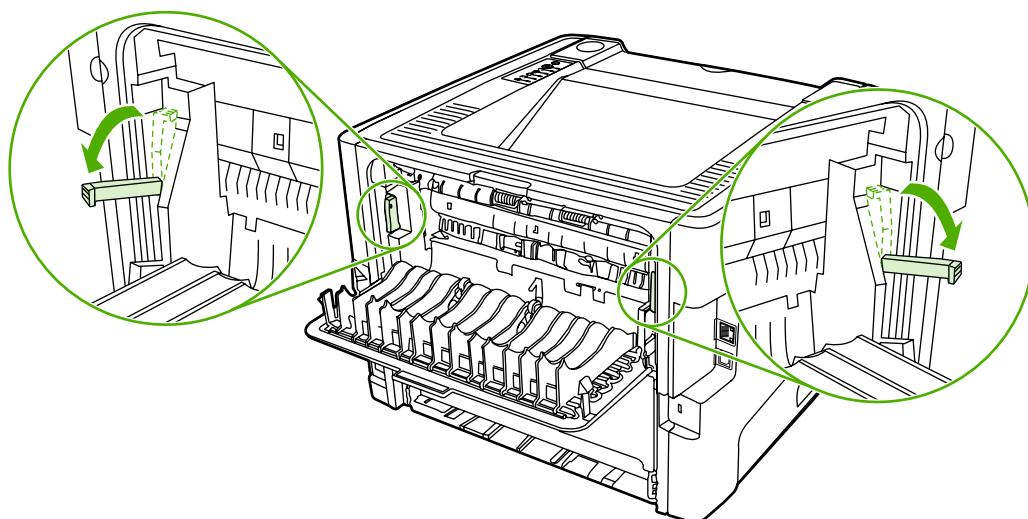


OPOZORILO Da bi preprečili poškodbe tiskalne kasete, je ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.

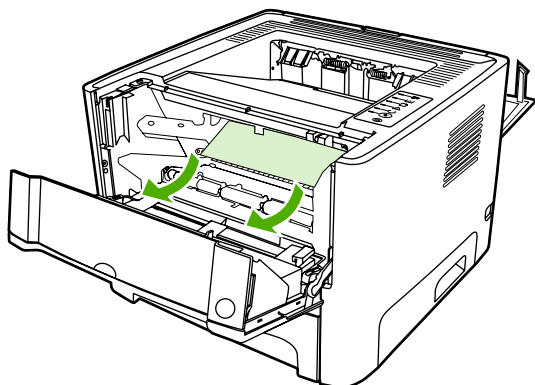
2. Odprite vratca izhodne poti za ravne medije.



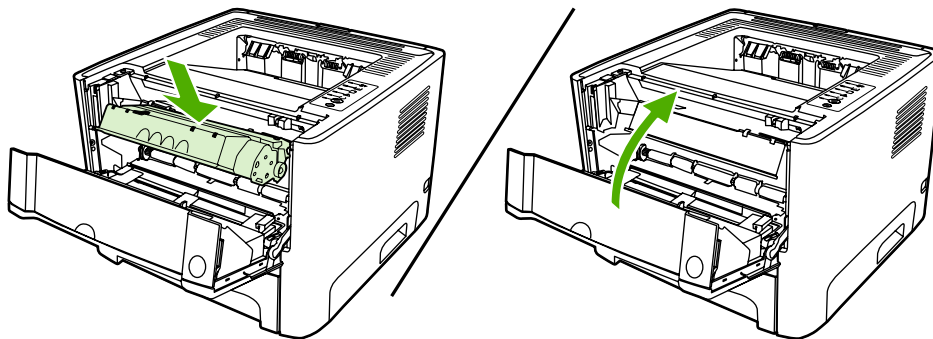
3. Zelena sprostitutvena vzvoda obrnite navzdol.



4. Z obema rokama zagrabite zagozdeni medij, kjer je najlažje dostopen (najbolje na sredini), in ga previdno izvlecite iz tiskalnika.



5. Znova namestite tiskalno kaseto in zaprite vratca.

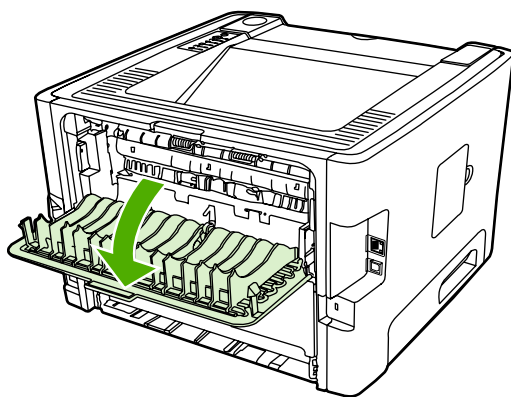


Podajalni pladnji

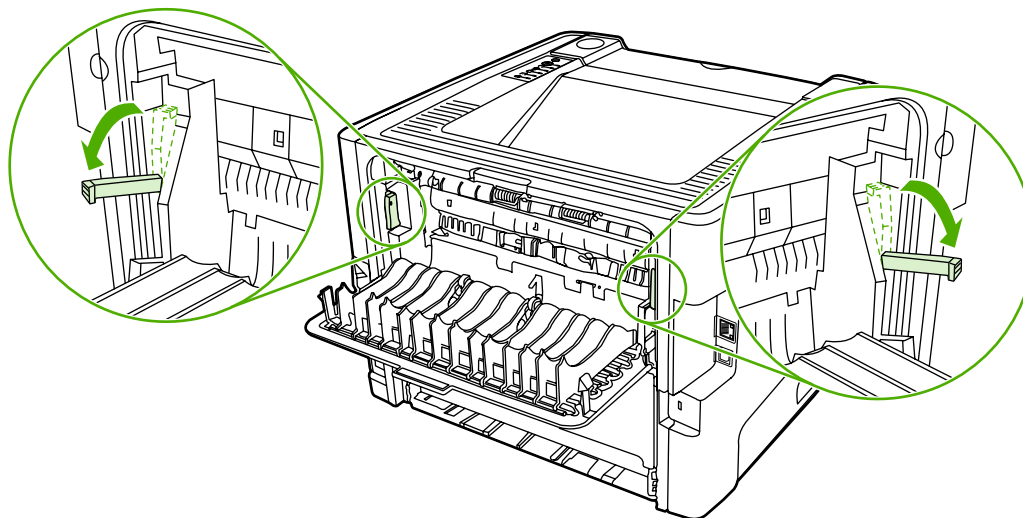
Če želite odstraniti zagozdeni papir iz podajalnih pladnjev, upoštevajte ta navodila:

⚠ OPOZORILO Zagozdenega papirja ne odstranjujte z ostrimi predmeti, kot so pincete in škarjice. Okvare, povzročene zaradi uporabe ostrih predmetov, niso zajete v garanciji.

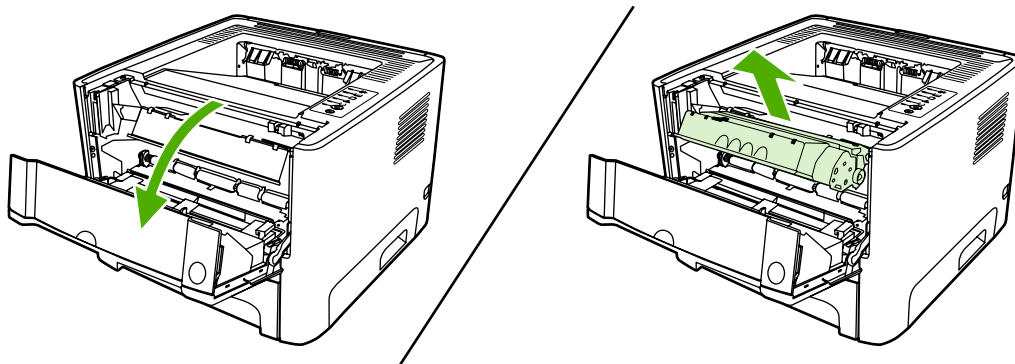
1. Odprite vratca izhodne poti za ravne medije.



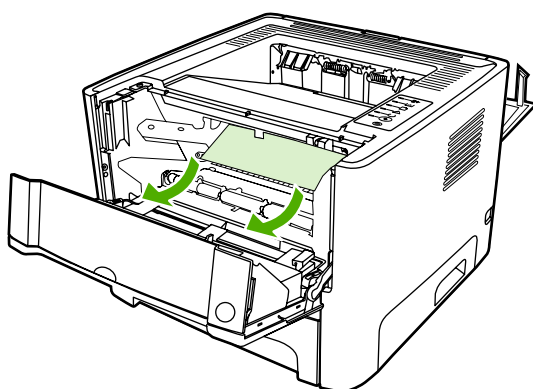
2. Zelena sprostitvena vzvoda potisnite navzdol.



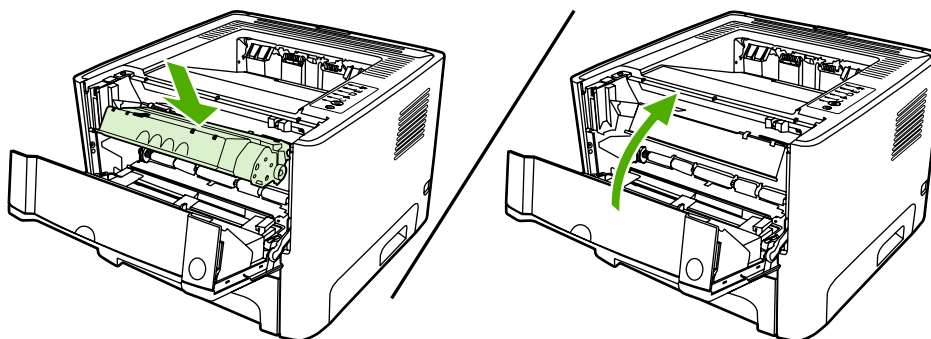
3. Pritisnite gumb vratc prostora s tiskalno kaseto in to odstranite.



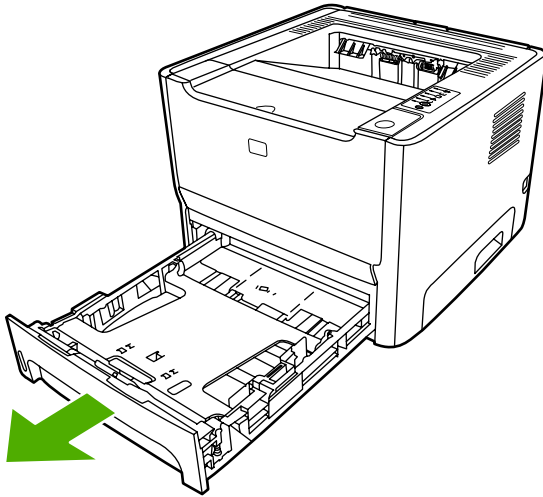
4. Z obema rokama zgrabite zagozdeni medij, kjer je najlažje dostopen (najbolje na sredini), in ga previdno izvlecite iz tiskalnika.



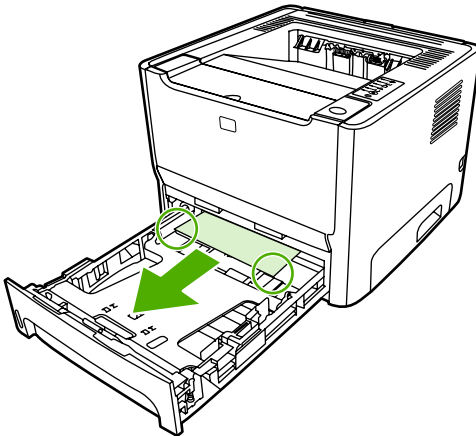
5. Namestite tiskalno kaseto in zaprite vratca.



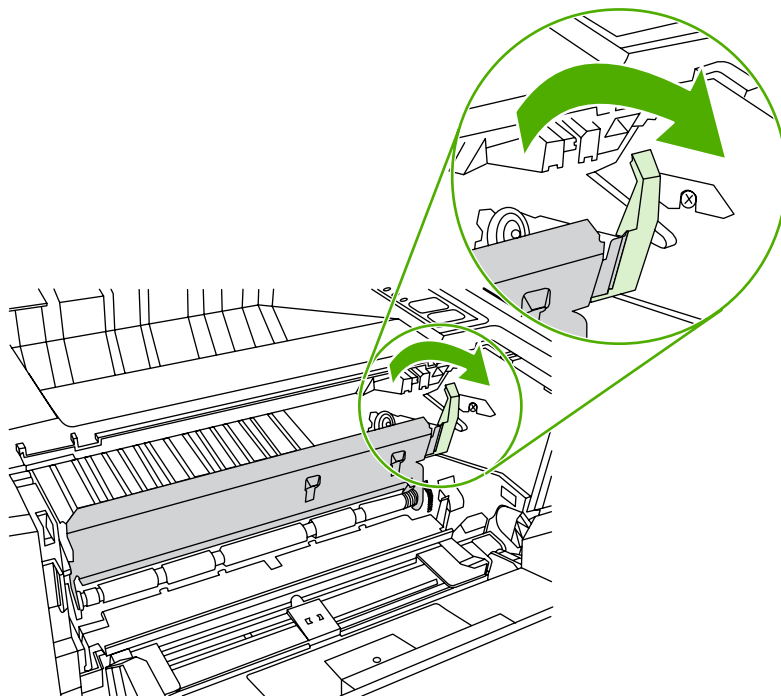
6. Odprite pladenj 2.



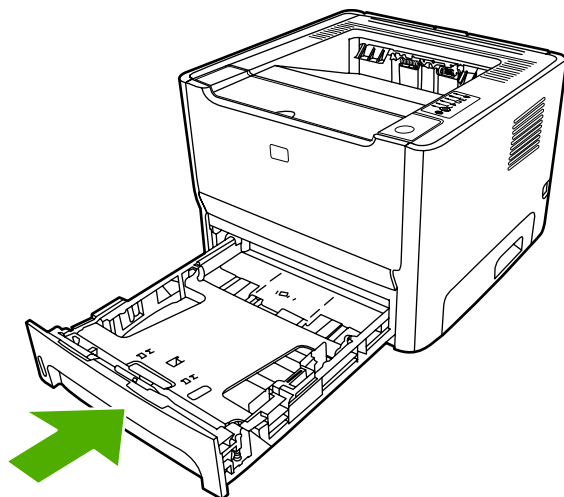
7. Z obema rokama zgrabite zagozdeni medij, kjer je najlažje dostopen (najbolje na sredini), in ga previdno izvlecite iz tiskalnika.



8. Če zagozdenega medija ne vidite, odprite vratca tiskalne kasete, kaseto odstranite in zgornje vodilo potisnite navzdol. Previdno izvlecite zagozdeni medij iz tiskalnika.



9. Zaprite pladenj 2.

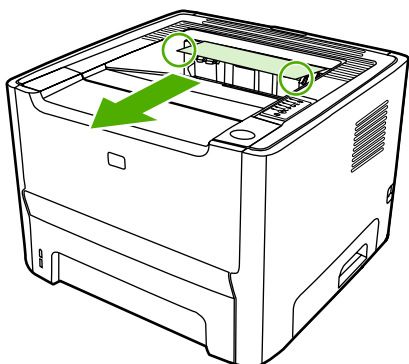


Izhodni predal



OPOZORILO Zagozdenega papirja ne odstranjujte z ostrimi predmeti, kot so pincete in škarjice. Okvare, povzročene zaradi uporabe ostrih predmetov, niso zajete v garanciji.

Z obema rokama zagrabite zagozdeni medij, kjer je najlažje dostopen (najbolje na sredini), in ga previdno izvlecite iz tiskalnika.

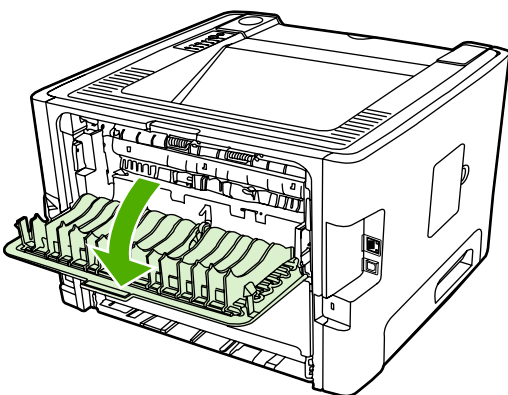


Izhodna pot za ravne medije

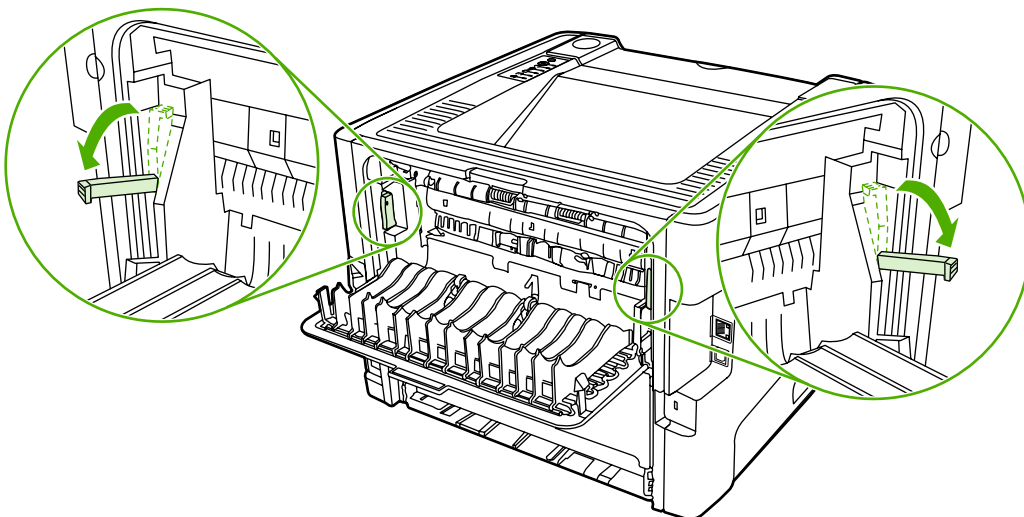
Če želite odstraniti zagozdeni papir iz izhodne poti za ravne medije, upoštevajte ta navodila:

△ OPOZORILO Zagozdenega papirja ne odstranjajte z ostrimi predmeti, kot so pincete in škarjice. Okvare, povzročene zaradi uporabe ostrih predmetov, niso zajete v garanciji.

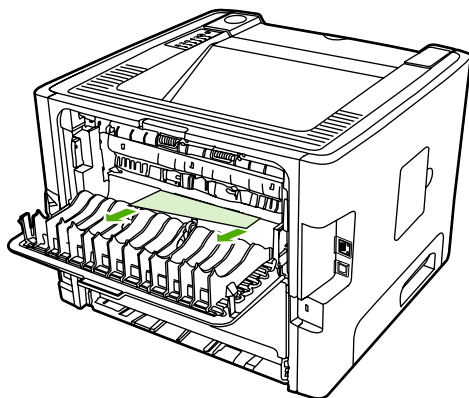
1. Odprite vratca izhodne poti za ravne medije.



2. Zelena sprostitutvena vzvoda potisnite navzdol.

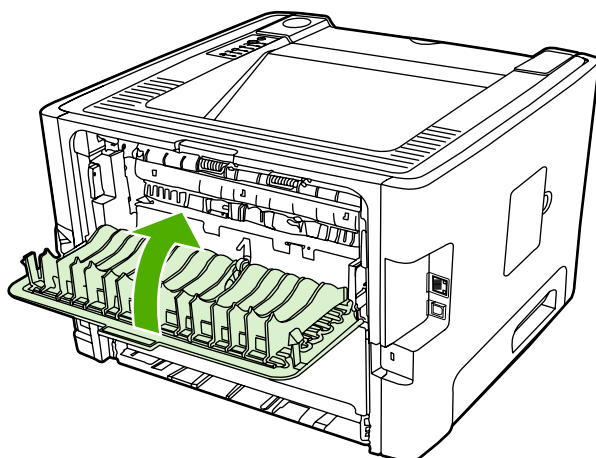


3. Z obema rokama zgrabite zagozdeni medij, kjer je najlažje dostopen (najbolje na sredini), in ga previdno izvlecite iz tiskalnika.



Opomba Če medija ne morete dobro zgrabiti, upoštevajte nasvete v razdelku [Prostor okoli tiskalne kasete](#).

4. Zaprite vratca izhodne poti za ravne medije.

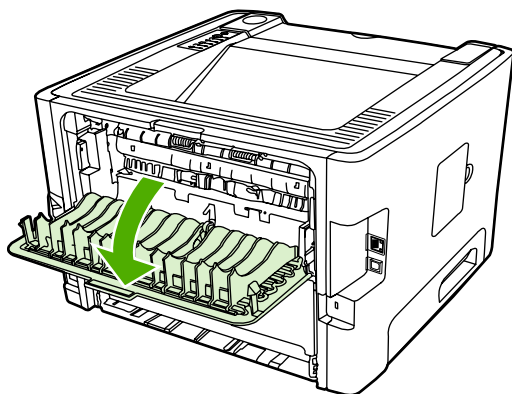


Pot samodejnega obojestranskega tiskanja

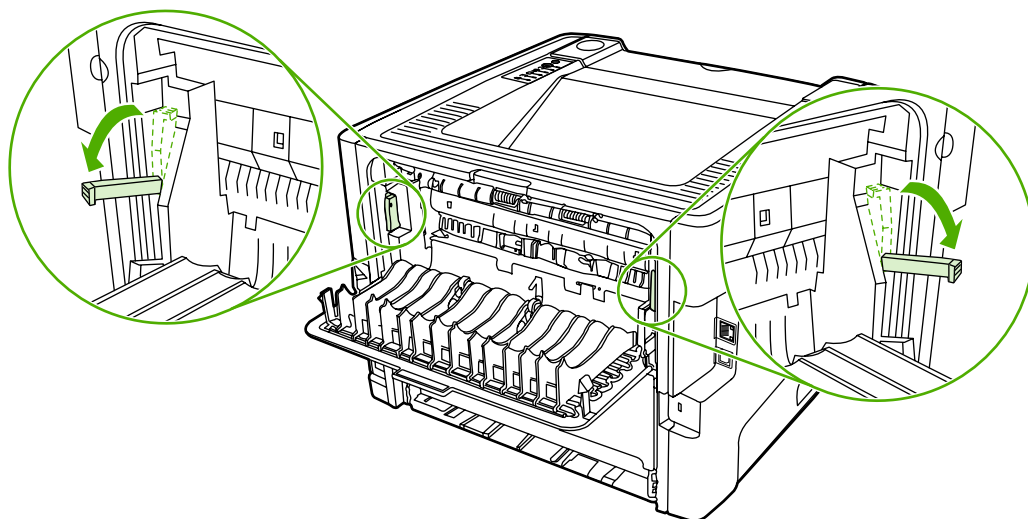
Če želite odstraniti zagozdeni papir iz poti samodejnega obojestranskega tiskanja, upoštevajte ta navodila:

△ OPOZORILO Zagozdenega papirja ne odstranjajte z ostrimi predmeti, kot so pincete in škarjice. Okvare, povzročene zaradi uporabe ostrih predmetov, niso zajete v garanciji.

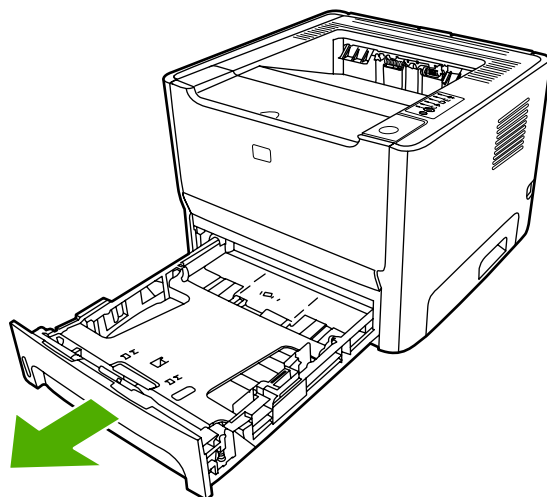
1. Odprite vratca izhodne poti za ravne medije.



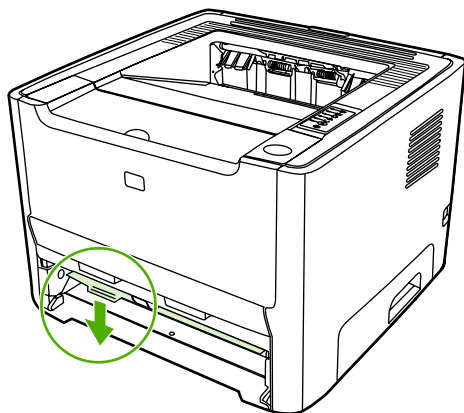
2. Zelena sprostitutvena vzvoda potisnite navzdol.



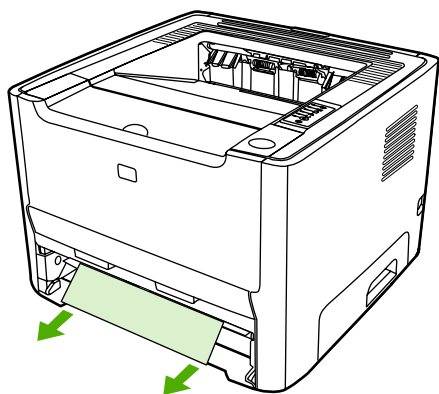
3. Odstranite pladenj 2.



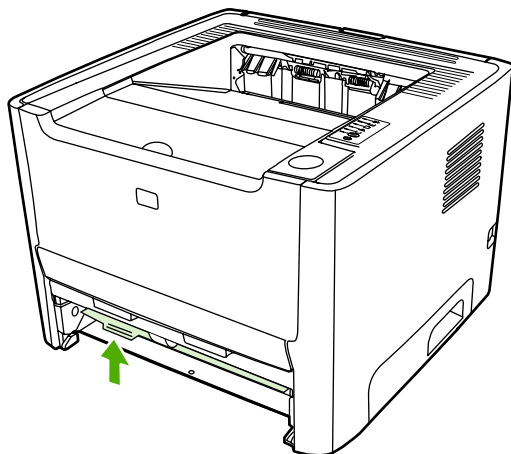
4. Zeleni vzvod na vratcih poti samodejnega obojestranskega tiskanja (na sprednji strani tiskalnika) potisnite navzdol.



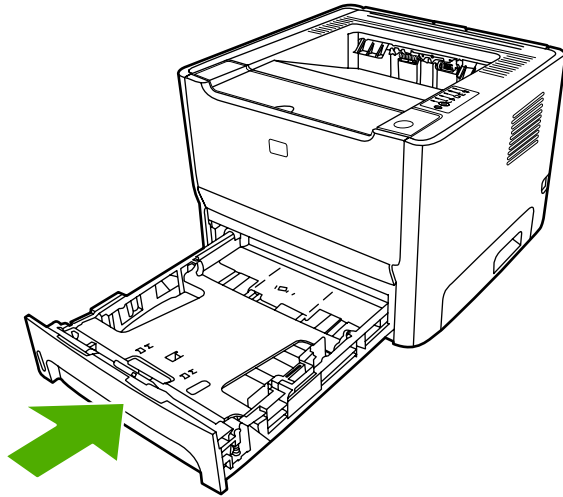
5. Z obema rokama zagrabite zagozdeni medij, kjer je najlažje dostopen (najbolje na sredini), in ga previdno izvlecite iz tiskalnika.



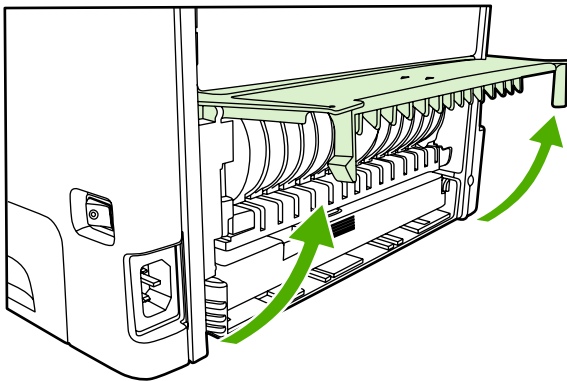
6. Zaprite vratca poti samodejnega obojestranskega tiskanja, tako da jih trdno potisnete navzgor.



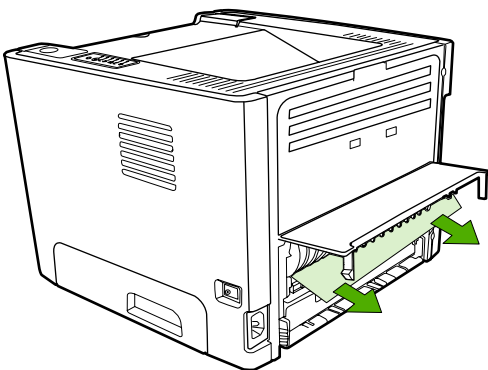
7. Znova vstavite pladenj 2.



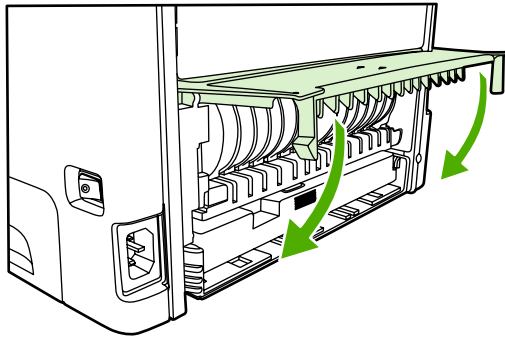
8. Odprite vratca za samodejno obojstransko tiskanje na hrbtni strani tiskalnika.



9. Z obema rokama zgrabite zagozdeni medij, kjer je najlažje dostopen (najbolje na sredini), in ga previdno izvlecite iz tiskalnika.



10. Zaprite vratca za samodejno obojstransko tiskanje.



Odpravljanje težav pri postavitvi omrežja

Če računalnik ne zazna tiskalnika HP LaserJet 2015 Series v omrežju, naredite naslednje:

1. Preverite, ali so vsi kabli pravilno priključeni. Preverite naslednje povezave:
 - Napajalne kable.
 - Kable, ki povezujejo tiskalnik z zvezdiščem ali stikalom.
 - Kable, ki zvezdišče ali stikalo povezujejo z računalnikom.
 - Modemske kable in kable internetne povezave, če obstajajo.
2. Preverite, ali omrežna povezava računalnika deluje pravilno (samo Windows):
 - Na namizju dvokliknite ikono **My Network Places** (Moja omrežna mesta) ali **Network Neighborhood** (Omrežna soseščina).
 - Kliknite povezavo **Entire Network** (Celotno omrežje).
 - Kliknite povezavo **Entire Contents** (Celotna vsebina).
 - Dvokliknite eno od omrežnih ikon in preverite, ali so na seznamu naprave.
3. Preverite, ali je omrežna povezava dejavna:
 - Preverite, ali na omrežnem priključku RJ-45 na hrbtni strani tiskalnika sveti lučka.
 - Če ena od lučk sveti, a ne utripa, je tiskalnik povezan v omrežje.
 - Če nobena od omrežnih lučk ne sveti, preverite, ali je kabel, ki tiskalnik povezuje s prehodom, stikalom oziroma zvezdiščem, dobro pritrjen.
 - Če je kabel pravilno priključen, izklopite tiskalnik za najmanj 10 sekund, nato pa ga znova vklopite.
4. Natisnite stran s konfiguracijo omrežja. Glejte [Stran s konfiguracijo omrežja](#).
 - Na strani z omrežno konfiguracijo preverite, ali je tiskalniku dodeljen veljaven naslov IP (ne sme biti sestavljen iz samih ničel).
 - Če na strani s konfiguracijo ni veljavnega naslova IP, ponastavite HP-jeva vgrajena omrežna vrata na tovarniške nastavitve, tako da hkrati pritisnete gumba **Go** in **Cancel**.

Ko lučke za opozorilo, pripravljenost in potrditev prenehajo utripati, tiskalnik preklopi v stanje pripravljenosti in ponastavitev je končana.
 - Počakajte še dve minuti, nato pa znova natisnite stran s konfiguracijo omrežja in preverite, ali ima tiskalnik zdaj veljaven naslov IP.
 - Če je naslov IP še vedno sestavljen iz samih ničel, glejte [Obrnite se na HP-jevo podporo](#).

A Dodatek o dodatni opremi in potrošnem materialu

V tem dodatku so informacije o naslednjih temah:


- [Naročanje dodatne opreme in potrošnega materiala](#)
- [Tiskalni strežniki za omrežja 10/100](#)
- [Tiskalne kasete HP](#)
- [Moduli DIMM \(za pomnilnik ali pisave\)](#)

Naročanje dodatne opreme in potrošnega materiala

Zmožnosti tiskalnika lahko povečate z dodatno opremo in potrošnim materialom. Uporabljajte dodatno opremo in potrošni material, razvit posebej za serijo tiskalnikov HP LaserJet P2015, ker edino tako zagotovite optimalno delovanje.

Tiskalniki HP LaserJet P2015 Series imajo funkcijo Smart Printing Supplies. Ko natisnete stran za konfiguracijo, tako da pritisnete gumb za potrditev (Go) in ga pridržite 5 sekund, se bo natisnila tudi stran s podatki o stanju črnila v tiskalniku, številkami delov za naročanje potrošnega materiala in podatki o tem, ali je nameščena kasete s črnilom izvirna HP-jeva.

Tabela A-1 Informacije za naročanje

	Izdelek	Opis ali uporaba	Številka za naročanje
Potrošni material za tiskanje	Papir HP Multipurpose	Večnamenski papir znamke HP (škafila z 10 risi papirja s po 500 listi v vsakem). Če želite naročiti vzorec, lahko v ZDA pokličete 1-800-471-4701.	HPM1120
	Papir HP LaserJet	Kakovosten papir znamke HP za tiskalnike HP LaserJet (škafila z 10 risi papirja s po 500 listi v vsakem). Če želite naročiti vzorec, lahko v ZDA pokličete 1-800-471-4701.	HPJ1124
	Prosojnice HP LaserJet	Prosojnice znamke HP za črno-bele tiskalnike HP LaserJet.	92296T (velikost letter) 92296U (velikost A4)
Tiskalne kasete za tiskalnik HP LaserJet P2015 Series	Pametne tiskalne kasete	Nadomestne tiskalne kasete za tiskalnik HP LaserJet P2015 Series.	Q7553A (kasete s črnilom za 3000 strani) Q7553X (kasete s črnilom za 7000 strani)
Dopolnilna dokumentacija	<i>Vodnik za tiskalne medije za tiskalnike družine HP LaserJet</i>	Priročnik za uporabo papirja in drugih tiskalnih medijev s tiskalniki družine HP LaserJet	5963-7863  Opomba Prenesete ga lahko s spletnega mesta http://www.hp.com/support/ljpaperguide/ .
Nadomestni deli	Valj za podajanje tiskalnih medijev (za pladenj 1)	Tiskalne medije v pladnju 1 podaja tiskalniku.	CB366-67901
	Valj za podajanje tiskalnih medijev (za pladenj 2)	Tiskalne medije v pladnju 2 podaja tiskalniku.	CB366-67902
dodatna oprema	Podajalnik papirja za 250 listov (pladenj 3)	Zmogljivost tiskalnika poveča za 250 listov. Je standardna oprema tiskalnika HP LaserJet P2015x.	Q5931A

Tiskalni strežniki za omrežja 10/100

Tabela A-2 Tiskalnik HP LaserJet P2015 Series

Izdelek in opis	Številka za naročanje
Zunanji tiskalni strežnik HP Jetdirect 175x za hitri ethernet (omejen nabor funkcij, vrata USB)	J6035C
Mora biti različica C ali novejša.	
Tiskalni strežnik za hitri ethernet HP Jetdirect en3700	J7942A
Brezžični (802.11g) zunanji tiskalni strežnik HP Jetdirect en2400 (celoten nabor funkcij, vrata USB)	J7951A

Tiskalne kasete HP

HP-jeva politika glede uporabe tiskalnih kaset drugih proizvajalcev

Družba Hewlett-Packard Company ne priporoča uporabe tiskalnih kaset drugih proizvajalcev, bodisi novih, znova napolnjenih ali znova sestavljenih. Ker niso HP-jevi izdelki, Hewlett-Packard ne more vplivati na njihovo izdelavo ali nadzirati njihove kakovosti. Popravlil, potrebnih zaradi uporabe tiskalnih kaset drugih proizvajalcev, garancija za tiskalnik ne zajema.



Opomba Garancija ne velja za okvare, nastale zaradi programske opreme, vmesnikov ali delov drugih proizvajalcev.

Shranjevanje tiskalnih kaset

Ne odpirajte embalaže tiskalne kasete, dokler je ne boste potrebovali, in kasete po nepotrebnem ne izpostavljajte svetlobi.

Življenjska doba tiskalne kasete

Povprečna zmogljivost tiskalne kasete je 3000 strani v skladu s standardom ISO/IEC 19752. Na voljo je tudi nadomestna kasete s povprečno zmogljivostjo 7000 strani v skladu s standardom ISO/IEC 19752. Dejanska zmogljivost kasete je odvisna od načina uporabe.

Varčevanje z barvilom

V varčevalnem načinu EconoMode tiskalnik porabi manj črnila. Če boste tiskali v tem načinu, lahko podaljšate življenjsko dobo tiskalne kasete in zmanjšate stroške tiskanja. Žal pa bo kakovost tiskanja nekoliko slabša. Natisnjene strani bodo bolj blede, vendar zadovoljive za osnutke in krtačne odtise. HP ne priporoča, da varčevalni način EconoMode uporabljate ves čas. Več o tem preberite v razdelku [EconoMode](#).

Moduli DIMM (za pomnilnik ali pisave)

V razdelkih v nadaljevanju so navodila za namestitev, preskušanje in odstranjanje modulov DIMM.

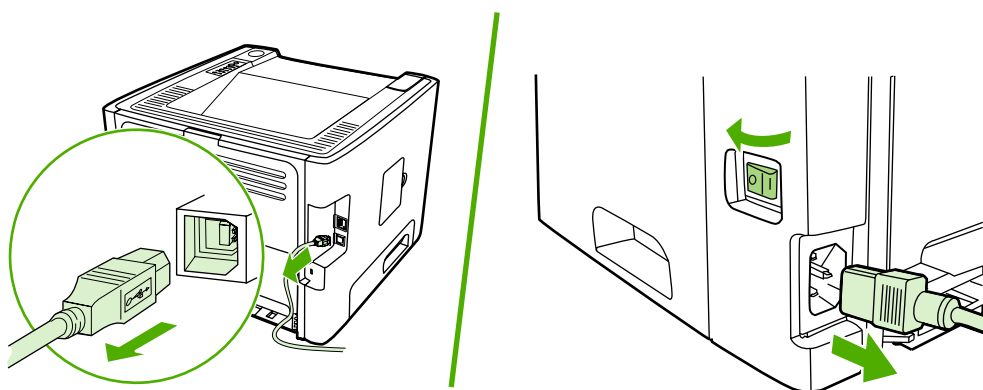
Namestitev pomnilniškega modula DIMM

Če tiskalnikom HP LaserJet P2015 Series dodate pomnilnik (samo RAM), boste lahko tiskali zahtevnejše tiskalne posle.

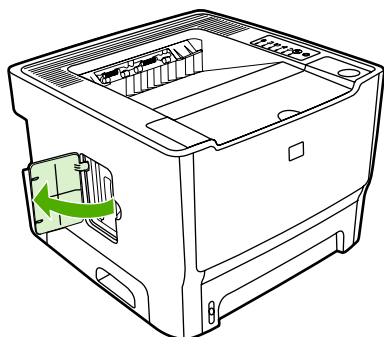
Pomnilniški modul DIMM namestite takole:

⚠ OPOZORILO Pri ravnanju s pomnilniškimi moduli DIMM uporabljajte ozemljeno antistatično zapestnico, sicer jih lahko poškodujete. Preden se dotaknete pomnilniških modulov DIMM, se dotaknite katerega koli kovinskega dela tiskalnika.

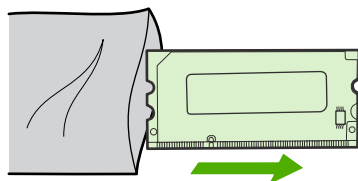
1. Tiskalnik izklopite s stikalom za napajanje in iztaknite vse kable, priključene nanj.



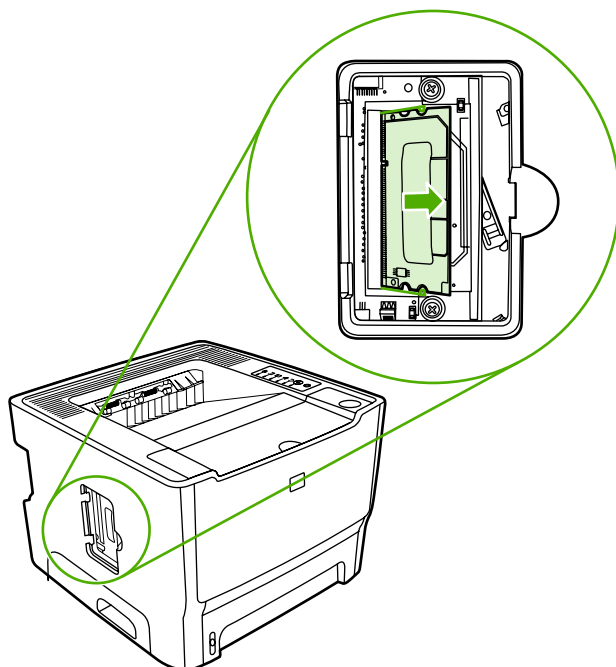
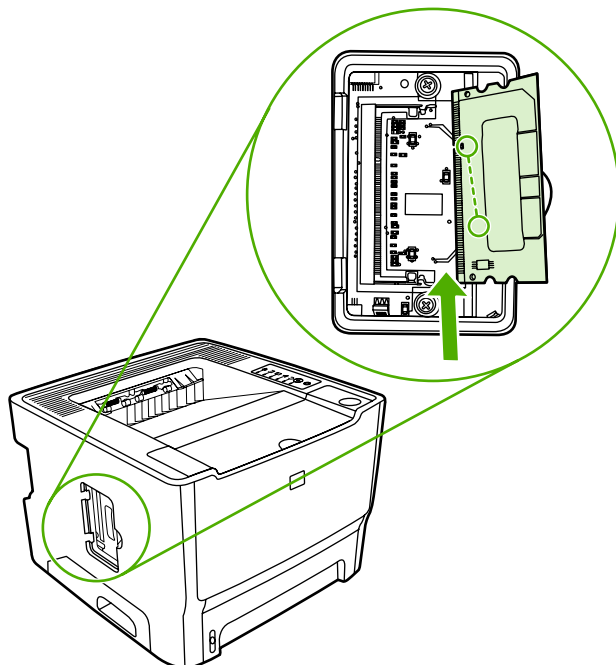
2. Odprite vratca modula DIMM.



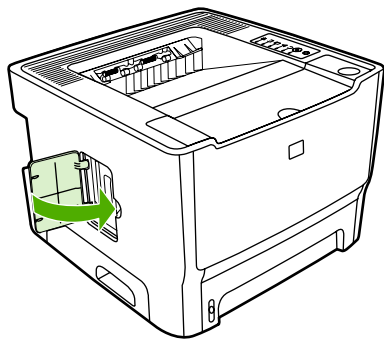
3. Odstranite pomnilniški modul DIMM iz antistatične embalaže, v kateri ste ga dobili, tako da ga primete za zgornji rob.



4. Modul DIMM z zlatimi stiki navzgor vstavite in potisnite v režo, da se kovinska zatiča zaskoči.



5. Zaprite vratca modula DIMM.



6. Znova priključite vse kable in tiskalnik vklopite s stikalom za napajanje.

Preskušanje pomnilniškega modula DIMM

Namestitev pomnilniškega modula preskusite, tako da natisnete konfiguracijsko stran in preverite skupno količino pomnilnika na njej. Več o tem preberite v razdelku [Strani z informacijami o tiskalniku](#).

Če vse lučke na nadzorni plošči tiskalnika utripajo, namestitev pomnilniškega modula ni bila pravilno izvedena. Odstranite modul in ga znova namestite.

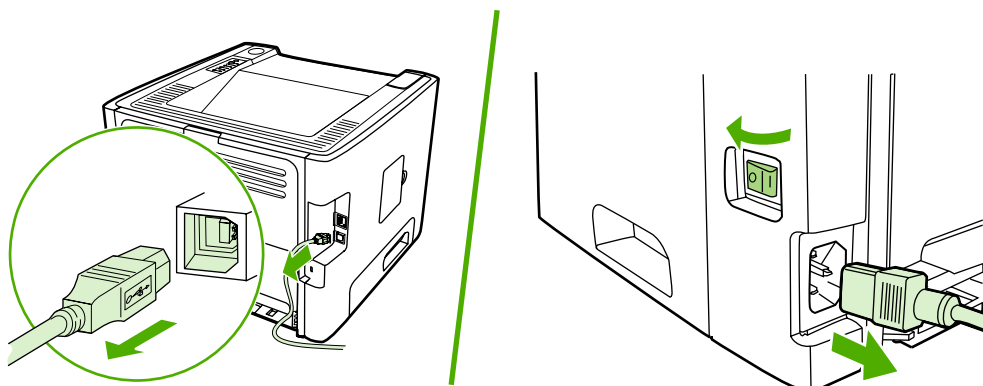
Odstranjevanje pomnilniškega modula DIMM

Pomnilniški modul DIMM odstranite takole:

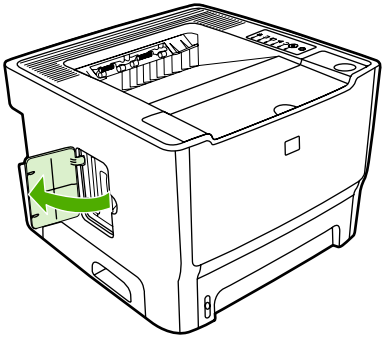


OPOZORILO Pri ravnanju s pomnilniškimi moduli DIMM uporabljajte ozemljeno antistatično zapestnico, sicer jih lahko poškodujete. Preden se dotaknete pomnilniških modulov DIMM, se dotaknite katerega koli kovinskega dela tiskalnika.

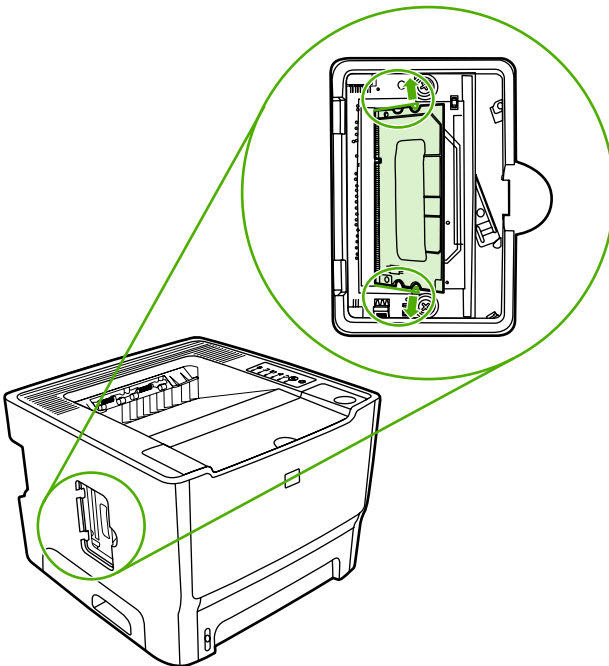
1. Tiskalnik izklopite s stikalom za napajanje in iztaknite vse kable, priključene nanj.



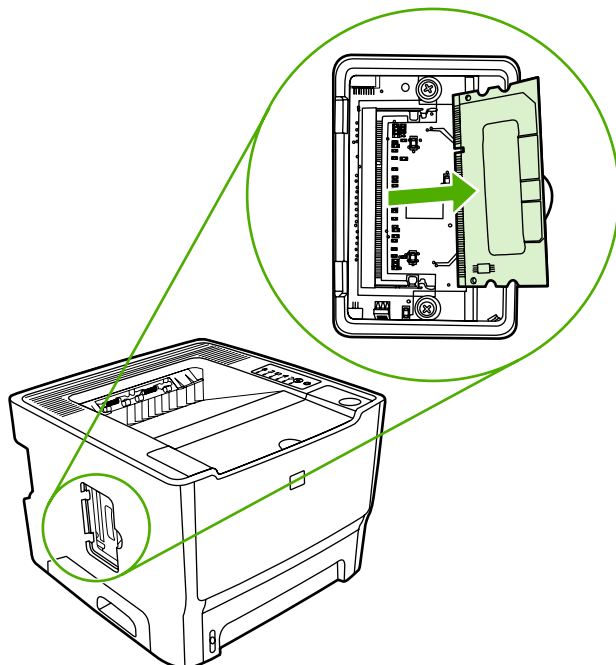
2. Odprite vratca modula DIMM.



3. Zatiča modula DIMM potisnite vsaksebi, da ju odklenete.

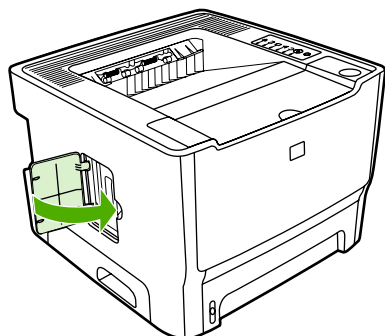


4. Pomnilniški modul DIMM primite za spodnji rob in ga previdno izvlecite iz tiskalnika.



Opomba Modul DIMM shranite v antistatično embalažo.

5. Zaprite vratca modula DIMM.



6. Znova priključite vse kable in tiskalnik vklopite s stikalom za napajanje.

B Storitve in podpora

V tem dodatku so informacije o naslednjih temah:

- [Popravilo strojne opreme](#)
- [Razširjena garancija](#)
- [Priporočila za vnovično pakiranje tiskalnika](#)
- [Kako stopiti v stik s HP-jem](#)

Popravilo strojne opreme

Če se strojna oprema okvari med garancijskim obdobjem, Hewlett-Packard ponuja naslednje možnosti podpore:

- **Hewlett-Packardove storitve popravila:** Hewlett-Packard bo uredil prevzem okvarjene enote, jo popravil in vam jo vrnil v 5 do 10 dneh, odvisno od vaše lokacije.
- **Hewlett-Packardov pooblaščen serviser:** Okvarjeno enoto lahko vrnete pooblaščenemu serviserju.

Več o tem preberite v razdelku [Kako stopiti v stik s HP-jem](#).

Razširjena garancija

Paket HP Care Pack ponuja garancijsko jamstvo za izdelek HP in vse notranje dele, ki jih dobavlja HP. Vzdrževanje strojne opreme velja za obdobje treh let po datumu nakupa izdelka HP. Stranka lahko paket HP Care Pack kupi najpozneje leto dni po datumu nakupa izdelka HP. Če želite več informacij, se obrnite na HP-jevo skupino za podporo, popravila in storitve. Več o tem preberite v razdelku [Kako stopiti v stik s HP-jem](#).

Nekatere storitve HP Care Pack so na voljo tudi po preteku standardne garancije. Obiščite naslov <http://www.hpexpress-services.com/10467a/>, vnesite številko izdelka in si oglejte možnosti paketa HP Care Pack, ki so na voljo zanj.

Priporočila za vnovično pakiranje tiskalnika

Pri vnovičnem pakiranju tiskalnika upoštevajte naslednja priporočila:

- Če je mogoče, priložite vzorce tiskanja in 5 do 10 listov papirja ali drugega tiskalnega medija, ki je pri tiskanju povzročil težave.
- Odstranite in shranite vse pomnilniške module (DIMM), nameščene v tiskalniku. Več o tem preberite v razdelku [Namestitev pomnilniškega modula DIMM](#).



OPOZORILO Statična razelektritev lahko poškoduje module DIMM, zato pri delu z njimi nosite ozemljeno antistatično zapestnico.

- Odstranite vse kable, pladnje in dodatno opremo, nameščeno v tiskalniku.
- Odstranite in shranite tiskalno kaseto.



OPOZORILO Da bi se izognili poškodbam tiskalne kasete, jo shranite v izvorno embalažo oziroma tako, da ne bo izpostavljena svetlobi.

- Če je možno, uporabite embalažo, v kateri ste jo dobili. *Za poškodbe zaradi nepravilnega pakiranja ste odgovorni sami.* Če izvorne embalaže tiskalnika nimate več, se obrnite na najbližjo pošto, kjer so običajno na voljo različne vrste embalaže.
- Hewlett-Packard priporoča, da pošiljko zavarujete.

Kako stopiti v stik s HP-jem

Če se morate obrniti na HP zaradi storitev ali podpore, uporabite eno od naslednjih povezav:

- V ZDA obiščite spletno mesto <http://www.hp.com/support/ljP2015/>.
- Drugod po svetu obiščite <http://www.hp.com/>.

C Tehnični podatki tiskalnika

V tem dodatku so informacije o naslednjih temah:

- [Delovno okolje](#)
- [Akustične emisije](#)
- [Električna specifikacija](#)
- [Zunanost](#)
- [Zmogljivosti in nazivne vrednosti tiskalnika](#)
- [Pomnilnik](#)
- [Vmesniki](#)

Delovno okolje

Ko tiskalnik deluje

Tiskalnik je priključen na zidno vtičnico:

- temperatura: 10° C do 32,5° C
- vlažnost zraka: od 20 do 80 % (brez kondenzacije)

Ko je tiskalnik shranjen

Tiskalnik ni priključen na zidno vtičnico:

- temperatura: 0° C do 40° C
 - vlažnost zraka: od 10 do 80 % (brez kondenzacije)
-



Opomba Vrednosti temeljijo na predhodnih podatkih. Najnovejše informacije najdete na naslovu <http://www.hp.com/support/ljP2015>.

Akustične emisije

Skladno z ISO 9296

Tabela C-1 Tiskalnik HP LaserJet P2015

Raven zvočne moči	Tiskanje (26 strani/min): $L_{WA,d} = 6,2$ B A in 62 dB (A) Pripravljenost (mirovanje): neslišno
SPL na ravni mimoidočega	Tiskanje (26 strani/min): $L_{pAm} = 51$ dB (A) Pripravljenost (mirovanje): neslišno



Opomba Vrednosti temeljijo na predhodnih podatkih. Najnovejše informacije najdete na naslovu <http://www.hp.com/support/ljP2015>.

Opomba Preskušena konfiguracija: HP LaserJet P2015 – osnovna enota, 26 ppm, standardni pladenj, papir A4 in neprekinjeno enostransko tiskanje.

Električna specifikacija



OPOZORILO! Napajalne zahteve se razlikujejo glede na državo/območje, kjer se tiskalnik prodaja. Ne pretvarjajte napajalnih napetosti. S tem lahko poškodujete tiskalnik in razveljavite garancijo izdelka.

Tabela C-2 Tiskalnik HP LaserJet P2015

Napajalne zahteve (110)	110–127 V (+/-10 %), 50/60 (+/-2)
Napajalne zahteve (220)	220–240 V (+/-10 %), 50/60 Hz (+/-2)
Poraba energije	<ul style="list-style-type: none">● Pri tiskanju (27 strani/min): 325 W (povprečno)● V stanju pripravljenosti in mirovanju*: 7 W * Tehnologija za takojšen vklop utrjevalne enote. <ul style="list-style-type: none">● izklopljen: <1 W
Nazivni tok	<ul style="list-style-type: none">● 4,9 A pri 115 V● 2,9 A pri 230 V

Tabela C-3 Tiskalnik HP LaserJet P2015d, Tiskalnik HP LaserJet P2015n, Tiskalnik HP LaserJet P2015x

Napajalne zahteve (110)	110–127 V (+/-10 %), 50/60 Hz (+/-2)
Napajalne zahteve (220)	220–240 V (+/-10 %), 50/60 Hz (+/-2)
Poraba energije	<ul style="list-style-type: none">● Pri tiskanju (27 strani/min): 325 W (povprečno)● V stanju pripravljenosti in mirovanju*: 7 W * Tehnologija za takojšen vklop utrjevalne enote. <ul style="list-style-type: none">● izklopljen: <1 W
Nazivni tok	<ul style="list-style-type: none">● 4,9 A pri 115 V● 2,9 A pri 230 V

Tabela C-4 Tiskalnik HP LaserJet P2015dn

Napajalne zahteve (110)	110–127 V (+/-10 %), 50/60 Hz (+/-2)
Napajalne zahteve (220)	220–240 V (+/-10 %), 50/60 Hz (+/-2)
Poraba energije	<ul style="list-style-type: none">● Pri tiskanju (27 strani/min): 325 W (povprečno)● V stanju pripravljenosti in mirovanju*: 7 W * Tehnologija za takojšen vklop utrjevalne enote. <ul style="list-style-type: none">● izklopljen: <1 W
Nazivni tok	<ul style="list-style-type: none">● 4,9 A pri 115 V● 2,9 A pri 230 V



Opomba Vrednosti temeljijo na predhodnih podatkih. Najnovejše informacije najdete na naslovu <http://www.hp.com/support/ljP2015>.

Opomba Poraba, navedena v tem poročilu, je najnovejša vrednost, izmerjena pri črno-belem tiskanju pri vseh standardnih napetostih.

Opomba Privzeti čas, potreben za preklon iz stanja pripravljenosti v način mirovanja ter iz načina mirovanja v tiskanje, je zanemarljiv (manj kot 10 sekund), ker se utrjevalna enota skoraj v trenutku vklopi.

Opomba Oddana toplota v stanju pripravljenosti je 25 BTU/uro.

Zunanjost

Mere

- širina: 350 mm
 - globina: 361 mm
 - višina: 256 mm
-

Teža (z nameščenim podajalnim pladnjem za 3000 listov)

Tiskalnik HP LaserJet P2015: 10,7 kg



Opomba Vrednosti temeljijo na predhodnih podatkih. Najnovejše informacije najdete na naslovu <http://www.hp.com/support/ljP2015>.

Zmogljivosti in nazivne vrednosti tiskalnika

Hitrost tiskanja	Tiskalnik HP LaserJet P2015: <ul style="list-style-type: none">• 27 strani/min (letter), 26 strani/min (A4)• Prva stran natisnjena že v 8,5 sekunde
Zmogljivost pladnja 2	250 listov papirja običajne teže 75 g/m ²
Zmogljivost pladnja 1	50 listov papirja običajne teže 75 g/m ²
Zmogljivost dodatnega podajalnega pladnja 3	250 listov papirja običajne teže 75 g/m ²
Zmogljivost zgornjega izhodnega pladnja	125 listov papirja običajne teže 75 g/m ²
Najmanjša velikost papirja	76 krat 127 mm
Največja velikost papirja	216 krat 356 mm
Teža tiskalnega medija	Izhodni predal: od 60 do 105 g/m ² Ravna izhodna pot za posebne medije: od 60 do 163 g/m ²
Osnovni pomnilnik	32 MB pomnilnika RAM
Možnost za razširitev pomnilnika	Eno razširitveno mesto za pomnilniški modul DIMM z zmogljivostjo 32, 64, 128 ali 256 MB
Ločljivost tiskanja	<ul style="list-style-type: none">• 1200 dpi: Pri tej nastavitvi se uporabi tehnologija ProRes 1200 za podrobno tiskanje tankih črt pri ločljivosti 1200 x 1200 dpi.• dejanska kakovost 1200 dpi: Ta nastavev omogoča tiskanje pri dejanski ločljivosti 1200 dpi s tehnologijo FastRes1200.• 600 dpi: Ta nastavev omogoča izpis pri ločljivosti 600 x 600 dpi s tehnologijo Resolution Enhancement Technology (REt), ki izboljša videz besedila.
Dovoljena delovna obremenitev	<ul style="list-style-type: none">• 10000 enostranskih izpisov na mesec (največ)• 1000 enostranskih izpisov na mesec (povprečno)
PCL	PCL 5e, PCL 6
Emulacija postscripta	emulacija postscripta HP na ravni 3

Pomnilnik

Osnovni pomnilnik	32 MB pomnilnika RAM
Možnost za razširitev pomnilnika	100-pinski, najmanjša hitrost 66 MHz

Vmesniki

USB	Združljiv z USB 2.0 High Speed
Omrežje	RJ-45, Ethernet 10/100
(samo modeli z omrežno opremo)	

D Upravne informacije

Skladnost s pravilnikom FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If it is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.



NOTE Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules.

Izjave o ustreznosti

Izjava o ustreznosti

ustrezno priporočilom ISO/IEC 22 in EN 45014

Ime proizvajalca: Hewlett-Packard Company
Naslov proizvajalca: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, ZDA

izjavlja, da izdelek

Ime izdelka ⁴⁾: HP LaserJet P2015 Series
Upravna številka modela ³⁾: BOISB-0602-00

Možnosti izdelka: Vključno z: Q5931A – dodatni podajalni pladenj za 250 listov
VSE

Kasete s črnilom: Q7553A / Q7553X

ustreza tem specifikacijam izdelka:

Varnost: IEC 60950-1:2001 / EN 60950-1:2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1 + A2/ EN 60825-1:1994 +A1 + A2 razred 1 (laserski izdelek/izdelek LED)
GB4943-2001

EMC: CISPR 22:1993 +A1 +A2/ EN 55022:1994 razred B¹⁾
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995 / A1
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B²⁾ / ICES-003, Issue 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Dopolnilne informacije:

Izdelek je skladen z zahtevami direktive EMC 89/336/EEC in nizkonapetostne direktive 73/23/EEC ter ima ustrezno oznako CE.

- 1) Izdelek je bil preskušen v značilni konfiguraciji z osebni računalniki Hewlett-Packard.
- 2) Ta naprava ustreza 15. delu pravilnika FCC. Uporaba je dovoljena pod dvema pogoje: (1) naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) naprava mora sprejeti vse prežete motnje, vključno s tistimi, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.
- 3) Temu izdelku je za upravne namene dodeljena upravna številka modela. Ta številka ni isto kot ime izdelka ali številke izdelka.

Boise, Idaho 83714, ZDA

1. september 2006

SAMO za vprašanja, povezana z upravnimi temami, se obrnite na:

Avstralija Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Avstralija

Evropa Vaša krajevna Hewlett-Packardova podružnica za prodajo in popravilo ali Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, Böblingen, D-71034, Nemčija, (FAKS: +49-7031-14-3143)

ZDA Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, ZDA, (Telefon: 208-396-6000)

Izjave upravnih organov

Izjava o varnosti laserja

Center za naprave in radiološko zdravje (Center for Devices and Radiological Health – CDRH) pri ameriški zvezni upravi za prehrano in zdravila (Food and Drug Administration) je uvedel pravila za laserske izdelke, izdelane po 1. avgustu 1976. Skladnost s temi pravili je obvezna za vse izdelke, ki se prodajajo v ZDA. Ta tiskalnik ima certifikat za laserski izdelek razreda 1 (»Class 1«) skladno s standardom Radiation Performance Standard ameriškega urada DHHS (U.S. Department of Health and Human Services), ki izhaja iz zakona za nadzor sevanja za zdravje in varnost (Radiation Control for Health and Safety Act) iz leta 1968.

Ker zaščitno ohišje in zunanji pokrovi tiskalnika preprečujejo vsakršno sevanje, laserski žarek ne more prodreti iz tiskalnika med katerokoli fazo običajnega delovanja.



OPOZORILO! Z uporabo nadzornih gumbov, spreminjanjem nastavitev in izvedbo postopkov, ki niso navedeni v tem uporabniškem priročniku, tvegate izpostavitve škodljivemu sevanju.

Kanadski predpisi DOC

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM). »

Izjava o elektromagnetnih motnjah za Korejo

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Izjava o laserju za Finsko

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet P2015, HP LaserJet P2015d, HP LaserJet P2015n, HP LaserJet P2015x, HP LaserJet P2015dn -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet P2015, HP LaserJet P2015d, HP LaserJet P2015n, HP LaserJet P2015x, HP LaserJet P2015dn -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 785-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

Okoljevarstveni vidiki izdelka

Varovanje okolja

Družba Hewlett-Packard Company je zavezana k proizvodnji kakovostnih izdelkov na način, ki ne škoduje okolju. Ta izdelek je bil razvit tako, da karseda zmanjšuje škodljive učinke na okolje.

Emisija ozona

Ta izdelek proizvede zanemarljivo količino ozona (O₃).

Poraba energije

Poraba energije se znatno zmanjša v načinu pripravljenosti ali mirovanja, ki varuje naravne vire in omogoča prihranek denarja, ne da bi to vplivalo na učinkovitost delovanja tiskalnika. Ta izdelek ustreza smernicam ENERGY STAR® (različica 3.0), prostovoljnega programa, ki spodbuja razvoj energetsko učinkovitih pisarniških izdelkov.



ENERGY STAR® in ENERGY STAR sta blagovni znamki, zaščiteni v ZDA. Družba Hewlett-Packard Company je kot partner pobude Energy Star® ugotovila, da ta izdelek ustreza smernicam Energy Star® za energetsko učinkovitost. Več o tem preberite v razdelku <http://www.energystar.gov/>.

Poraba barvila

Tiskalnik v gospodarnem načinu EconoMode porabi znatno manj barvila, kar lahko podaljša življenjsko dobo tiskalne kasete.

Poraba papirja

Funkciji tega izdelka za ročno obojestransko tiskanje, samodejno dvostransko tiskanje (dodatna oprema) in tako imenovano tiskanje N-up (več strani, natisnjenih na eno stran) lahko zmanjšajo porabo papirja ter posledično obremenitev naravnih bogastev.

Plastika

Plastični deli, težji od 25 gramov, so označeni skladno z mednarodnimi standardi, ki izboljšajo možnosti prepoznavanja vrste plastike za potrebe recikliranja po koncu življenjske dobe tiskalnika.

Potrošni material za tiskalnike HP LaserJet

It's easy to return and recycle Prazne tiskalne kasete HP LaserJet lahko preprosto in brezplačno vrnete v recikliranje v programu HP Planet Partners. HP je zavezan temu, da ponuja domiselne in izjemno kakovostne izdelke in storitve, ki so prijazni okolju tako pri razvoju in proizvodnji kot pri distribuciji, uporabi in recikliranju. Tiskalne kasete HP LaserJet, ki jih vrnete, ustrezno recikliramo ter iz njih pridobimo uporabne plastične in kovinske materiale za proizvodnjo novih izdelkov, zaradi česar na odlagališčih konča na milijone ton manj odpadkov. Ker bo ta tiskalna kasete reciklirana in uporabljena

kot surovina, vam je ne bomo vrnil. Prazne tiskalne kasete HP LaserJet, ki jih vrnete v programu HP Planet Partners, so reciklirane odgovorno. Zahvaljujemo se vam, da skrbite za okolje!

V številnih državah/območjih lahko potrošni material za ta izdelek (tiskalno kaseto, na primer) vrnete HP-ju v okviru programa za vračilo in recikliranje potrošnega materiala za tiskanje. Ta je na voljo v več kot petintridesetih državah/območjih. Informacije v več jezikih in navodila so priložena vsaki novi tiskalni kaseti HP LaserJet in zavitku potrošnega materiala.

Informacije o HP-jevem programu za vračilo in recikliranje potrošnega materiala za tiskanje

HP že od leta 1992 ponuja brezplačno vračilo in recikliranje potrošnega materiala za tiskalnike HP LaserJet. Leta 2004 je bil program HP Planet Partners na voljo na 85 odstotkih svetovnih trgov, kjer je naprodaj potrošni material za laserske tiskalnike HP LaserJet. Vnaprej naslovljene nalepke s plačano poštnino so priložene priročniku z navodili v večini škatel s tiskalnimi kasetami HP LaserJet. Te nalepke in škatle za pošiljanje so na voljo tudi na spletnem mestu: <http://www.hp.com/recycle>.

To nalepko uporabljajte samo za vračilo praznih izvornih tiskalnih kaset HP LaserJet. Ne uporabljajte je za tiskalne kasete drugih proizvajalcev, znova napolnjene ali predelane tiskalne kasete ali vračilo okvarjenih izdelkov v okviru garancije. Potrošnega materiala in drugih izdelkov, ki jih pomotoma pošljete programu HP Planet Partners, ne vračamo.

V okviru programa HP Planet Partners za recikliranje potrošnega materiala so leta 2004 po svetu reciklirali več kot 10 milijonov tiskalnih kaset HP LaserJet. To rekordno število predstavlja več kot deset tisoč ton materialov, iz katerih so izdelane kasete, ki bi sicer končali na odpadkih. HP je po vsem svetu recikliral povprečno 59 % vseh tiskalnih kaset po teži, sestavljenih večinoma iz kovine in plastike. Ti materiali se uporabljajo za izdelavo novih izdelkov HP, kot so plastični pladnji in drugi deli. Druge sestavite se shranijo na okolju prijazen način.

Program za vračilo v ZDA

HP spodbuja količinsko vračilo uporabljenih tiskalnih kaset in potrošnega materiala, ker je to okolju prijaznejše. Zgolj združite dve ali več kaset in uporabite vnaprej plačano in naslovljeno nalepko za kurirsko službo UPS, priloženo paketu. V ZDA lahko za več informacij pokličete (1) (800) 340-2445 ali obiščete HP-jevo spletno mesto na naslovu <http://www.hp.com/recycle>.

Program za vračilo drugod po svetu

Stranke zunaj ZDA lahko obiščejo spletno mesto <http://www.hp.com/recycle>, kjer so na voljo dodatne informacije o HP-jevem programu za vračilo in recikliranje potrošnega materiala za tiskanje.

Papir

S tem izdelkom lahko uporabljate recikliran papir, če ustreza smernicam v priročniku za tiskalne medije (*Print Media Guide*). Več o naročanju papirja preberite v razdelku [Naročanje dodatne opreme in potrošnega materiala](#). S tem izdelkom lahko uporabljate reciklirani papir, ki ustreza EN12281:2002.

Omejitve za materiale

Ta izdelek HP ne vsebuje dodatkov živega srebra.

Ta izdelek HP ne vsebuje akumulatorjev ali baterij.

Odlaganje odpadne opreme v gospodinjstvih v Evropski uniji

Ta simbol na izdelku ali embalaži označuje, da tega izdelka ne smete odlagati skupaj z gospodinjstvi odpadki. Odgovorni ste za to, da ga izročite na posebnem zbirnem mestu za odpadno električno in elektronsko opremo. Z ločenim odlaganjem, zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme boste prispevali k ohranjanju naravnih virov ter zaščitili zdravje ljudi in okolje. Če želite več informacij o zbirnih mestih za recikliranje odpadne opreme, se obrnite na mestno upravo, komunalno službo ali prodajalno, kjer ste izdelek kupili.



Podatki o varnosti materiala

Podatke o varnosti materialov (Material Safety Data Sheet – MSDS) za potrošni material, ki vsebuje kemične snovi (barvilo, na primer) lahko dobite na HP-jevem spletnem mestu na naslovu: <http://www.hp.com/go/msds> ali <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety>.

Dodatne informacije

Če vas zanima več o teh okoljskih temah:

- Okoljevarstvene specifikacije za ta izdelek in številne povezane izdelke HP
- HP-jeva zavezanost k varovanju okolja
- HP-jem sistem za okoljevarstveno upravljanje
- HP-jev program za vračilo in recikliranje izdelkov, ki jim je potekla življenjska doba
- MSDS

Obiščite: <http://www.hp.com/go/environment/> ali <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety/>.

E Garancija in licence

Hewlett-Packardova izjava o omejeni garanciji

HP-JEV IZDELEK

Tiskalniki HP LaserJet P2015 Series

TRAJANJE OMEJENEGA JAMSTVA

Eno leto od datuma nakupa.

HP vam, končnemu uporabniku, jamči, da bosta strojna oprema in dodatna oprema HP brez okvar v materialu in izdelavi po datumu nakupa in za obdobje, navedeno zgoraj. Če med garancijskim obdobjem obvestite HP o takih okvarah, bo po lastni presoji bodisi popravil bodisi zamenjal izdelke, za katere se izkaže, da so okvarjeni. Nadomestni izdelki so lahko novi ali enakovredni novim.

HP jamči, da programska oprema HP ne bo nezmožna izvajati svojih programskih ukazov po datumu nakupa in za obdobje, navedeno zgoraj, zaradi okvar v materialih in delu, če jo pravilno namestite in uporabljate. Če med garancijskim obdobjem obvestite HP o takih okvarah, bo zamenjal programsko opremo, ki zaradi takih okvar ne izvaja svojih programskih ukazov.

HP ne jamči, da bo delovanje izdelkov HP brez prekinitev ali napak. Če HP ni zmožen v razumnem času popraviti ali zamenjati kateregakoli izdelka, boste upravičeni do povračila nakupne cene ob vračilu izdelka.

Izdelki HP lahko vsebujejo obnovljene dele, katerih delovanje je enakovredno novim, ali pa so bili naključno uporabljeni.

Garancija ne velja za okvare, ki so posledica (a) nepravilnega ali nezadostnega vzdrževanja ali umerjanja, (b) uporabe programske opreme, vmesnikov, delov ali potrošnega materiala, ki jih ni dobavil HP, (c) nepooblaščenega spreminjanja ali napačne uporabe, (d) uporabe zunaj objavljenih specifikacij za delovno okolje izdelka, ali (e) nepravilne priprave ali vzdrževanja mesta uporabe.

HP-jeva omejena garancija je veljavna samo v državi/območju ali pokrajini, kjer HP ponuja podporo za ta izdelek in ga je tržil. Raven garancijskih storitev se lahko razlikuje glede na krajevne standarde. HP ne bo spreminjal oblike, videza ali delovanja izdelka, da bi deloval v državi/območju, kjer njegova uporaba zaradi zakonskih ali upravnih razlogov ni bila nikdar predvidena. KOLIKOR DOVOLJUJE KRAJEVNA ZAKONODAJA, SO GARANCIJE, NAVEDENE ZGORAJ, IZKLJUČNE IN NE DAJE SE NOBENA DRUGA IZRECNA ALI NAZNAČENA GARANCIJA ALI POGOJ, NAJSI BO PISEN ALI USTNI. HP SE IZRECNO ODPOVEDUJE VSEM NAZNAČENIM GARANCIJAM ALI POGOJEM USTREZNOSTI ZA PRODAJO, ZADOVOLJIVE KAKOVOSTI ALI PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. Nekatere države/območja, zvezne države ali province ne dovoljujejo omejitev trajanja naznačenega jamstva, zato zgornja omejitev ali izključitev za vas morda ne velja v celoti. Ta garancija vam daje določene zakonske pravice, imate pa lahko tudi druge pravice, ki se med posameznimi zveznimi državami, provincami in državami/območji razlikujejo.

DO MERE, KI JO DOVOLJUJE LOKALNA ZAKONODAJA, SO VAŠA EDINA IN IZKLJUČNA PRAVNA SREDSTVA TISTA, NAVEDENA V TEJ GARANCIJSKI IZJAVI. RAZEN KOT JE NAVEDENO ZGORAJ, NE BO NE HP NE NJEGOVI DOBAVITELJI ODGOVOREN ZA IZGUBO PODATKOV ALI ZA NEPOSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO, POSLEDIČNO (VKLJUČNO Z IZGUBO DOBIČKA ALI PODATKOV) ALI DRUGO ŠKODO, NE GLEDE NA TO, ALI IZHAJA IZ POGODBE, KAZNIVEGA DEJANJA ALI KATEREKOLI DRUGE PRAVNE MOŽNOSTI. Nekatere države/območja, zvezne države ali province ne dovolijo izključitve ali omejitev naključne ali posledične škode, tako da zgornja omejitev ali izključitev za vas morda ne velja.

GARANCIJSKE DOLOČBE TE IZJAVE, RAZEN DO ZAKONSKO DOVOLJENE MERE, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO TEGA IZDELKA, IN JIH DOPOLNJUJEJO.

Hewlett-Packardova licenčna pogodba za programsko opremo

OPOMBA: UPORABA PROGRAMSKE OPREME TEMELJI NA DOLOČBAH HP-JEVE LICENČNE POGODBE ZA PROGRAMSKO OPREMO, NAVEDENE SPODAJ. Z UPORABO PROGRAMSKE OPREME SOGLAŠATE Z DOLOČBAMI TE LICENČNE POGODBE.

DOLOČBE HP-JEVE LICENCE ZA PROGRAMSKO OPREMO

Te licenčne določbe urejajo vašo uporabo priložene programske opreme, razen če imate posebno podpisano pogodbo s Hewlett-Packardom.

Podelitev licence. Hewlett-Packard vam podeljuje pravico do uporabe enega izvoda programske opreme. »Uporaba« pomeni shranjevanje, nalaganje, nameščanje, izvajanje ali prikazovanje programske opreme. Programske opreme ne smete spreminjati, prav tako ne smete onemogočiti kakršnihkoli funkcij za licenciranje ali nadzor v programski opremi. Če je programska oprema licencirana za »hkratno uporabo«, ne smete dovoliti, da jo hkrati uporablja več uporabnikov, kot je največ dovoljeno.

Lastništvo. Programska oprema in avtorske pravice zanjo so last Hewlett-Packarda ali njegovih neodvisnih dobaviteljev. Licenca vam ne podeljuje lastniške pravice ali lastništva programske opreme in ne pomeni prodaje kakršnihkoli pravic za programsko opremo. Hewlett-Packardovi neodvisni dobavitelji lahko pri kakršnihkoli kršitvah teh licenčnih določb zaščitijo svoje pravice.

Kopije in prilagoditve. Kopije ali prilagoditve programske opreme lahko naredite samo za namene arhiviranja, ali kadar je kopiranje oziroma prilagajanje bistven del dovoljene uporabe programske opreme. V vseh kopijah ali prilagoditvah morate reproducirati vsa obvestila o avtorskih pravicah v izvorni programski opremi. Programske opreme ne smete kopirati v kakršnokoli javno omrežje.

Prepovedano obratno zbiranje ali dešifriranje. Programske opreme ne smete obratno zbirati ali povratno prevajati brez HP-jevega poprejšnjega pisnega soglasja. V nekaterih pristojnostih je HP-jevo soglasje lahko potrebno tudi za omejeno obratno zbiranje ali povratno prevajanje. HP-ju morate na zahtevo posredovati razumno podrobne informacije o obratnem zbiranju ali povratnem prevajanju. Programske opreme ne smete dešifrirati, razen če je to potrebno za uporabo programske opreme.

Prenos. Licenca samodejno preneha veljati ob kakršnemkoli prenosu programske opreme. Programsko opremo morate ob prenosu v celoti prenesti prejemniku, skupaj z vsemi izvodi in povezano dokumentacijo. Pogoji prenosa je, da prejemnik sprejme licenčne določbe.

Prenehanje. Če ne ravnate skladno s katerokoli od teh licenčnih določb, lahko HP prekine veljavnost vaše licence. Ob prenehanju morate takoj uničiti programsko opremo skupaj z vsemi izvodi, prilagoditvami in deli, združenimi v kakršnikoli obliki.

Izvozne zahteve. Programske opreme, kopij in prilagoditev programske opreme ne smete izvoziti ali nadalje izvoziti, če s tem kršite kakršnokoli veljavno zakonodajo ali predpise.

Omejene pravice državnih organov ZDA. Programska oprema je bila razvita, priložena dokumentacija pa izdelana izključno na zasebne stroške. Dobavlja in licencira se kot »komercialna računalniška programska oprema«, kakor je opredeljeno v DFARS 252.227-7013 (okt. 1988), DFARS 252.211-7015 (maj 1991) ali DFARS 252.227-7014 (jun. 1995), kot »komercialni predmet«, kakor je opredeljeno v FAR 2.101(a) (jun. 1987), ali kot »omejena računalniška programska oprema«, kakor je opredeljeno v FAR 52.227-19 (jun. 1987) (ali v kateremkoli enakovrednem predpisu upravnih organov ali pogodbenem določilu), kot je primerno. Za programsko opremo in kakršnokoli priloženo dokumentacijo imate samo tiste pravice, ki jih zanje določa upoštevna klavzula pravilnikov DFAR ali FAR oziroma HP-jeva standardna pogodba za programsko opremo za zadevni izdelek.

Omejena garancija za življenjsko dobo kasete s črnilom



Opomba Za kaseto s črnilom, ki ste jo dobili s tiskalnikom, velja naslednja garancija.

HP-jamči, da je ta njegov izdelek brez okvar v materialu in izdelavi. Ta garancija ne velja za izdelke, ki (a) so bili znova napolnjeni, obnovljeni, znova proizvedeni ali na kakršenkoli način spremenjeni, (b) imajo težave, ki so posledica napačne uporabe, napačnega shranjevanja ali delovanja zunaj okoljskih pogojev, priporočenih za tiskalniški izdelek, ali (c) se obrabijo z običajno uporabo. Garancijska popravila uveljavljate tako, da izdelek vrnete na kraj nakupa (s pisnim opisom težave in vzorci izpisa) ali pa se obrnete na HP-jevo podporo strankam. HP bo po lastni presoji zamenjal izdelke, za katere se izkaže, da so okvarjeni, ali vam vrnil ceno, ki ste jo plačali zanje. KOLIKOR DOVOLJUJE KRAJEVNA ZAKONODAJA, JE GARANCIJA, NAVEDENA ZGORAJ, IZKLJUČNA IN NE DAJE SE NOBENA DRUGA IZRECNA ALI NAZNAČENA GARANCIJA ALI POGOJ, NAJSI BO PISEN ALI USTNI. HP SE IZRECNO ODPOVEDUJE VSEM NAZNAČENIM GARANCIJAM ALI POGOJEM USTREZNOSTI ZA PRODAJO, ZADOVOLJIVE KAKOVOSTI ALI PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. KOLIKOR DOVOLJUJE KRAJEVNA ZAKONODAJA NISO NE HP NE NJEGOVI DOBAVITELJI V NOBENEM PRIMERU ODGOVORNI ZA NEPOSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO, POSLEDIČNO (VKLJUČNO Z IZGUBLJENIM DOBIČKOM IN PODATKI) ALI DRUGO ŠKODO, NE GLEDE NA TO, ALI IZHAJA IZ POGODBE, KAZNIVEGA DEJANJA ALI KATEREKOLI DRUGE PRAVNE MOŽNOSTI. GARANCIJSKE DOLOČBE TE IZJAVE, RAZEN DO ZAKONSKO DOVOLJENE MERE, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO TEGA IZDELKA, IN JIH DOPOLNJUJEJO.

Stvarno kazalo

Številke

čiščenje

- pot tiskalnih medijev 59
- tiskalnik 58
- zajemalni valj (pladenj 1) 61
- zajemalni valj (pladenj 2) 64

A

akustični 127

B

barvilo

- delci barvila 93
- drobci 91
- madež 92
- porazdelitev 57
- prazno 91
- razpršeno okoli natisnjenih znakov 95
- shranjevanje tiskalnih kaset 112
- varčevanje 112
- vratca prostora za tiskalno kaseto 4

besedilo

- manjkajoče 88
- popačeno 88

D

debelejši tiskalni mediji, priporočila za uporabo 21

delovno okolje 126

DIMM

- dodajanje 113
- odstranjevanje 115
- preskušanje 115

odatna oprema, naročanje 110

E

EconoMode 70

Energy Star 140

e-poštna opozorila, nastavitve 47

G

garancija

- izdelek 144
- licenca 145
- razširjena 121
- tiskalna kaseto 146

gonilnik

- Macintosh, dostop 15
- Macintosh, namestitev 15
- Macintosh, odpravljanje težav 82
- Windows, dostop 13
- Windows, namestitev 13

gonilnik za postscriptno emulacijo

- na ravni 3, nastavitve
- HP ToolboxFX 51

gonilnik za tiskalnik

- Macintosh 15
- Windows 13

grafika

- manjkajoče 88
- slaba kakovost 89

gumb vratc prostora za tiskalno

- kaseto 4

H

HP-jevi tiskalni mediji 19

HP ToolboxFX

- Help (Pomoč), kartica 48
- kartica Documentation (Dokumentacija) 48
- Kartica Nastavitve naprave 49
- kartica Network Settings (Omrežne nastavitve) 51
- kartica Status (Stanje) 47

I

izbiralnik velikosti tiskalnega medija za samodejno obojestransko tiskanje 5

izboljšanje kakovosti tiskanja 91

izdelek

- funkcije 2
- programska oprema 9

izhodna pot za ravne medije 25, 36

izhodna vratca za ravne medije 4

izhodni predal

- mesto 4
- odstranjevanje zagozdenega papirja 101
- ročno obojestransko tiskanje 33

izjave upravnih organov

- Izjava o elektromagnetnih motnjah za Korejo 138
- izjava o laserju za Finsko 139
- izjave o ustreznosti 137
- Kanadski predpisi DOC 138
- okoljevarstveni vidiki izdelka 140
- skladnost s pravilnikom FCC 136

K

kakovost

- HP ToolboxFX, nastavitve 49
- tiskanje 18

kakovost izpisa, nastavitve

- HP ToolboxFX 49

kakovost slike 49

kakovost tiskanja

- delci barvila 93
- drobci barvila 91
- EconoMode 70
- gube 94

- HP ToolboxFX, nastavitve 49
 - madeži barvila 92
 - manjkajoči deli izpisa 91
 - nastavitve 27
 - navpične črte 92
 - nepravilno oblikovani znaki 93
 - ponavljajoče se navpične napake 93
 - poševno/nesimetrično tiskanje 94
 - pregibi 94
 - prilagajanje posameznim vrstam tiskalnih medijev 18
 - razpršeno barvilo okoli natisnjenih znakov 95
 - sivo ozadje 92
 - svetlo ali bledo tiskanje 91
 - valovit tiskalni medij 94
 - zvit tiskalni medij 94
 - kartica Documentation (Dokumentacija) (HP ToolboxFX) 48
 - kartica Help (Pomoč), HP ToolboxFX 48
 - kartica Information (Informacije); vgrajeni spletni strežnik 53
 - kartica Networking (Omrežja); vgrajeni spletni strežnik 53
 - kartica Network Settings (Omrežne nastavitve), HP ToolboxFX 51
 - kartica Settings (Nastavitve); vgrajeni spletni strežnik 53
 - kartica Status (Stanje), HP ToolboxFX 47
 - knjižice 42
 - konfiguracija
 - Tiskalnik HP LaserJet P2015 2
 - Tiskalnik HP LaserJet P2015d 2
 - Tiskalnik HP LaserJet P2015dn 3
 - Tiskalnik HP LaserJet P2015n 3
 - Tiskalnik HP LaserJet P2015x 3
- L**
- licenca za programsko opremo 145
- M**
- Macintosh
 - gonilnik, dostop 15
 - gonilnik, namestitev 15
 - gonilnik, odpravljanje težav 82
 - kartica USB, odpravljanje težav 83
 - PPD-ji 16
 - programska oprema 15
 - težave, odpravljanje 82
 - manjkajoče
 - besedilo 88
 - grafika 88
 - mediji po meri 31
- N**
- nadomestni deli 110
 - nadzorna plošča
 - HP ToolboxFX, nastavitve 50
 - vzorci utripanja lučk stanja 75
 - nalepke
 - priporočila za uporabo 20
 - tiskanje 29
 - napake
 - postscriptna emulacija na ravni 3 85
 - programska oprema 90
 - napake emulacije postscripta HP na ravni 3 85
 - naročanje dodatne opreme in potrošnega materiala 110
 - naslov IP 82
 - nastavitve
 - HP ToolboxFX 49
 - kakovost tiskanja 27
 - Nastavitve naprave, kartica, HP ToolboxFX 49
 - neravno natisnjene strani 86
 - N-up, tiskanje 41
- O**
- obojestransko tiskanje
 - ročno 33
 - samodejno 39
 - obrazci, vnaprej natisnjeni
 - priporočila za uporabo 22
 - tiskanje 30
 - odpravljanje
 - delci barvila 93
 - drobci barvila 91
 - gube 94
 - madeži barvila 92
 - manjkajoča grafika ali besedilo 88
 - manjkajoči deli izpisa 91
 - napake emulacije postscripta na ravni 3 85
 - natisnjena stran se razlikuje od tiste na zaslonu 88
 - navpične črte 92
 - nepopolno besedilo 88
 - nepravilno oblikovani znaki 93
 - neravno natisnjene strani 86
 - ponavljajoče se navpične napake 93
 - popačeno besedilo 88
 - poševno/nesimetrično tiskanje 94
 - prazne strani 88
 - pregibi 94
 - razpršeno barvilo okoli natisnjenih znakov 95
 - sivo ozadje 92
 - slaba kakovost grafike 89
 - svetlo ali bledo tiskanje 91
 - težave pri podajanju 86
 - težave s programsko opremo tiskalnika 90
 - težav pri tiskanju z računalnikom Macintosh 82
 - valovit tiskalni medij 94
 - zvit tiskalni medij 94
- odpravljanje težav
- kakovost tiskanja 73
 - komunikacija tiskalnika in računalnika 73
 - lučka za pripravljenost (Ready) 72
 - namestitev tiskalnika 72
 - natisnjena stran, težave 73
 - predstavitvena stran 73
 - stik s HP-jevo podporo 74
- odstranjevanje zagozdenega papirja 96
- Okoljevarstveni vidiki izdelka 140
 - omrežna vrata HP, vgrajena 5
 - omrežne povezave 11
 - Omrežni (10/100) in brezžični tiskalni strežniki 111
 - operacijski sistemi, podprti 10

- opozorila, nastavitve 47
- ovojnice
 - priporočila za uporabo 20
 - tiskanje 28
- P**
- papir
 - HP ToolboxFX, nastavitve 50
 - priporočeni 19
 - uporaba 20
- papir z glavo
 - priporočila za uporabo 22
 - tiskanje 30
- PCL 5e 50
- pladenj 1
 - mesto 4
 - vstavljanje 24
- pladenj 2
 - mesto 4
 - vstavljanje 25
- pladenj 3 25
- podajalni pladenj
 - pladenj 1 4
 - pladenj 2 4
 - vstavljanje tiskalnega medija 25
- podajalni pladnji za papir
 - težave pri podajanju, odpravljanje 86
- podatek o varnosti materiala (Material Safety Data Sheet – MSDS) 142
- pomnilnik
 - namestitve 113
 - odstranjevanje 115
 - preskušanje 115
- ponovna porazdelitev barvila 57
- popačeno besedilo 88
- popravilo
 - popravilo strojne opreme 120
 - stik s HP-jem 123
- popravilo strojne opreme 120
- poševno natisnjene strani 86
- potrošni material
 - stanje, ogledovanje s programom HP ToolboxFX 47
- potrošni material, naročanje 110
- pot tiskalnega medija, čiščenje 59
- PPD-ji 16
- prazne strani 88
- predstavitvena stran 46
- preklic tiskalnega posla 44
- priključek za napajalni kabel 4
- priključevanje v omrežje 11
- prilagajanje kakovosti tiskanja posameznim vrstam tiskalnih medijev 18
- programska oprema
 - gonilniki za tiskalnik, Windows 13
 - HP ToolboxFX 14, 47
 - licenčna pogodba za programsko opremo 145
 - Macintosh 15
 - podprti operacijski sistemi 10
 - težave 90
 - Windows 13
 - zagon gonilnika v operacijskem sistemu Windows 13
- prosojnice
 - priporočila za uporabo 20
 - tiskanje 29
- R**
- razširjena garancija 121
- recikliranje
 - informacije o HP-jevem programu za vračilo potrošnega materiala za tiskanje in varovanju okolja 141
 - mesta za vračilo kaset 141
 - tiskalne kasete 55
- ročno obojestransko tiskanje 33
- S**
- samodejno obojestransko tiskanje 39
- serijska številka 5
- skladnost s pravilnikom FCC 136
- specifikacije
 - akustični 127
 - delovno okolje 126
 - električni 128
 - pomnilnik 132
 - tiskalni mediji 17
 - vmesniki 133
- zmogljivosti in nazivne vrednosti tiskalnika 131
- zunanost 130
- spletni strežnik, vgrajeni 52
- splošen pregled, tiskalnik 4
- Status (Stanje)
 - ogledovanje s programom HP ToolboxFX 47
 - opozorila, HP ToolboxFX 47
- stikalo za napajanje 4
- stikalo za vklop/izklop 4
- stik s HP-jem 123
- storitve in podpora
 - HP ToolboxFX, nastavitve 50
 - stik s HP-jem 123
 - strojna oprema 120
- strani, poševen izpis 86
- strani z informacijami
 - predstavitvena stran 46
 - Stran s konfiguracijo omrežja 46
 - Stran s podatki o stanju črnila v tiskalniku 46
 - Stran za konfiguracijo 46
 - strani z informacijami o tiskalniku predstavitvena stran 46
 - Stran s konfiguracijo omrežja 46
 - Stran s podatki o stanju črnila v tiskalniku 46
 - Stran za konfiguracijo 46
 - Stran s konfiguracijo omrežja 46
 - Stran s podatki o stanju črnila v tiskalniku 46
 - Stran za konfiguracijo 46
- Š**
- številka modela 4
- T**
- težave pri podajanju, odpravljanje 86
- tiskalna kasetna
 - garancija 146
 - HP-jeva politika o 112
 - mesta za vračilo za recikliranje 141
 - naročanje 110
 - ponovna porazdelitev barvila 57

- shranjevanje 112
 - stanje, ogledovanje s
 - programom HP ToolboxFX 47
 - uporaba kaset HP 112
 - vrata 4
 - življenjska doba 112
 - tiskalna opravila 23
 - tiskalnik
 - čiščenje 58
 - nadzorna plošča 7
 - povezava 11
 - specifikacije 125
 - splošen pregled 4
 - težave s programsko opremo 90
 - vnovično pakiranje 122
 - tiskalnik, tehnični podatki 131
 - tiskalni mediji
 - HP ToolboxFX, nastavitve 50
 - ki lahko poškodujejo tiskalnik 19
 - nalepke 20
 - neustrezne vrste 19
 - obrazci, vnaprej natisnjeni 22
 - odstranjevanje zagozdenega papirja 96
 - ovojnice 20
 - papir 20
 - papir z glavo 22
 - prilagajanje kakovosti tiskanja posameznim vrstam tiskalnih medijev 18
 - priporočeni 19
 - priporočila za uporabo 19
 - prosojnice 20
 - ročno tiskanje 25
 - težji 21
 - voščilnice 21
 - vstavljanje 24
 - tiskalni strežniki 111
 - tiskanje
 - knjižice 42
 - na medije po meri 31
 - na nalepke 29
 - na obe strani papirja (ročno) 33
 - na obe strani papirja (samodejno) 39
 - na ovojnice 28
 - na pisemski papir z glavo 30
 - na posebne medije 28
 - na prosojnice 29
 - na vnaprej natisnjene obrazce 30
 - na voščilnice 31
 - N-up 41
 - predstavitvena stran 46
 - preklic 44
 - ročno podajanje 25
 - Stran s konfiguracijo omrežja 46
 - Stran s podatki o stanju črnila v tiskalniku 46
 - Stran za konfiguracijo 46
 - več strani na en list papirja 41
 - vodni žigi 43
 - tiskanje z ročnim podajanjem 25
 - ToolboxFX. *Glejte* HP ToolboxFX
- V**
- varčevanje z barvilom 112
 - več strani, tiskanje na en list papirja 41
 - vgrajena omrežna vrata HP 5
 - vgrajeni spletni strežnik
 - dnevnik dogodkov 53
 - Kartica Information (Informacije) 53
 - kartica Networking (Omrežja) 53
 - Kartica Settings (Nastavitve) 53
 - naročanje potrošnega materiala 54
 - podpora izdelka 54
 - splošen pregled 14
 - stanje naprave 53
 - stanje potrošnega materiala 53
 - Stran za konfiguracijo 53
 - tiskanje strani z informacijami 53
 - uporaba 52
 - vnovično pakiranje tiskalnika 122
 - vodni žigi, tiskanje 43
 - voščilnice
 - priporočila za uporabo 21
 - tiskanje 31
 - vrata, odpravljanje težav z računalnikom Macintosh 83
 - vrata USB
 - mesto 5
 - odpravljanje težav z računalnikom Macintosh 83
 - vrata USB, mesto 5
 - vrata
 - tiskalna kaset 4
 - za ravne medije 4
 - vrata prostora za tiskalno kaseto, gumb 4
 - vrste, tiskalnih medijev
 - HP ToolboxFX, nastavitve 50
 - VSS. *Glejte* vgrajeni spletni strežnik
 - vstavljanje tiskalnega medija
 - dodatni pladenj 3 25
 - pladenj 1 24
 - pladenj 2 25
 - vzorci utripanja lučk stanja 75
 - vzorec svetenja 75
- W**
- Windows
 - gonilnik, dostop 13
 - gonilnik, namestitvev 13
- Z**
- zadnja vrata za samodejno obojestransko tiskanje 5
 - zagozden papir, odstranjevanje 96
 - zajemalni valj (pladenj 1) 61
 - zajemalni valj (pladenj 2) 64
- Ž**
- življenjska doba tiskalne kasete 112

© 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CB366-90972